

Sklep Firmowy
82-500 Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 9
tel. (055) 279-20-02

ALTER Sp. z o.o.

Grudziądz, ul. Dworcowa 3
tel. (051) 46-11-411, fax (051) 46-11-416

OPTIMUS SA

**Komputery
Multimedia
Internet
Sieci komputerowe**

**Kserokopiarki
Fiskalizacje
Serwis**



WARMIA 2

82-500 Kwidzyn
ul. Staszica 18 A
tel. (055) 279-29-61

**NOWO OTWARTA
HURTOWNIA
CHEMICZNO-
KOSMETYCZNA**

ZAPRASZA
DO WSPÓŁPRACY
SKLEPY
IZAKŁADY PRACY

KURIER
DZIENNIK
POMORSKI
TYGODNIK
Kwidzyński

ROZK
AUTORYZOWANY DEALER
TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH



KWIDZYN UL. TARGOWA 26
tel.-fax (0-55) 279 32 45
tel. kom. 0-602 663 420

KWIDZYN, SUSZ, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, KISIELICE, RYJEWO

ROK VII • NR 4/342 • TEL./FAX 279-30-59, TEL. 279-22-64 • 22.01.1998 R • ISSN 1232-0099 • INDEKS 324965 • CENA 1,10 zł

Wykonano wszystkie remonty NAWYK FINANSOWEJ ZWŁOKI

W ubiegłym roku wyremontowano w Kwidzynie 14 kamienic. Prezes Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej - Towarzystwa Budownictwa Społecznego, Michał Leszczyński, ocenia miniony rok pozytywnie. W pracy spółki nie wydarzyło się nic, co by wpływało negatywnie na pracę ZGM-TBS.

Był to rok systematycznej pracy. Rok, w którym musieliśmy się zająć elewacjami w większym niż dotychczas stopniu. Był to rok, w którym musieliśmy się zająć także przekształceniem spółki. Jednak wszystkie założenia udało się zrealizować. Muszę powiedzieć, że nasze działania były wzorem dla innych, czego dowodem są przyzwoite osoby, które chcą z nami współpracować. Myślę, że nasze wysiłki, zmieniające do doskonałości sposobu zarządzania zasobem mieszkaniowym są coraz

bardziej dostrzegane. Prezes dodaje, że spółka staje się coraz bardziej wiarygodna, chociażby przez dokładne rozliczenie kosztów każdego lokalu czy budynku. Wprawdzie obowiązek ten jest ustawowy, ale niewielu zarządców, zdaniem prezesa, wdrożyło go w życie. Niemalże zamieszanie wynikło pod koniec roku, gdy ustawy wymóg nakazał spółkom takim jak ZGM-TBS prowadzić odrębną księgowość dla każdej ze wspólnot. Przez to, że wyodrębniłyśmy te koszty dużo wcześniej, bo robimy to już czwarty

rok, łatwiej nam będzie pokonać ten problem.

Remontowy rok

Praca ZGM mierzona jest zwykle przez właścicieli oraz najemców ilością przeprowadzonych remontów, napraw itp. M. Leszczyński podkreśla, że plan remontowy został wykonany.

Mogę powiedzieć, że nasze działania spowodowały, że nie następuje w sposób widoczny dekapitalizacja zasobu. Oceniłam, że część budynków została także odnowiona poprzez wykonanie chociażby elewacji. Wydaje mi się, że mieszkańcy dostrzegają te zmiany. Na pewno nie wszyscy są zadowoleni, gdyż ilość elewacji ze względu na środki finansowe jest ograniczona.

cd. na str. 4

W Sadlinkach radny pobił wójta

Radny Jan P. pobił podczas sesji Rady Gminy Sadlinki wójta gminy Karola C. Sprawa najprawdopodobniej znajdzie swój finał w sądzie.

Radny Jan P. pełni w Radzie Gminy funkcję przewodniczącego komisji ds. ładu, porządku publicznego i ochrony środowiska. Radni z Sadlink podjęli uchwałę o wykluczeniu radnego Jana P. ze składu tej komisji. Motywowali to decyzją niekulturalnym zachowaniem się w stosunku do wójta i innych radnych, pomawianiem wójta o nieuczciwość w postępowaniu bez postawienia dowodów potwierdzających zarzuty, wystawianiem złego wizerunku gminie w wystąpieniach zdaniami, może spokonać także inne osoby.

Polemiki pomiędzy wójtem gminy a radnym Janem P. miały miejsce podczas posiedzeń Rady Gminy obecnej i poprzedniej kadencji, w której Jan P. pełnił funkcję przewodniczącego. Radny niemalże podczas każdej sesji stawiał wójtowi szereg zarzutów. Do wymiany zdań dochodziło również podczas zebrania rodziców w Szkole Podstawowej w Sadlinkach, do której uczęszczają dzieci radnego, a której dyrektorem jest żona wójta Marzena C.

Na sesji, podczas której doszło do pobicia obecna była żona wójta, dyrektor szkoły, gdyż były omawiane wyniki kontroli przeprowadzonej przez Kuratorium Oświaty w tej placówce, dla której samorząd gminy jest organem prowadzącym.

cd. na str. 3

Zapraszamy do zakupów w SKLEPIE MEBLOWYM Kwidzyn, ul. Toruńska 36 (dawna Nowotki) tel. 32-88 wew. 26

ZAPRASZAMY
Tylko z nami osiągniesz wymarzony komfort!

Firma J. Ceglowski
OPONY DO SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH
Autoryzowany przedstawiciel
firm:
Firestone
BRIDGESTONE
KWIDZYN
ul. Młynarska 4,
tel. (055) 279-73-6;
ul. Toruńska 36
tel. 279-21-11 wew. 7

STAL - BUD
HURTOWNIA STALI
● POKRYCIA DACHOWE ● WYROBY Z METALI KOLOROWYCH
● WYROBY HUTNICZE ● PANELE BOAZERYJNE MDF
● RYMNICY PCV ● MATERIAŁY IZOLACYJNE
● PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE „KNAUF” ● OKNA „VELUX”
● MATERIAŁY SPALNIALICZNE
Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 279-21-11

Przedsiębiorstwo
Auto Van s.c.
82-500 Kwidzyn, ul. Kościuszki 49A,
(naprzeciw Komendy Rejonowej Policji)
tel./fax (055) 279-33-13
SZYBY SAMOCHODOWE, CZĘŚCI ZAMIENNE
SPRZEDAŻ - MONTAŻ

Pożegnanie burmistrza Wiesława Gniteckiego

Mszą świętą odprawioną w katedrze św. Jana Ewangelisty rozpoczęły się uroczystości żałobne, które były pożegnaniem zmarłego 10 stycznia, po długiej chorobie, zastępcy burmistrza Wiesława Gniteckiego.



Począł sztafardarow organizacji kombatanckich, społecznych i politycznych, żegnały w katedrze burmistrza Wiesława Gniteckiego

Wiesław wychowywał się w trudnych warunkach materialnych. Wczesnie stracił ojca. Wychowaniem rodzicielską zajęła się matka. W wieku 17 lat dostał pracę i jednocześnie kontynuował naukę. W tym czasie pracował w PZZ-tach. Był jednym z budowniczych elewatora. Od 1974 r. pracował w Państwowym Gospodarstwie Rolnym w Górkach. Dał się poznać wszystkim jako pracownik niezwykłe sumienny. Był lubiany i szanowany.

W 1980 r., kiedy w Polsce rozdiła się „Solidarność”, a naród budził się do wolności,

Międzyzakładowego Komitetu Koordynacyjnego NSZZ „Solidarność” w Kwidzynie.

cd. na str. 5

WIĘCEJ WYPADKÓW, WIĘCEJ OFIAR Zły rok na kwidzyńskich drogach

Mimo wzmoczonych działań policji i podejmowanych przez nią różnych akcji, rok ubiegły przyniósł wzrost liczby wypadków i kolizji drogowych. Wzrost ten dotyczy nie tylko rejonu Kwidzyna, ale odnosi się do całego kraju.

W wypadkach na kwidzyńskich drogach zginęło 16 osób, a 177 osób zostało rannych. Ogółem policja odnotowała 134 wypadki i 230 kolizji drogowych.

Nadal główną przyczyną wypadków było niedostosowanie prędkości jazdy do warunków panujących na drodze. Brawura kierowców i wiele przypadków jazdy w stanie nietrzeźwym nie wystawiają kierowcom najlepszą świadectwa. Zły stan techniczny wielu pojazdów jest przy-

słowniową kropką nad i w tej smutnej statystyce.

Na drogach niebezpiecznie

Jak poinformował nas zastępca kierownika Sekcji Ruchu Drogowego w Kwidzynie sierżant Henryk Szuba, liczba wypadków w roku ubiegłym wzrosła o 34 w porównaniu z rokiem 1996.

cd. na str. 6

PUH
„LUNAR” s.c.
82-500 Kwidzyn, ul. Toruńska 36,
tel./fax (055) 279-63-31
- zabudowy z aluminium
- rolety zewnętrzne aluminiowe
- bramy garażowe
- SIDING - elewacje
- okładziny ściienne i podłogowe
- sufity podwieszane
- żaluzje poziome i pionowe, rolety

● ALARMY
● AUTOALARMY
● MONTAŻ
● ZNAKOWANIE
● POJAZDÓW
AUTORYZOWANY
SERWIS
Kwidzyn, ul. Staszica 52
tel. 090 538-150

Plus
TELEX
82-500 Kwidzyn, ul. Tęczowa 1c,
tel. (055) 79-41-30 wew. 28,
0 601 630481

575
ZŁOTYCH
BEZ VAT

Świetny telefon, promocyjna cena
Sieć GSM dla Ciebie wyjątkową ofertę.
Za jedyne 575 złotych netto możesz mieć aktywację w doskonałej sieci Plus GSM wraz z nowoczesnym telefonem Ericsson GA 628.

MULTIMEDIALNA PRZYSZŁOŚĆ
279-72-40
ul. Białonów Chopskich 25
82-500 Kwidzyn
RACOMM
SYSTEMY KOMPUTEROWE

PRABUTY

Handlowcy szkolą i wspierają

W Prabutach działa Pracujące Stowarzyszenie Handlowców zrzeszające osoby prowadzące różnego rodzaju działalność gospodarczą.

Jak informuje prezes Stowarzyszenia Tomasz Jakubowski jego głównymi celami jest wspieranie inicjatyw gospodarczych członków poprzez organizowanie kursów zapomogowo-pożyczkowych, pełna ochrona prawna, organizacja konkursów promujących najlepszych handlowców i prowadzenie przez nich placówki, organizowanie szkoleń w zakresie prowadzenia dokumentacji podatkowej, znajomości przepisów podatkowych, przepisów w zakresie ubezpieczeń społecznych czy bezpieczeństwa i higieny pracy. Stowarzyszenie stawia sobie za zadanie wspieranie inicjatyw kulturalnych, imprez sportowych i działalności charytatywnej.

W ostatnim czasie Zarząd Pracującego Stowarzyszenia Handlowców jest organizatorem kursu pedagogicznego dla pracodawców. To jedna z form pracy aktywnej działającej w Prabutach Stowarzyszenia.

Kurs został zorganizowany przy współudziale Ośrodka Doskonalenia Zawodowego w Kwidzynie.

Pracujący handlowcy spotykają się także z władzami samorządowymi. Podczas jednego z ostatnich spotkań omawiano interpretację i sposób wykonywania znowelizowanej ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi w związku z decyzją Zarządu Miasta i Gminy o wygaśnięciu zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych części pracujących podmiotów gospodarczych. Handlowcy spotkali się także z kierownictwem Rejonowego Urzędu Pracy w Kwidzynie. Podczas spotkania poruszano m.in. sprawy ulg z tytułu zatrudnienia bezrobotnych oraz kredytów udzielanych przy tworzeniu nowych miejsc pracy, a także refundacji za szkolenie uczniów.

Pracujące Stowarzyszenie Handlowców zaprasza do włączenia się w jego działalność. Kontakt z prezesem Tomaszem Jakubowskim telefon 278 26 49.

(giga)

Rusza liga koszykówki

W Prabutach zainauguowała rozgrywki liga miejska koszykówki.

Organizatorem imprezy jest Krzysztof Papis, inspektor Miejsko-Gminnego Zakładu Budżetowego ds. Kultury, Sportu i Oświaty.

W ligowych rozgrywkach weźmie udział 9 zespołów reprezentujących pracujące zakłady pracy, instytucje z Prabut oraz ze Sztumu, Ilawy i Kwidzyna.

(giga)

Ile za nieruchomości?

Mieszkańcy Prabut i gminy zapłacą w 1998 roku średnio o około 15% więcej podatku od nieruchomości.

Zgodnie z uchwałą Rady Miasta i Gminy za 1 m² powierzchni budynków mieszkalnych będzie trzeba zapłacić 33 gr, dotychczas płacono 28 gr. Za 1 m² powierzchni budynków lub ich części związanych z działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna podatnicy będą płać 11,95 zł, dotychczas płacono 10,34 zł. Za 1 m² powierzchni budynków zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej związanej z obrotem klasyfikowanym materiałem siewnym należy zapłacić 5,55 zł, dotychczas było dotychczas płacono 3,44 zł. Od pozostałych budynków podatek wynosi 2,41 zł za 1 m².

1 m² powierzchni użytkowej domu letniskowego lub garażu to podatek w wysokości 3,98 zł, do tej pory - 3,44 zł.

Podatek od budowli związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą wynosi 2% wartości.

Od gruntów związanych z działalnością gospodarczą inną niż działalność rolnicza lub leśna trzeba zapłacić 40 gr za 1 m² powierzchni, w 1997 było to 34 gr. Za grunty będące użytkami rolnymi nie wchodzącymi w skład gospodarstw rolnych podatek wynosi 2 gr za 1 m² powierzchni, dotychczas - 1 gr. Grunty pod jeziorami, zajęte na zbiorniki wodne rekreacyjne lub elektrycznie wodne to podatek w wysokości 2,30 zł za 1 hektar powierzchni, dotychczas - 2 zł. Pozostałe grunty to 5 gr za 1 m² powierzchni, w 1997 roku - 4 gr.

Z płacenia podatku pracujący radni zwolnili nieruchomości zajęte na placówki kulturalne i oświatowe, administrowane przez miejscowy samorząd oraz obiekty sportowe wraz z gruntami zajęte pod boiska. Zwolniono także budynki gospodarcze, znajdujące się we władaniu rolników, którzy przekazali gospodarstwa rolne za rentę lub emeryturę oraz jednostki organizacyjne służby zdrowia. (giga)

Redakcja

Kuriера Kwidzyńskiego

82-500 Kwidzyn

ul. Braterstwa Narodów 46

tel. (055) 79-30-59

przyjmuje reklamy

i ogłoszenia do dzienników

RZECZPOSPOLITA **ŻYCIE**

Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22,

tel. (055) 279-62-39,

tel. kom. 090 530 655

"ABC GAMMA"

- boazera PCV, Siding, listwy PCV, hurt-detal,

- boazera PCV belgijska 25 cm szerokości,

- panele boazerne i listwy MDF,

- podłogi szwedzkie, blaty kuchenne,

- parapety PCV zewnętrzne i wewnętrzne

- podgrzewacze wody (Siemens i inne)

- kabiny prysznicowe - duży wybór,

- wannę narthane

- balnie pozostłe, pionowe, rolety,

- rolety do okien PCV, markizy

PRABUTY

Uczniowskie warsztaty

W Rodowie (gm. Prabuty) odbyły się II Gminne Warsztaty Samorządów Uczniowskich Szkół Podstawowych.

Głównym celem organizowanej już po raz drugi imprezy, jest wymiana doświadczeń pomiędzy samorządami poszczególnych szkół z terenu miasta i gminy oraz integracja środowisk uczniowskich. W tegorocznych warsztatach wzięli udział przedstawiciele samorządów uczniowskich pracujących szkół SP 1 i SP 2 oraz szkół Obrzynowa, Trumiejek, Rodowa i Kołodziów. Szkolni samorządowcy obradowali pod kierunkiem wybranej Rady Warsztatów, w składzie której znaleźli się: Iwona Wiśniewska z SP 1, Marcin Timoszek z SP 2, Anna Głodowska z SP Obrzynowa, Barbara Głowacka z SP Trumiejek, Magdalena Czarnańska SP Rodowa oraz Katarzyna Browarczyk SP Kołodziów. Uczestnicy przedstawili problemy własnych środowisk oraz realizację zadań wynikających z uchwał i Warsztatów, które miały miejsce w roku ubiegłym atakże najbardziej interesujące dinnizycja każdej ze szkół. Warsztatowcy wyznaczyli zadania, które powinny być zrealizowane w

szkolach w tym roku oraz podzielili się doświadczeniami w organizowaniu szkolnych imprez i gminy oraz integracja środowisk uczniowskich. W tegorocznych warsztatach wzięli udział przedstawiciele samorządów uczniowskich pracujących szkół, a która dotyczyła znajomości tych praw. Okazało się, że uczniowie niewiele o nich wiedzą. Nie wiedzieli także, że mają obowiązek przed nauczycielami w postaci swego rzecznika.

Młodych samorządowców odwiedził przedstawiciel władz samorządowych z burmistrzem Markiem Stanisławskim i przewodniczącym Rady Miasta i Gminy Stanisławem Kurstakiem a również dyrektorki szkół i przedstawiciele komitetów rodzicielskich. Przedstawiciele gminy zapoznali uczestników warsztatów z ankietą, która dotyczyła opinii uczniów na temat szkoły, do której chcieliby uczęszczać i do której uczęszczają. Wyniki tej ankiety, jak zapewnił burmistrz Prabut, będą brane pod uwagę przy opracowywaniu polityki oświatowej gminy. (giga)

KISIELICE, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY

Po ile żyto?

Wszystkie gminy rejonu kwidzyńskiego przyjęły niższe ceny żyta od tych, które ogłosił prezes Głównego Urzędu Statystycznego. Cena żyta jest podstawą do uchwalenia podatku rolnego.

Radni Miasta i Gminy Kisielice postanowili nie podnieść ceny żyta w stosunku do cen ubieg-

łocznych. Będzie ono wynosić 32 zł za 1 quintal. Na ubiegłorocznym poziomie zachowali ceny żyta radni miasta i gminy Prabuty. W tej gminie cena 1 q ma wynosić 34,88 zł.

Natomiast w Gardeli radni ustalili cenę 1 quintala żyta na poziomie 34,88 zł, a radni w Sadlinkach przyjęli najniższą cenę z gmin podkwidzyńskich - 25,30 zł za 1 q.

Maksymalna cena żyta, zgodnie z komunikatem prezesa Głównego Urzędu Statystycznego, wynosi 37,65 zł. (giga)

BUTOWO

Oddali wodociąg

W Butowie (gm. Kisielice) został oddany do użytku wodociąg.

Dzięki temu z bieżącej wody może korzystać około 60 gospodarstw.

Koszt budowy wodociągu, którego wykonawcą było Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-

Handlowe „MEL-K” z Grudziądza, wyniósł około 400 tys. zł. Finanse pochodzący z przeważającej części z kasy samorządu. Duży udział w kosztach miała także mieszkalniacy Butowa oraz fundusz Agencji Modernizacji i Restrukturyzacji Rolnictwa.

Wodociąg w Butowie powstał dzięki władzom samorządowym Kisielic oraz Społecznemu Komitetowi Budowy Wodociągu, na czele którego stał Czesław Nita. (giga)

KISIELICE

Ile za psa?

Radni gminy i miasta Kisielice przyjęli nowe stawki podatku od posiadanych psów. Opłaty te są najprawdopodobniej

trzęcigo psa i więcej, a właściciele posiadają dopiero za drugiego psa. Podatek będzie pobierany przez wyznaczonych przez Zarząd Miasta i Gminy inkasentów, których wynagrodzenie wyniesie 30% zebranej kwoty. (giga)

RYJEWO

Sylwester na salę

Strażacy z Ochotniczej Straży Pożarnej w Ryjewie oraz członkowie Społecznego Komitetu Budowy Sal Gimnastycznej w Ryjewie przeznaczają pieniądze uzyskane z balu sylwestrowego, zresztą

w remizie OSP w Ryjewie, na budowę sali gimnastycznej przy miejscowej szkole.

Ksiądz proboszcz parafii bł. Michała Kozala z Ryjewa Jerzy Pawełczyk zorganizował na plebani spotkanie ludzi samotnych i ubogich z Ryjewa i okolic. (giga)

Czytają

Już od ponad pięćdziesięciu lat działa na terenie gminy Ryjewo Biblioteka Gminna.

Jest jedyną tego typu placówką w gminie Ryjewo.

Księgozbiór biblioteki, którą od ponad 10 lat kieruje Helena Ciepińska, liczy ponad 18 tysięcy woluminów. Z biblioteki korzysta 537 czytelników, którzy w ciągu roku wypożyczają ponad 17 tysięcy książek. Podobnie jak w większości tego typu bibliotek około 75% czytelników stanowią dzieci i młodzież. Znaczny odsetek czytelników to ludzie starsi, będący już na emeryturze.

Biblioteka organizuje też różnego rodzaju konkursy, wystawy książkowe, lekcje biblioteczne. Do biblioteki przybiodło na wycieczki dzieci z klas młodszych podstawówek oraz przedszkółki.

Największym problemem są warunki lokalowe, gdyż w obecnej siedzibie panuje olbrzymia ciasnota. (giga)

KRONIKA POLICYJNA

Kradzież samochodu

10 stycznia w Kwidzynie na ul. Kościuski skradziono fiata 125P - nr rej. ELX 1925.

Złodziej w „Agrolu”

10 stycznia włamano się do spółki „Agrol” w Górkach. Z pomieszczeń biurowych skradziono komputer oraz drukarkę o wartości ok. 5000 zł.

Okradziono dom

11 stycznia w Kanickach (gm. Sadlinki) nieznani sprawcy włamali się do domu jednorodzinego. Złodzieje zabrali 1500 zł.

Włamanie na Toruńskiej

12 stycznia włamano się do hurtowni „Hagar” przy ul. Toruńskiej w Kwidzynie. Skradziono monitor, klawiaturę i drukarkę o łącznej wartości ok. 5000 zł.

Rowerzysta pod kołami

14 stycznia w Sadlinkach 14-letnia Maria P. jadąc rowerem uderzyła w nadjeżdżającego z przeciwka forda fiestę. Rowerzystka doznała obrażeń ciała. Przewieziono ją do szpitala w Kwidzynie. Przyczyny wypadku są obecnie wyjaśniane.

URZĄD STANU CYWILNEGO

Urodzenia: ogółem zarejestrowano 21 dzieci, w tym 11 dziewcząt i 10 chłopców.

Śluby: udzielono 3 ślubów.

Zgony:

Małgorzata Urbanowicz
Włodzimierz Kręt
Krystyna Lisogórska
Anna Hein
Marian Szymanek
Bogumiła Rozmysłowicz
Jerzy Wilms
Józef Dąbrowski

STRAŻ POŻARNA

15 stycznia przy ul. Lotniczej w Kwidzynie zapalił się barakowóz. Przyczyny pożaru nie ustalono. Pożar nie spowodował strat.

KRZYWIEC

Nowe mieszkania

W bylej szkole w Krzywcu (gm. Susz) powstaną mieszkania i pomieszczenia na potrzeby sołectwa.

Taka decyzję podjął Zarząd Miasta i Gminy w Suszu po zasięgnięciu opinii rady sołectwa. (giga)

SUSZ

Co w planie piszczy?

Zgodnie z miejscowym planem przestrzennego zagospodarowania Susza na terenach przy ul. Słowiańskiej i Piaszowskiej, który gmina w ostatnim czasie przejęła od PSS „Spolem”, powstanie zabudowa handlowo-usługowa. Natomiast plac przy ul. Iławskiej, także przeznaczony władzom gminnym przez PSS „Spolem”, zostanie przeznaczony pod rozbudowę skrzyżowania. (giga)

Sklep

EFEKT



Kwidzyn, ul. Targowa 10, tel. 055 279-33-52

RADIA SAMOCHODOWE

KAMERY WIDEO

MAGNETOWIDY

TELEWIZORY

WIEŻE



Autoryzowany przedstawiciel "SONY"

"ABC GAMMA"

- ŻYRANDOLE, LAMPY, KINKIETY

(również nowe wzornictwo),

- akcesoria i lustra łazienkowe,

- kompozycje ze skóry,

- elegancka bielizna damska,

- wyroby perfumeryjne,

Kwidzyn, ul. Szkolna 3,

tel. (055) 279-40-04, ul. Krańcowa - Pawilon nr 12

"G&C"

NIERUCHOMOŚCI
HANDLERSKA-ZAMIANA-OBROTPOŚREDNICTWO PRZY ZAWIERANIU
UMÓW KREDYTOWYCH NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI

82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 21

tel./fax (055) 279-40-32, 279-49-65

AUTOALARMY

- IMMOBILISERY

- CENTRALNE ZAMKI

- ELEKTRYCZNE SZYBY

- RADIO POWIADAMIANIE

- BLOKADY MECHANICZNE

- ZNAKOWANIE

- INSTALACJE RADIOWE

- AKCESORIA DO

TEL. KOMÓRKOWYCH

oferuje ZAKŁAD

AUTORYZOWANY

"AUTO SYSTEM"

Kwidzyn - MAREZA

ul. Długa 39 A

tel. (055) 279-72-82,

tel. kom. (090) 53-81-76,

(0601) 69-72-82

ZAPRASZAMY

pon.-pt. 15.30-20.00

Przedsiębiorstwo Prywatne

Elżbieta Kępczewska

82-500 Kwidzyn, ul. Owcza 37

tel. (055) 279-48-48 (czynny całą dobę)

USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE

ROBOTY ZIEMNE

samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki

skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz FADROMA L-200

Przewozy materiałów sypkich:

żwiru, węgla, piasku, zboża i innych

- glazura, terakota - hurt, detal, ceny producenta

- pustaki, dachówki Firmy Leier - ceny producenta

- kleje, fugi, listwy wykończeniowe

- gresy, płytki mrozoodporne, klinkiery

- systemy dociepleń budynków

- glazdy tynekowe

- ceramika i armatura łazienkowa

- drabiny aluminiowe

82-500 Kwidzyn, ul. 11 Listopada 22,

tel./fax 055 279-62-39, 279-39-55 wew. 26,

tel. kom. 090 520 655

W Sadlinkach radny pobił wójta

Zdaniem radnego Jana P. o jego takim a nie innym zachowaniu zadecydowały podczas sesji przede wszystkim nietolerancja wypowiedzi wójta i jego żony, obrażające jego uczucia religijne.

Radny Jan P. jest od 25 lat zaangażowany w życie lokalnej parafii. Mocno zżył się z parafianami. W sprawie „zachodzącego” na nowo wybudowany chodnik drzewa. Chodnik znajduje się niedaleko mieszkania radnego Jana P. i „zachodzi” na dwa drzewa około 20-30 cm. Kiedy radnego nie zadawali wyjaśnienia ani argumenty wójta, w końcu Karol C. odpowiedział, że drzewo to znalazło się w niewielkiej części na chodniku, aby radny mógł się, jak zapisano w protokole z obrad, „puknąć w głowę”. Natomiast radny twierdzi, że odpowiedź wójta była mniej elegancka.

Radny Jan P. zdaniem wójta, po zakończeniu przez przewodniczącego Rady Gminy obrad, a zdaniem radnego jeszcze przed ich zakończeniem, poszedł do wójta i kilkakrotnie go uderzył.

Sprawa nie znalazła się w protokole obrad z sesji Rady Gminy. Radny Jan P. dotychczas wielokrotnie występował przeciwko wójtowi podczas obrad Rady Gminy oraz pisząc szereg skarg na działalność wójta i jego żony do różnego rodzaju instytucji i urzędów.

Sprawa pobicia wójta znalazła się w prokuraturze i naprawdopodobnie trafiła na wókanę sądowną. Natomiast radny Jan P. skierował sprawę do sądu o ochronę dóbr osobistych w związku z obrażą jego uczuć religijnych.

(giga)

Dla małych i średnich przedsiębiorstw

W kolejnym już spotkaniu, a w pierwszym tego roku, zorganizowanym dla małych i średnich przedsiębiorstw, poruszana będzie między innymi tematyka związana z zatrudnieniem osób niepełnosprawnych. Spotkanie zorganizowane w imieniu Zarządu Miasta przez wiceburmistrza Piotra Wilka odbędzie się 27 stycznia o godz. 12.00 w sali nr 6 Urzędu Miasta w Kwidzynie.

W spotkaniu będą uczestniczyli przedstawiciele BIG Banku Gdańskiego, Banku Spółdzielczego oraz kierownik Oddziału Aktywizacji Zawodowej ds. Niepełnosprawnych Wojciech Wódkowski. Odbędzie się również wykład z zakresu rehabilitacji osób niepełnosprawnych w Elblągu. Swoją udział zapowiedzieli też przedstawiciele Urzędu Skarbowego w Kwidzynie. Będzie to okazja do zadania wielu pytań nurtujących przedsiębiorców, zwłaszcza dotyczących podatkowych rozliczeń.

Jak powiedział wiceburmistrz P. Wilk, spotkanie ma na celu przekazanie jak największej ilości informacji, które wpłyną na rozwój małej i średniej przedsiębiorstwa.

J.K.

SZUKAMY MISTRZA ORTOGRAFII

Po raz piąty Szkoła Podstawowa nr 1 w Kwidzynie i „Kurier Kwidzyński” zapraszają do wzięcia udziału w wielkim konkursie ortograficznym „Szukamy Mistrza Ortografii”.

W naszym konkursie udział może wziąć każdy, bez względu na wiek. Zwycięzcy ten, kto w karkołomnym dyktandzie popeni jak najmniejszą ilość błędów ortograficznych, przy czym trzy błędy interpunkcyjne liczone będą jako jeden błąd ortograficzny.

Konkurs odbędzie się 31 stycznia 1998 r. (sobota) o godz. 10.00. Wszystkich, którzy chcą stanąć w ortograficznej szranki, zapraszamy tego dnia do SP 1 w Kwidzynie przy ul. Chopina. Ci, którzy uzyskają najlepsze wyniki otrzymają nagrody rzeczowe od organizatorów. Zapraszamy do wspólnej zabawy - zostań tegorocznym Mistrzem.

KW

BIURO POSELSKIE POSŁA JERZEGO GODZIKA OTWARTE

15 stycznia w Kwidzynie zostało otwarte biuro poselskie posła Unii Wolności Jerzego Godzika. Mieści się ono przy ul. Warszawskiej 14, naprzeciw Urzędu Miejskiego.



Na otwarcie przybyli przedstawiciele samorządu Kwidzyna i gminy Kwidzyn. Cechu Rzemiosł Różnych

Podczas otwarcia zartowano, że spowoduje to wzajemne odsyłanie petentów. Otwarcie planowano na koniec grudnia ubiegłego roku. Opóźnienie wynikało z względu na remont budynku, w którym mieści się biuro, gdyż znajdował się tam również siedziba Polskiej Organizacji Harcerska. Stowarzyszenie Rodzin Katolickich i Straż Miejska.

Jak powiedział dyrektor biura Andrzej Krzysztofiak, poseł Jerzy Godzik jest w wyjątkowo trudnej sytuacji, gdyż jest jedynym

posłem Unii Wolności w województwie elbląskim. Zamierza spotkać się nie tylko z mieszkańcami Kwidzyna, ale również Elbląga, Malborka, Pasłęka czy Braniewa. Wstępnie ustalono, że spotkania z mieszkańcami będą odbywały się w poniedziałki. Nie ustalono jednak czy w godzinach przed- czy popołudniowych. Biuro będzie jednak czynne przez cały tydzień w godzinach 8.00-15.00. Prowadzić je będą Andrzej Krzysztofiak i Agata Jakowska.

W uroczystym otwarciu wzięli udział między innymi przedsta-

Poseł Jerzy Godzik uroczystie przeciął wstęgę, otwierając biuro

wiciele kwidzyńskiego samorządu z burmistrzem Leszkiem Czarnobajem na czele oraz przewodniczącą Rady Miejskiej Irenę Niziolek. Obecni byli również wójt gminy Kwidzyn Edmund Wierzbica i przewodniczący Rady Gminy Kwidzyn Józef Świokło oraz ksiądz prałat Wojciech Kruk.

Na otwarcie przybyli także przedstawiciele Burmistrz Czarnobaj, przewodniczący Rady Miejskiej Irena Niziolek, wójt gminy Kwidzyn Edmund Wierzbica i przewodniczący Rady Gminy Kwidzyn Józef Świokło oraz ksiądz prałat Wojciech Kruk. Na otwarcie przybyli także przedstawiciele Burmistrz Czarnobaj, przewodniczący Rady Miejskiej Irena Niziolek, wójt gminy Kwidzyn Edmund Wierzbica i przewodniczący Rady Gminy Kwidzyn Józef Świokło oraz ksiądz prałat Wojciech Kruk.

Jednocześnie życze, aby poseł Jerzy Godzik otworzył także biuro w Warszawie. Chciałby również życzyć, aby to biuro tętniło takim życiem jak Urząd Miasta.

Życze także, aby to wszystko, co będzie tutaj robili, skończyło się takim sukcesem jak to, co osiągnął w ciągu funkcji burmistrza. Życze także, aby to biuro stało się centrum realizacji programu wiceburmistrza i posła Jerzego Godzika.

Dyrektor biura poselskiego Andrzej Krzysztofiak, dziękując wszystkim za przybycie, powiedział, że biuro było już czynne od dnia wyburu J. Godzika na posła.

Mam taką nadzieję, że

Burmistrz Wiesław Gnitecki nie żyje

W ubiegłą środę poseł województwa elbląskiego Wiesław Gnitecki zmarł. Do samego końca pełnił obowiązki zastępcy burmistrza do spraw inwestycji. Jeszcze nie tak dawno temu prowadził wraz z burmistrzem Wiesławem Gniteckim rozmowy na temat inwestycyjnych planów oraz tego, co zostało zrobione w zakresie miejskiej infrastruktury. Nigdy nie odmówił udzielenia informacji. Wiedział i doceniał znaczenie informacji przekazywanych przez dziennikarzy.

Mimo różnicy zdań na różne tematy zawsze starał się tak pokierować rozmowę, aby dziennikarz zwrócił uwagę na dany projekt czy inwestycję jako fragment pewnej całości, która miała służyć mieszkańcom.

Redakcja „Kuriera Kwidzyńskiego”, który towarzyszył burmistrzowi Wiesławowi Gniteckiemu w jego codziennej pracy, składa rodzinie, przyjaciół i wszystkim tym, którzy odczuli pułk po Jego odejściu głęboką wiarę współczucia.

Redakcja

Przedшкольные spotkania teatralne

W miniony wtorek, 20 stycznia w sali kwidzyńskiego teatru odbywały się VII Kwidzyńskie Spotkania Teatralne grup przedшкольных. Do uczestnictwa w tegorocznej imprezie zgłosiło się siedem zespołów teatralnych i odruch lat jest to stała liczba uczestniczących w tej zabawie.

W ciągu siedmiu lat organizowania Kwidzyńskich Spotkań Teatralnych grup przedшкольных przez Towarzystwo Teatralne „Scena 2”, największą liczbą uczestników przypadła na rok 1994 - bo aż 11, jednak rok później odnotowano najmniejszą jak dotąd liczbę zgłoszonych zespołów - sześć.

Inauguracja tegorocznych teatralnych odbyła się o godzinie 16.00 spektaklem „Cudowna podróż przez cztery pory roku”, przygotowanym przez Przedшкольные Integracyjne. Kolejno na deskach kwidzyńskiego teatru zaprezentowały się maluchy z Przedшкольного Niepublicznego nr 3, przedstawiając widowisko zatytułowane „Sportowe hity”, a tuż po nich Przedшкольное Niepubliczne nr 8, prezentując „Tajemnicze znaki”.

Kolejną wystąpiła grupa z Przedшкольного Niepublicznego nr 1 ze „Słoneczną bajką”, a po ich występie miłąmni moznosc podziwiania „Księżycowego promienia” w wykonaniu Przedшкольного Niepublicznego nr 4.

VII Kwidzyńskie Spotkania Teatralne grup przedшкольных zamknięły dwie grupy teatralne. Jako przedostatnia gwiazda wieczoru wystąpiło Przedшкольное Niepubliczne nr 6 z przedstawieniem „Kto wykradł akosentkę”, natomiast ostatnim akcentem tegorocznych przedшкольных zmagani teatralnych był występ Przedшкольного „Chaika Puchatka”, które przedstawiło bajkę „Jesiennę niespodziankę”.

Więcej o VII Kwidzyńskich Spotkaniach Teatralnych przedшкольных w następnym numerze „Kuriera Kwidzyńskiego”.

mir

Hospicjum domowe już działa

Przyjmowane są zgłoszenia osób w fazie terminalnej choroby nowotworowej, wymagających opieki w domu. Opiekę będzie sprawował zespół hospicyjny złożony z pielęgniarek i lekarzy.

Zgłoszenia przyjmowane są codziennie od poniedziałku do piątku w godz. 17.00 - 18.00 w budynku CARITAS-u w Kwidzynie, ul. 11 Listopada 28. Informacja telefoniczna: 0 602 655 127.

P.H.U. MULTI-SERVICE s.c.
Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1
tel. (055) 279-63-79
Zaprasza do nowo otwartego punktu sprzedaży przy ul. Kopernika 25A (teren byłej jednostki wojskowej)
OFERUJĄC:
armaturę i stal kwasoodporną
armaturę instalacyjną
materiały termooizolacyjne firmy "GULLFIBER"
rury i kształtki z tworzywa sztucznego systemu "COPRAX"
aparaturę kontrolno-pomiarową
ZAPRASZAMY: pon. - piątek 8.00-17.00 sobota 8.00-14.00
NOWOŚĆ!
WKŁADY KOMINOWE ZE STALI KWASOODPORNEJ

KOŁOBIOWE KSIĘRO LASEROWE USŁUGI
PHU „INTERBIURO”
Kwidzyn, ul. 3 Maja 10
tel. (055) 279-70-05

KASY FISKALNE DRUKARKI FISKALNE
* sprzedaż
* doradztwo
* autoryzowany serwis
PHU Interbiuro, ul. 3 Maja 10
tel. (055) 279-70-05

wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany

Karnisze Podłogi

wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany, drzwi harmonijkowe, wykładziny, tapety, kasetony, dywany

OSPRZĘT ELEKTRYCZNY, KLIMATYZACJA, CHŁODNICTWO, BUDOWA KOMÓR CHŁODNICZYCH.
DOSTAWA * PROJEKTY * MONTAŻ
IGLO-TECH
Kwidzyn, ul. Grudziądzka 1, tel./fax (055) 279-33-43, (055) 279-63-03

Wykonano wszystkie remonty NA WYK FINANSOWEJ ZWŁOKI

Problemy z finansowaniem

Nie wszyscy właściciele byli zadowoleni z remontów, zwłaszcza ci właściciele, którzy musieli partycypować w kosztach.

Dwa lata temu obdarzyliśmy naszych usługobiorców większym zaufaniem. Niestety, bardzo się na tym spierzaliśmy. Po wykonaniu remontów, które zostały zaprobowane, rozpoczęły się kłopoty z płatnościami. W roku 1997 zabezpieczyliśmy się barierą, aby uniknąć podobnych problemów. Jednak wystąpiły sytuacje związane z niepłaceniem za wykonane remonty. Próbowano twierdzić, że jakoś robot nie była taka, jakiej się spodziewano, lub że określonego zadania nie ujęto w umowie - twierdził prezes M. Leszczyński.

Innym finansowym problemem był nawyk przesuwania terminu płatności czynszu o miesiąc.

Jedli ściśle trzymalibyśmy się ustawy o własności lokali i założylibyśmy konta każdej wspólnoty, to wspólnoty nie miałyby z czego płacić. Po wadze jest właśnie mieszkanie zwłoka w płatnościach. Tylko dlatego, że tak nie jest, znajdujemy obecnie pieniądze w spółce, aby zapłacić za wodę czy energię elektryczną.

M. Leszczyński dodał, że od listopada ubiegłego roku nie umarzane są odsetki za zwłokę w płatnościach.

Elewacje i bezpieczeństwo

W ubiegłych latach stosowano różne technologie przy wykonywaniu elewacji zewnętrznych budynków. Obecnie po zmianie technologii, według prezesa M. Leszczyńskiego, farba nie odpada płatami ze ścian budynków. Dotyczy to elewacji z 1996 r. Przez ZGM-TBS ma nadzieję, że technologia ta się sprawdzi.

Nastaj trudnym tematem są remonty dachów. Mieszkańcy nie zawsze są zadowoleni z jakości usług świadczonych w tym zakresie. Prezes podkreśla, że dachy to problem rzeczywiście trudny, zwłaszcza, że po jego remoncie nie można przeprowadzić próby szczelności. Poza tym firmy dekarne nie zawsze prezentują wysoki poziom wykonania, co doprowadza do eliminowania najgorszych. Bywa jednak, że w starym zasobie mieszkaniowym często trzeba latać dziury.

Zapobiegamy przede wszystkim niszczeniu budyn-

ków przez likwidację przecieków. Głównie zajmujemy się lataniem dachów.

Dużą uwagę poświęcono kwestiom bezpieczeństwa lokatorów. Przeprowadzono przegląd instalacji gazowych.

Przeeglądy wykazują szereg nieprawidłowości, które w normalnej sytuacji nie zostałyby wykryte i być może stwarzałyby zagrożenie. Przeeglądy instalacji gazowych muszą być wykonywane co roku. Oceniam, że największe zagrożenia zostały usunięte i z roku na rok



Jedna z wyremontowanych w roku ubiegłym kamienic przy ul. Chopina

sytuacja w tej mierze będzie się poprawiać.

Prezes dodaje, że głównie nieprawidłowości polegały na montowaniu gazowych piecyków w pomieszczeniach o zbyt małej kubaturze i bez odpowiedniej instalacji odprowadzającej spaliny. Brakowało także wywiewników.

Bezpieczeństwo to nie tylko piekły gazowe i instalacje gazowe.

W październiku ubiegłego roku rozpoczęliśmy przeglądy kominarskie. Inną sprawą jest czyszczenie kominów, a inna przeglądy. Niestety, przeglądy kominarskie nie są fani. Zapłacą za nie mieszkańcy. Mamy jednak obowiązek każdego roku dokonywać tego typu przeglądów. Mimo jednak kosztów, z uwagi na bezpieczeństwo, jest to sprawa bardzo ważna. Z początkiem listopada rozpoczęliśmy przeglądy instalacji elektrycznej i instalacji ogromowej. Instalacje tego typu mamy obowiązek sprawdzać raz na pięć lat - mówi prezes M. Leszczyński.

Prezes nie ukrywa, że koszty przeglądów dotkną mieszkańców, ale podkreśla, że bezpieczeństwo nie ma swojej ceny.

Jako zarządca chce się wywiązywać ze wszystkich obowiązków, które nakładają na mnie ustawy.

Od czasu, gdy w mieszkaniach administracyjnych przez ZGM-TBS zaczęły pojawiać się osoby sprawdzające instalacje, zaniepokojeni lokatorzy zaczęli wyzywać od spóki w obawie przed włamaniami. Osoby sprawdzające instalacje elektryczną i odpowiadają pisemnie przez przesyła spóki. W razie wątpliwości należy zgłaszać okazania upoważnienia.

Górki w ZGM-TBS

Rok ubiegły był rokiem zarządzania przez obecny ZGM-TBS budynkami w Górkach.

Nie wiem, czy mieszkańcy zgłosili się do nas dlatego, że jesteśmy dobrym administratorem, czy dlatego, że nie znaleźli nikogo innego. Na spotkanie z mieszkańcami i sprawy postawione zostały bardzo jasno i poza incydentalnymi przypadkami nie mamy z tym zasobem żadnych kłopotów.

Wśród budynków przeznaczonych do remontu są również i takie, które są zabijkami. W ubiegłym roku wytyczne wojewódzkiego konserwatora zabytoków, które przyszyły dość późno, spowodowały opóźnienie jednego z remontów, konkretnie budynku przy ul. Grudziądzkiej 10.

Myszę, że nauczyliśmy się jak z konserwatorami postępować. Poza tym o miesiąc wcześniej niż w roku ubiegłym wykonano prace przygotowawcze. Dla nas zasadniczą sprawą jest ogłoszenie przetargów w takim terminie, w którym wykonawcy są na etapie szukania pracy - twierdzi prezes ZGM-TBS J.K.

Eksmisje głównie za dewastację

W ubiegłym roku podjęto decyzję o ponad dwudziestu eksmisjach. Dotyczyły one osób nieplacących czynszu oraz dewastujących lokale. Były to osoby samotne oraz bezdzietne.

Decyzję o eksmisji podejmuje władze miasta. Zawsze zwracamy się do samorządu z pytaniem, czy należy podjąć działania zmierzające do eksmisji. Ostateczna decyzja należy do sądu.

Ponieważ sąd zdecydował, że niektóre osoby powinny być wyeksmitowane do lokali społecznych, eksmisji nie wykonano. Będzie to możliwe w przypadku, gdy miasto będzie dysponowało takimi lokalami.

Mniejsza dewastacja

Poprawie uległa sprawa związana z dewastacjami budynków administracyjnych przez ZGM-TBS, chociaż w dalszym ciągu jest to poważny problem.

Z chwilą, gdy zaczęła działać ustawa o własności lokali, zaczynam obserwować złagodzenie tego zjawiska. Jest większa obojętność o budynek, w którym się mieszka, ale dotyczy to głównie właścicieli lokali. U najmłodszych jest gorzej, gdyż liczą na to, że i tak dana rzecz będzie naprawiona. Właściciele wiedzą natomiast, że sami z własnej kieszeni będą musieli pokryć koszty remontu czy naprawy - mówi prezes M. Leszczyński.

Prognozy 1998

W tym roku zostanie wykonana dokumentacja techniczna na wykonanie elewacji 15 budynków, jednak nie oznacza to, że wszystkie elewacje zostaną wykonane w roku 1998. Wstępnie w wykazie budynków przewidzianych do remontu znalazły się kamienice przy ul. Piłsudskiego 26, 28, 30, 32, 34, przy ul. Kopcińskiego 40, ul. 3 Maja 7 oraz ul. Kocińskiego 4, 4a, 5, 6, 7, 7a, 39 i 38. Decyzje o remontach zostaną podjęte po rozmowach ze współwłaścicielami mieszkańców.

Wśród budynków przeznaczonych do remontu są również i takie, które są zabijkami. W ubiegłym roku wytyczne wojewódzkiego konserwatora zabytoków, które przyszyły dość późno, spowodowały opóźnienie jednego z remontów, konkretnie budynku przy ul. Grudziądzkiej 10.

Myszę, że nauczyliśmy się jak z konserwatorami postępować. Poza tym o miesiąc wcześniej niż w roku ubiegłym wykonano prace przygotowawcze. Dla nas zasadniczą sprawą jest ogłoszenie przetargów w takim terminie, w którym wykonawcy są na etapie szukania pracy - twierdzi prezes ZGM-TBS J.K.

„DECORIS” W NOWYM ROKU

1 października 1996 roku w Kwidzynie rozpoczęła działalność pierwsza w mieście galeria. Jej założycielką była Krystyna Stankiewicz, która po dziesięć lat sprawnie nad nią opiekę i doклада wszelkich starań, aby „Decoris” spełniła powierzoną jej funkcję.

Początki działalności galerii nie były łatwe. Jednak chwile wątpliwości i niepewności skończyły się z nastaniem 1997 roku, który - jak powiedziała K. Stankiewicz - był rokiem nad wyraz udanym.

Właśnie wtedy zdałam sobie sprawę, jak ta galeria jest potrzebna w naszym mieście, i że najważniejszą funkcją, jaką ona pełni jest funkcja edukacyjna. Kierunek rozwoju „Decoris” narzucają sami klienci. Ich oczekiwania są dla mnie najważniejsze i robię wszystko, aby im sprostać. Nie ukrywam, że jestem ogromnie zaangażowana w to, co tutaj robię i moim celem jest przede wszystkim pokazanie malarstwa polskiego, aby każdy potencjalny klient miał możliwość porównania sztuki, zarówno tej ambientnej, przez którą artysta chciał coś powiedzieć, i tej, która ukazuje ładne pejzaże i ponad to nic więcej nie zawiera.

W minionym roku na zorganizowanych wystawach nie dominowała żadna tematyka, styl czy konkretny kierunek. Intencją pani Krystyny było wszechstronne ukazanie sztuki, a nie jedynie jakichś jej wąskiego odcinka.

Począwszy od stycznia 1997 roku w „Decoris” wystawiali swoje prace zarówno malarze profesjonalni, jak i amatorzy. Pierwszą wystawą była wystawa kwidzińskiego artysty Jerzego Wisniewskiego, następnie Dariusza Mikołajczaka. Wspólnie z pracami Krystyny Stankiewicz prace swoje pokazał Marcin Marcinak, w lutym gościł artysta dziurzyński - Bogdan Paczkowski oraz malarz z Malborka - Mieczysław Okoński. Wielbiciele malarstwa mogli podziwiać prace Mieczysława Milewskiego i Wiesława Janasa. Należy również nadmienić, iż odbyła się ogólnopolska, poplenerowa wystawa, na której pokazano prace kilkudziesięciu artystów z całej Polski.

Według zapowiedzi w roku obecnym planowana jest jeszcze większa ilość wystaw. Pani Krystyna zamierza zorganizować wystawy, na których będzie możliwość obejrzenia co najmniej dwóch artystów jednocześnie i nie będą się one mieścić tylko w galerii, ale również w takich miejscach jak

kawiarnie, pensjonaty i hotele. Umożliwi to z pewnością szerszy odbiór wystawianych dzieł.

Pani Krystyna zaplana o to, w jaki sposób nawiązuje kontakty ze znanymi artystami; odpowiedziała:

Najczęściej dzieje się to na wystawach malarskich, które odbywają się w okolicznych miastach. Zawsze staram się w nich uczestniczyć i w momencie kiedy spotrzę, że prace tam wystawione są godne uwagi, staram się pokazać je również naszym mieszkańcom. Jeżeli zaś chodzi o samych artystów, to kontakt z nimi jest dość przyjemny, bowiem zawsze starają się pokazać, że zależy im na tych wystawach i bardzo cieszą się z kolejnych zaproszeń.

Jeżeli zaś chodzi o plany na rok obecny, to (według zamierzeń K. Stankiewicz) pierwsza połowa roku przeznaczona będzie głównie dla malarstwa profesjonalnego i artystów, którzy są znani i osiągnęli pewny poziom, a także dla takiej tematyki jak koino, które cieszą się w naszym mieście dość dużą popularnością i mają wielu amatorów.

Na przełomie marca i kwietnia w Kwidzynie ponownie pojawi się Wiesław Janasz. Tym razem wystawi obok swoich wspaniałych rzeźb i obrazów także również widokowo muzyczne, teatr ruchomych rzeźb, o którym pisaliśmy już w jednym z wcześniejszych numerów „KW”. Druga połowa roku, a konkretnie Dni Kwidzyna, rozpocznie „Decoris” okres, w którym swoje prace będą wystawiali malarze kwidzińscy i będzie to bardziej malarstwo amatorskie niż profesjonalne.

Niestety, cykliczność wystaw w galerii - jak powiedziała Krystyna Stankiewicz - jest ciągle jeszcze niemożliwa, bowiem artyści są taką grupą osób, z której pracy i jakiegokolwiek snucie planów w oparciu o konkretne terminy jest po prostu niemożliwe.

Krystyna Stankiewicz zapytana o największy zeszłoroczny sukces galerii odpowiedziała:

Niewątpliwie i bezapelacyjnie Wiesław Janasz, a także sama możliwość nawiązania z nim kontaktu. Uwazam, że on sam jak i to, co przedstawia jest na bardzo wysokim poziomie. Dzisiaj już zaistniał nie tylko w Polsce, ale i na całym świecie, dlatego możliwość pokazania jego prac uważam za wielki sukces.

Pocieszającym jest również fakt, iż wśród naszych mieszkańców rośnie zainteresowanie tą dziedziną sztuki, a co najistotniejsze widoczne wśród młodzieży, i powoli rozszerza się również na starszych przedstawicieli Kwidzyna. Być może 1998 rok będzie dzięki temu bardzo obfity w liczne kontakty ze sztuką.

KW

Ordynatorowi, lekarzom oraz
pielęgniarkom Oddziału
Chirurgicznego szpitala w Prabutach
(blok I) za troskliwą opiekę w ostatnich
dniach życia naszego ojca
śp. Zygmunta
WOSIAKA
dziękuję rodzina

Sukces „Progressu”

Zakończył się cykl turniejów rozgrywanych o Puchar Prezesa Gdańskiego Oddziału Polskiego Towarzystwa Tanceznego. Rozegranych zostało pięć turniejów: dwa w Pruszczu Gdańskim oraz po jednym w Gdańsku, Gdyni i Sopocie.

Impreza tego typu odbywała się po raz pierwszy. W cyklu turniejów uczestniczyły pary tancerne z klubów Polski północnej, obejmujących okręg gdański, czyli województwa gdańskie, elbląskie, słupskie. Kwidzyn reprezentowało na tych turniejach osiem par z Towarzystwa Tanceznego „Progress”, kierowanego przez

Monikę i Jarosława Grunt. Spośród wszystkich par naszego klubu trzy z nich zajęły miejsca medalowe. W kategorii do lat 9 trzecie miejsce zajęła para Marta Kook i Paweł Polheimer. W kategorii powyżej lat 16, w której startować mogą pary reprezentujące klasy E oraz D, srebrny medal i drugie miejsce przypadły parze Anna Puika i Michał Leśniewski, w tańcach standardowych i fiachskich.

W kategorii powyżej lat 16, w której startować mogły pary klasy C, zdobywcą trzeciego miejsca okazała się para Malina Śmiełkowska i Dawid Kaminski, tańcząca tańce standardowe. Gratulujemy medalistom i życzymy dalszych sukcesów. Jak powiedział nam M. Grunt, już 25 stycznia rusza kolejna edycja tego konkursu. W najbliższą niedzielę w Malborku odbędą się pierwsze z turniejów, na który również wybierają się pary z kwidzińskiego klubu „Progress”. Cakiem możliwe jest również zorganizowanie jednego z turniejów w Kwidzynie, jednak uzależnione jest to od znalezienia sponsorów.

mir

Okradli księdza

Właścyciele nie oszczędzili nawet księdza, wmurowując się do plebanii przy kościele w Gardel. 7 stycznia podczas nieobecności księdza ukradli magnetofon, kasety oraz płyty kompaktowe. Łącznie straty oszacowano na około 1,4 tys. zł.

J.K.

Agencja Towarzystwa „Dama”
ul. Dębowa 14,
22-300 Cielęg
tel. (033) 354 332
Zapraszamy 16.00-6.00

KURS PILOTA WYCIECZEK ZAGRANICZNYCH w Malborku

Uprawnienia Państwowe, termin kursu 15.02 - 15.05.1998 r.

Wymagania stawiane kandydatom:

- obywatelstwo polskie
- wykształcenie min. średnie
- wiek od 18 do 55 lat
- znajomość przynajmniej jednego języka obcego
- dobry stan zdrowia.

Zajęcia odbywać się będą na terenie filii Wyższej Szkoły Morskiej w Malborku w soboty i niedziele. Każdy kandydat na kurs zobowiązany jest zdać egzamin z języka obcego (ustny). Egzamin odbędzie się 14.02.98 r. o godz. 12.00 po kon. 31 w filii Wyższej Szkoły Morskiej w Malborku, pl. Narutowicza 14. Zapisy: Wyższa Szkoła Morska filia w Malborku, pl. Narutowicza 14, tel. (055) 72-30-57 lub (058) 620-01-31 wew. 418 po godz. 14.00.

OKNA, DRZWI, WITRYNY
termoizolacyjne, aluminiowe oraz szklane, werandy, zabudowy balkonów, ogrody zimowe
- wyrób własny
- projektowanie, produkcja, montaż
- osuszanie ścian budynków zawilgoconych od gruntu.

ARBUD Elbląg, ul. Królowiecka 95A
tel./fax 34-63-95

| | |
|-----------------------------------|---|
| Maluch 247 zł m-c | CinqueYoung/Happy 318.370 zł m-c |
| Uno 421 zł m-c | Punto 476 zł m-c |
| Siena 504 zł m-c | Brava 602 zł m-c |
| PALIO WEEKEND 1.4 EL 550 zł | Eg DH „ANTAR” 35-60-80 Eg Auto Top, Gliwice 5 32-61-60 Kwidzyn, Piłsudskiego 45, 279-22-95 w. 225 Malbork, 8. Turyst. Malb. 72-26-14 |

AUTOTAK
Ceny na 72 raty

Łubiński Zegarki
NAJWIĘKSZY WYBÓR
Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 52
Tel. 0 601-62-57-95

NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!
WĘGIEL
z kopalni „PIAST”
w Sadlinkach
Zapewniamy transport i załadunek.
TEL. (055) 275-75-61

Pożegnanie burmistrza Wiesława Gniteckiego

Po wprowadzeniu stanu wojennego, kiedy wolne słowo, kiedy prawda, kiedy wszelka wolna działalność były zakazane, kiedy większość ludzi zamykała się w ścianach własnych domów w

o pomocy materialnej rodzinom represjonowanym, ludziom pozbawionym pracy i lękanemu politycznie. Ten okres trudnych lat osiemnastu lat, wprowadzenia stanu

komitetu startował w pierwszych wolnych samorządowych wyborach. Został radnym, a następnie członkiem Zarządu Miasta i zastępcą burmistrza. Jego zasługą jako burmistrza Kwidzyna odpowiedzialnego za stan dróg, chodników, ulic, za stan domów w mieście i za całą infrastrukturę są niepodważalne i powszechnie znane. Swoją bez mała osiemnastu latnią pracą odmienił oblicze tego miasta. Dziś jest to miasto niepodobne do tego z 1989 r. To co zrobił dla miasta, to pomnik, jaki po nim pozostanie.

J. Kozdroń podkreślił, że burmistrz Wiesław Gnitecki był prywatnie człowiekiem niezwykle skromnym.

Nigdy nie wynosił się ponad innych. Był głęboko religijny, ale jednocześnie nie

pracowitość i uczciwe życie - powiedział J. Kozdroń, żegnając burmistrza Wiesława Gniteckiego w imieniu wszystkich zebranych na mszy żałobnej.

W żałobnej mszy w kwidzyńskiej katedrze oprócz najbliższej rodziny, przyjaciół i znajomych obecni byli wszyscy radni Rady Miejskiej oraz Zarząd Miasta. Do Kwidzyna przyjechał również były burmistrz - poseł Jerzy Godzik. Przy trumnie w ostatnim pożegnaniu burmistrza Wiesława Gniteckiego zgromadzili się poczty sztandarowe organizacji kombatanckich, harcerze oraz poczty kwidzyńskich szkół. W mszy udział wzięli też przedstawiciele policji, Straży Pożarnej, Straży Miejskiej oraz wielu kwidzyńskich instytucji i przedsiębiorstw, a także organizacji związkowych i politycznych.

Po mszy, ok. godz. 11:20 trumnę ze zwłokami burmistrza przewieziono ulicami miasta na cmentarz komunalny. Kondukt żałobny przeszedł ulicami: Bratowska Narodów, Szlumska i Malborska.

Przy grobie w imieniu Rady Miejskiej burmistrza pożegnał przewodniczący Ireneusz Niziołek, który powiedział między innymi: że w okresie wielkich przemian Wiesław Gnitecki uczestniczył w pracach Komitetu Obywatelskiego i wykazał się wielką aktywnością.

bezkompromisowej postawie (...) możemy poszczycić się miastem odzyskującym swoje dawne, historyczne piękno, miastem, po którym chodzą się i jedzą wygodnie i bezpiecznie. To Jego wielka zasługa, że Kwidzyn rozkwita. Rozkwita pod każdym względem. Rozkwita gospodarczo, kulturowo, pokonuje pręg miasto prowincjonalne. Staje się miastem o własnym, indywidualnym obliczu. Owoce wielu poczynań, wielu prac nad projektami dalekosiężnymi przyjdzie nam oceniać za kilka czy kilkanaście lat, ale i wtedy będziemy pamiętać, że są one dziełem Wiesława. Cześć Jego pamięci! Dziękujemy Tobie i tegmny nie będziemy mogli z Tobą porozmawiać, aby zasięgnąć Twojej dobrej rady i spojrzeć w Twoją skrupulatną twarz. Tym bardziej droga będzie pamięć o Tobie, którą odchodząc stąd poniesiemy ze sobą. Nie zapomnimy o Tobie, bo byłeś dla nas osobą ważną. Spoczywaj w pokoju.

Grób Wiesława Gniteckiego pokryty został kopcem kwiatów, wianek i wieńców, złożonych przez licznie zgromadzonych żałobników.

J.K.



W imieniu wszystkich żałobników burmistrza Wiesława Gniteckiego żegnał przewodniczący Rady Miejskiej pierwszej kadencji Jerzy Kozdroń

obawie przed represjami, Wiesław swoją postawą dawał świadectwo umiłowaniu wiary i wiary w niepodległy był państwa polskiego. Tutaj właśnie, w tej katedrze, wspólnie z gronem przyjaciół z ojcami Franciszkanami organizował uroczystości patriotyczno-religijne ku pokrzepieniu serc, ku podtrzymaniu wiary, że niepodległość jest tuż, tuż, a wolność wkrótce nadejdzie. Był jednym z założycieli duszpasterstwa „Solidarność”. W ramach tego duszpasterstwa prowadzona była działalność samokształceniowa. Otwarta była wolna wszechnicca obywatelska. Przyjeź-



Burmistrza pożegnali członkowie Zarządu: burmistrz Leszek Czarnobaj (od lewej), zastępca burmistrza Mirosław Bator, były burmistrz, a obecnie poseł Jerzy Godzik oraz radny Jerzy Bartnicki

był bigotem. Był otwarty i tolerancyjny.

Jerzy Kozdroń dodał, że od kilku lat burmistrz walczył z ciężką i nieuleczalną chorobą.

Do końca pracował jednak i zyl sprawami tego miasta. Powiedział mi kiedyś, że będzie tak długo walczył z chorobą dopóki się da. Do końca się nie poddał. Jego śmierć jest dla nas - przyjaciół i znajomych dużym ciosem i napawa nas bólem. Trudno to wyrazić słowami. Żegnamy Cię Wiesław. Pozostaniesz zawsze w naszej pamięci i sercach. Niech dobry Bóg przyjmie Cię do swego królestwa w nagrodę za Twoją



Przewodniczący RM Ireneusz Niziołek przypominał zasługi zmarłego burmistrza

W roku 1990 uczestniczył w II Krajowym Zjeździe Delegatów NSZZ „Solidarność”. Od roku 1990 był radnym pierwszej kadencji, a od roku 1994 radnym drugiej kadencji Rady Miasta Kwidzyna. Przez te obie kadencje był burmistrzem do spraw inwestycji. Do końca walcząc z wyniszczającą chorobą pracował z myślą o naszym mieście. To dzięki Jego zaangażowaniu,

Sprostowanie

W kronice policyjnej w „JK” z 15 stycznia r. błędnie podaliśmy miejsce zdarzenia, do którego doszło 1 stycznia.

Okradziono stację paliw przy ul. Koszarowej w Prabutach, a nie jak napisaliśmy przy ul. 11 Listopada w Kwidzynie.

Za błąd zainteresowanych przepraszamy.

Redakcja



Kondukt żałobny przeszedł ulicami miasta

dział do katedry naukowcy z Uniwersytetu Toruńskiego i Gdańskiego. Od nich Wiesław pobierał swoją wiedzę. Pogłębiał swoją wiedzę obywatelską i poznawał podstawowe zasady prawdziwej ekonomii, prawdziwej najnowszej historii Polski. Poza działalnością Wiesław był jedną z osób, które kolportowały niezależną podziemną prasę. Był jednym z współzałożycieli Funduszu Samopomocy. Fundusz, którego zadaniem było niesienie

wojennego, nie był przez niego zmanowany. Doskonalił swoją wiedzę obywatelską, przygotowywał siebie i innych do służby w wojsku Polsce. Dlatego też, kiedy po przełomie 1989 r. powstały warunki do działania w wojsku Polsce, Wiesław wspólnie z przyjaciółmi reaktywował związek zawodowy „Solidarność”. Tutaj tworzył jego komórki. Był jednym z współorganizatorów Obywatelskiego Komitetu „Solidarność”. Z ramienia tego

PPHU „ZATORZE” ZAPRASZA DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY

WĘGLA KOPALNI „PIAST”

OFERUJEMY NAJNIŻSZE CENY WĘGLA I KOKSU

ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY TRANSPORT NA TERENIE KWIDZYŃA I PRABUT

KWIDZYŃ, UL. MOSTOWA 2
tel. 279-26-31 wew. 60

UWAGI! MIESZKAŃCY PRABUT TEN SAM WĘGIEL KUPISZ W PRABUTACH UL. DASZYŃSKIEGO PRZY STACJI PKP
TEL. 78-20-65

SKŁADY OPALU CZYNNE W GODZ. 8.00-16.00

PHU 82-500 KWIDZYŃ KAMIENNA 11B
tel. 279-40-34

iwa

TWÓJ PRODUCENT

OKNA I DRZWI PCV

PRODUKCJA MONTAŻ - PROMOCJA - SPRZEDAŻ RATALNA

NOWOCZESNA I FUNKCJONALNA ZABUDOWA WNĘTRZ KANADYJSKI SYSTEM DRZWI PRZESUWANYCH PROFIL-METALOWY I ALUMINIOWY

Autoryzowany Serwis RENAULT
Kwidzyn, ul. Malborska 112, tel. 279 31 06

Poleca:
Przeeglądy i naprawy bieżące pojazdów samochodowych.

Sprzedaż opon samochodowych (również na raty).

Montaż samochodowych zestawów głośnomówiących

BRAMY GARAŻOWE PRZEMYSŁOWE I WJAZDOWE PEŁNA AUTOMATYKA KOMINKI

cumulus

82-300 Elbląg, ul. Odrodzenia 37, tel. (055) 35 66 66

SKLEP „Matros”
KWIDZYŃ UL. SŁOWACKIEGO 16 (DH „RYWAŁ”)

zaprasza w godz. 10.00-18.00
soboty 9.00-14.00

Raty!

oferuje:
pralki, lodówki, kuchnie i inny sprzęt AGD oraz RTV
FIRM: Candy, Electrolux Zanussi, Philips, Daewoo i innych.

PIONIER 2

NOWOCZESNE SYSTEMY GRZEWCZE
82-500 KWIDZYŃ, ul. Grudzińska 23
tel. 40-21 wew. 28, tel. kom. 0601 62 74 02

o ofercie:

- rury i kształtki z miedzi
- izolacje
- grzejniki BRUGMAN
- kotły gazowe i olejowe firm: VAILLANT, BERETTA, HYDROTHERM, BUDERUS, VISSMAN

KOMPLEKSOWE USŁUGI INSTALACYJNE
MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU NA RATY

Uwaga: Promocja kotłów VAILLANT VU-260 XE-H i VUV 260 XE-H
JUNKERS BOSCH II FUNKCJONALNY PRZY KOMPLEKSOWYCH ZAMÓWIENIACH UDZIELAMY RABATÓW 5%



Burmistrz Wiesław Gnitecki pochowany został na cmentarzu komunalnym w Kwidzynie

Zapraszamy do teatru

Kwidzyńskie Towarzystwo Teatralne „Scena 2” proponuje mieszkańcom naszego miasta małą dawkę teatru, intymności i wrażeń tak specyficznych dla tego rodzaju sztuki.

Po premierze spektaklu zatytuowanego „Tu do”, na którą bardzo trudno było się dostać z powodu ograniczonej liczby biletów, teatr „Scena 2” zaprasza Państwa na kolejny spektakl.

Spektakl „Tu do” powstał na podstawie dwóch dnienników Mirona Białoszewskiego „Donosy z rzeczywistości” oraz „Prze-powiedzenia sobie” i okres jego kryzysu przy dosyć długi. Prawie przez rok podopieczni Adama Karasa misternie opracowywali każdy ruch, każdy element spektaklu, aby efekt końcowy nie różnił się od zamierzonego, a może nawet go przewyższał. Fragment tego spektaklu zaprezentowany został podczas ubiegłorocznych Dni Kwidzyna, a w grudniu odbyła się premiera tego przedstawienia.

W spektaklu wystąpiło osiem osób - aktorów Teatru „Scena 2”: Magdalena Bacza, Dominika Bagińska, Małgorzata Białeżyńska, Grzegorz Burucki, Robert Chmielewski, Joanna Kawaska, Robert Kida oraz Marek Szjawkowski.

„Kurier Kwidzyński” oczywiście oglądał premierę sztuki i z całą odpowiedzialnością poleca Państwu ten sposób spędzenia poniedziałkowego wieczoru. Samej treści przedstawionego spektaklu nie da się zawrzeć w kilku słowach, jest to swisty ciąg wydarzeń prowadzących przez życie, które napotyka na wiele przeszkód. Część z nich można pokonać, jednak przed innymi trzeba pochylić głowę i bezwzględnie poddać się. Szcze-

gólną uwagę chcielibyśmy zwrócić na początek przedstawienia, który pokazuje w dosyć wyrazisty sposób fazę narodzin, powołania do życia i egzystencji - przedstawiając emocje targające wówczas „nowo narodzonemu”. Z jednej strony strach, obawa i niewiedza, z drugiej jednak radość z powołania do życia i choć ta druga emocja wyprawy, to skutki tego nie są zbyt różowe.

Swobodne igranie ludzkimi emocjami, stosunkami międzyludzkimi od kilku lat jest głównym tematem spektakli „Sceny 2” i choć aktorzy prezentujący poszczególne spektakle zmieniają się, „Scena 2” trwa nadal, prezentując swój trochę odmienny rodzaj teatru.

Spektakl „Tu do” odbędzie się w poniedziałek, 26 stycznia o godzinie 19.00 w sali kwidzyńskiego teatru. Bilety do nabycia w kasie teatru.

mir

Uwaga na włamania

Po raz kolejny już Wydział Prewencji Komendy Rejonowej Policji w Kwidzynie zwraca uwagę na właściwe zabezpieczenie mieszkań przed włamawcami. Zdaniem policji lepiej wydać trochę pieniędzy na odpowiednie zabezpieczenie, niż narażać się na dużo większe straty spowodowane kradzieżami.

O tym, jak łatwo okraść mieszkanie, świadczył dwie kradzieże dokonane w budynkach przy ul. Staszica i przy ul. Radzyńskiej w Kwidzynie. W pierwszym przypadku 7 stycznia włamywacze wybili po prostu sztywne drzwi balkonowych mieszkania znajdującego się na parterze. Ukradli między innymi telewizor, radiomagnetofon oraz organy. Straty oszacowano na ok. 2200 zł. W taki sam sposób - wybijając sztywne w drzwiach balkonowych na parterze - włamywacze wdarli do mieszkania przy ul. Radzyńskiej, kradnąc między innymi dwa telewizory, tuner satelitarny oraz dwa aparaty telefoniczne. Złodzieje mieli dostatecznie dużo czasu, aby sprządnąć mieszkanie, zdążyli nawet zdjąć lampki z choinki. Straty oszacowano na ponad 4600 zł.

Zabezpieczmy się zatem przed kradzieżą, gdyż wbrew pozorom złodzieje doskonale znają swój fach, często obserwując mieszkanie i zwyyczaj jego właścicieli. Wiedzą, czy lokatory są w domu i czy choćby podczas ich nieobecności doglądają mieszkanie. Policja radzi, aby złodzieja przechytrzyć i nie ułatwiać mu uprawiania swego złodziejskiego procederu.

J.K.

WIĘCEJ WYPADKÓW, WIĘCEJ OFIAR

Zły rok na kwidzyńskich drogach

Rok ubiegły przyniósł także o 6 ofiar śmiertelnych więcej niż rok 1996. Liczba rannych zwiększyła się o 57 osób. Jedynym spadkiem, jaki odnotowano dotyczy kolizji, ale one nie odzwierciedlają stanu bezpieczeństwa na drogach.

Główną przyczyną wypadków to niedostosowanie prędkości do warunków jazdy. Była

problemy jazdy bez odpowiednich dokumentów.

Zgodnie ze starym prawem o ruchu drogowym, policja - jak mówi sierżant H. Szuba - nie miała praktycznie upoważnień do zatrzymania prawa jazdy, bez względu na to, czy dana osoba miała trzeci czy czwarty tzw. wtórnik. Obecnie, zgodnie z nowym prawem o ruchu drogo-

byli także sprawcami 35 kolizji drogowych, czyli tzw. stłuczek. Większość kierowców, którzy zasiadali za kierownicą po wypiciu alkoholu, nie miała mniej niż 1 promil alkoholu we krwi. Nie brakowało takich, którzy mieli 2, a nawet 3 promile.

O tym, jak traci się praktycznie poczucie rzeczywistości przy poziomie 2,3 promila alkoholu we krwi, świadczy przypadek kierowcy zuka, który nie bardzo wędził jak skrócić na luku drogi i wjechał do rowu.



16 osób zginęło, a 177 zostało rannych w wypadkach w roku ubiegłym

również dzieci, można przewozić samochodem, na ile pojazd jest zarejestrowany.

To tylko niektóre z ważniejszych zmian w prawie o ruchu drogowym. Prawo jednak w żaden sposób nie wpłynęło na smutną statystykę, którą przedstawia zastępca kierownika Sekcji Ruchu Drogowego KRMP w Kwidzynie sierżant Henryk Szuba. Bezpieczeństwo na drogach zależy w dużej mierze od użytkowników. Spróbujmy zatem przewidzieć skutki, jakie mogą przynieść brak wyobraźni, nadmierna prędkość i zwykła brawura. I już po rozkolejnym razem z policją apelujemy i namawiamy do bezwypadkowej jazdy.

Jacek Kluczkowski

Wybory w Polskiej Organizacji Harcerskiej

Wybrano nowe władze Polskiej Organizacji Harcerskiej w Kwidzynie. Nowym komendantem został druh Kamil Rudnik. Funkcję zastępcy powierzone druhowi Arturowi Piekarskiemu.

W dniu wyborów odbyła się harcerska wigilia, podczas której harcerki i harcerze podzieliли się opłatkiem. W kosiele św. Trójcy odbyła się msza z udziałem harcerzy z POH.

J.K.



Nieumiejętne wyprzedzanie i nadmierna prędkość kończą się często tak, jak ilustruje to fotografia

ona powodem 26 wypadków, w których dwie osoby zginęły, a 41 zostało rannych. Nieustąpienie pierwszeństwa przejazdu to przyczyna 21 wypadków, w których zginęła jedna osoba, a 31 zostało rannych. Nieuwaga kierowców była przyczyną 19 wypadków, w których jedna osoba zginęła, a 24 zostały ranne. Jak mówi sierżant H. Szuba, do najtragiczniejszych w skutkach wypadków dochodzi podczas nieprawidłowego wyprzedzania. W takich okolicznościach zginęły w ubiegłym roku cztery osoby, a 19 zostało rannych. Nadmierna prędkość była przyczyną 15 wypadków. Zginęły w nich trzy osoby, natomiast 19 zostało rannych. Piesi spowodowali 22 wypadki, w których zginęła jedna osoba, a 23 zostały ranne.



Brawura kierowców to przyczyna wielu wypadków

wym, sytuacja ulega zmianie. W roku ubiegłym zatrzymano 563 kierujących, którzy byli w stanie nietrzeźwym. Kierujących innymi niż mechaniczne pojazdami, w tym nietrzeźwych rowerzystów, zatrzymano 96. Daje to ogółem blisko 55 nietrzeźwych użytkowników dróg w każdym

Nie najlepszy stan techniczny

W ubiegłym roku policjanci Sekcji Ruchu Drogowego w Kwidzynie stwierdzili poprawę stanu technicznego samochodów ciężarowych Gorzej wypadły samochody osobowe. Ogółem policjanci zatrzymali 1681 dowodów rejestracyjnych. Najczęściej w samochodach osobowych używane jest niewłaścive ogumienie. Opony są zwykle pozbawione bieżnika lub

dochodziło w godzinach popołudniowych. Między godziną 14.00 a godziną 22.00 doszło do 87 ze 134 wypadków, które wydarzyły się w ubiegłym roku. W tych godzinach zginęło 7 osób i 96 zostało rannych.

Zmiany w prawie o ruchu drogowym

Zmian w prawie o ruchu drogowym jest wiele. Chyba najbardziej nagłośniona dotyczy telefonów komórkowych. W samochodzie można ich używać, ale pod warunkiem, że zamontowano w nim tzw. zestaw głośnomówiący.

Jak twierdzi sierżant H. Szuba, dla wielu zapominańskich będzie problem zabieranie kompletu potrzebnych dokumentów. Wyżądane są przy kontroli: prawo jazdy, dowód rejestracyjny oraz dokument o ubezpieczeniu OC. Jeśli któregoś z tych dokumentów kierowca nie będzie miał przy sobie, może spodziewać się odholowania samochodu na parking.

Unormowane zostały przepisy dotyczące tzw. przeprowadzaczy, czyli osób, które przeprowadzają dzieci przez ulice w okolicach szkół. Są oni teraz uprawnieni do kierowania ruchem w pobliżu szkół. Policjanci pozytywnie oceniają pracę tych osób. Nie ograniczają się one tylko do przeprowadzania dzieci przez jezdnie. Prze-



Czasami aby uniknąć wypadku wystarczy więcej wyobraźni

prowadzają także osoby starsze lub nawet kilka osób, które chcą przejść na drugą stronę ulicy.

Jeśli chodzi o inne zmiany w przepisach ruchu drogowego, to mowa jest w nich o tylnych światłach przeciwmgielnych. Jak tłumaczy sierżant H. Szuba, jeżeli przejrzystość powietrza jest mniejsza niż 50 metrów, trzeba używać świateł przeciwmgielnych tylnych. Inny obowiązek dotyczy pasów bezpieczeństwa. Jeżeli pojazd wyposażony jest w pasy przy wszystkich siedzeniach, to wszyscy mają obowiązek ich używać. Do niedawna nie było to dość jasno, zdaniem policji, sprzeczowane.

W starym kodeksie w przypadku zarejestrowania pojazdu na przewóz czterech osób można było dodatkowo zabrać dziecko do lat 10. Obecnie jest to zabronione. Tyle osób, w tym

Nietrzeźwi i bez prawa jazdy

Nietrzeźwi kierowcy sp...



W ubiegłym roku wydarzyły się 134 wypadki

dzają sen z powiek policjantom Sekcji Ruchu Drogowego od lat. Nie zmienia się pod tym względem sytuacja w roku ubiegłym. Równie często występował

mesiażu. Nietrzeźwi kierowcy spowodowali 33 wypadki, natomiast sprawcami 6 wypadków w roku ubiegłym byli piesi. Nietrzeźwi

zdarte do tego stopnia, że wymusza to zabranie dowodu rejestracyjnego. Głównie dotyczy to pojazdów starszych. Jak twierdzi policja, każdy stara się na oponach oszczędzać licząc, że uda się uniknąć policyjnej kontroli. Jednak, zdaniem zastępcy kierownika Sekcji Ruchu Drogowego sierżanta Henryka Szuby, bezpieczeństwo jest ważniejsze niż oszczędności.

Wypadkowa sobota

Dniem, w którym zdarzało się najwięcej wypadków była w ubiegłym roku sobota. W soboty policjanci zanotowali 29 wypadków, w których 3 osoby zostały zabite, a 37 zostało rannych. Równie dużo wypadków było w niedzielę. Niedzielnym wypadków było 20. Zginęło w nich pięć osób, a 25 było rannych. Również czwartek był dniem, w którym najczęściej dochodziło do wypadków. Było ich w ubiegłym roku 14. Zginęły w nich trzy osoby, natomiast 21 zostało rannych.

Do wypadków najczęściej

Kochanym Rodzicom
Barbarze i Dionizemu KAMIŃSKIM
z okazji 25-tej rocznicy
zawarcia związku
małżeńskiego
zdrowia, wszelkiej
pomyślności i dalszych
wspólnych lat w miłości
życzą dzieci
Ola, Jacek i Hania z
Grześkiem

OGŁOSZENIE

Zarząd Powszechnej Spółdzielni Mieszkaniowej „Renawa” w Kwidzynie ogłasza ustny przetarg nieograniczony na zbycie:

1. Własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego położonego w budynku przy ul. B. Chrobrego 7/32 w Kwidzynie o powierzchni 64,77 m², zapisanego w KW 24507 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Kwidzynie.
Cena wywoławcza 71 247 zł.
Wadium w wysokości 7 124 zł.
2. Własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego położonego w budynku przy ul. Kamiennej 17/24 w Kwidzynie o powierzchni 53,6 m², zapisanego w KW 26305 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Kwidzynie.
Cena wywoławcza 58 960 zł.
Wadium w wysokości 5 896 zł.
3. Własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego położonego w budynku przy ul. Sokolek 14/2 w Kwidzynie o powierzchni 60,24 m², zapisanego w KW 25230 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Kwidzynie.
Cena wywoławcza 66 264 zł.
Wadium w wysokości 6 626 zł.

Wadium w ww. wysokościach należy wpłacić na konto PSM „Renawa” w Kwidzynie w PKO BP O/Kwidzyn nr 10201778-31479-270-217.

Wadium zostanie zwrócone w terminie 7 dni od daty zakończenia przetargu.

Wadium wpłacone przez osobę, która wygra przetarg zostanie zaliczone w poczet nabycia, a w przypadku uchylenia się tej osoby od zawarcia umowy nabycia wadium przepada na rzecz sprzedającego.

Przetarg odbędzie się w dniu 4.02.1998 r. o godz. 11.00 w siedzibie Spółdzielni w Kwidzynie przy ul. Warszawskiej 1.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Dotychczasowego użytkownika lokalu obciąża kredyt z PKO BP, który jest zabezpieczony hipotecznie.

Wobec poprzedniego członka, Spółdzielnia dysponuje prawomocnym wyrokiem o eksmisji z lokalu.

Informacje można uzyskać w siedzibie Spółdzielni lub telefonicznie pod nr. (055) 279-43-32.

ma Wex

MALBORK (Wielbark), ul. Kochanowskiego 106, tel. (055) 72-51-28

sprzedają hurtowa i detaliczna nowych i używanych opon samochodowych prod. zachodniej i krajowej wulkanizacja i komputerowe wyważanie kół

Wszystkie usługi elektryczne ceny

PHU **anwi TELECOM** HURT DETAL

BIURO HANDLOWE: MALBORK ul. Mickiewicza 84, tel. (0-55) 72 20 96
Punkt sprzedaży: KWIDZYN ul. Batalionów Chłopskich 58
TCZEW, ul. Wojska Polskiego 22
(DH Retman), tel. (069) 31 29 40 wew. 44

- telefony komórkowe GSM
- telefony, telefaksy
- centrale telefoniczne
- kserokopiarki, alarmy
- sprzęt audio/video, domofony
- usługi

raty leasing

PANASONIC - ERICSSON - SIEMENS - ALCATEL - NOKIA



Dwumecz koszykarzy MTS-u

W minionym tygodniu koszykarze Bogdana Zamożnego ponownie rozegrali dwa spotkania ligowe, jedno w lidze juniorów starszych, a drugie w lidze juniorów.

Pierwsze spotkanie to mecz wyjazdowy ligi juniorów starszych do Gdańska, gdzie kwidzyńcy spotkali się z tamtejszym AZS-em. Kwidzyńcy ulegli w tym spotkaniu lepiej przygotowanym przeciwnikom 85:70 (40:35).

MTS Zieliński, Kulik 8, Majewski 1, Samulewicz 4, Bar 20, Prokurat 18, Pukarowski 11, Wiśniewski 10.

Mecz odbywał się pod dyktando gospodarzy tego spotkania, którzy dość szybko uzyskali sporą przewagę punktową. W 28 minucie przewaga ta urosła aż do 17 punktów i kwidzyńcom niezmierznie trudno było dopić przeciwnika. Powoli jednak zaczęli odwracać straty i udało się doprowadzić podopiecznym B. Zamożnego do zmniejszenia przewagi gospodarzy do 3 pkt. Niestety, zabrakło czasu na odniesienie zwycięstwa w tym spotkaniu, choć trzeba przyznać, były na to realne szanse. Na pewno dużym osłabieniem dla drużyny była absencja Mielenka, który pomógłby kolegom na obu deskach. W drugie na wyróżnienie zasługują na pewno Bar oraz Prokurat. Niezmiernie wartościowymi graczami w ataku byli również w tym spotkaniu Prokurat i Wiśniewski.

W minioną sobotę rozgrywany był kolejny mecz, tym razem w lidze juniorów, dużo ważniejszy dla kwidzyńskiej drużyny. Przeciwnikiem MTS-u była Astoria Bydgoszcz, która musiała uznać w tym spotkaniu wyższość kwidzyńców. Mecz wygrała drużyna B. Zamożnego 90:65 (53:37).

MTS Zieliński 2, Król 4, Kulik 2, Majewski 4, Samulewicz 4, Zachara, Mielenka 4, Bar 33, Prokurat 21, Pukarowski 16.

Początek tego spotkania zdecydowanie należał do gości, czyli Astorii Bydgoszcz, a rosnącą przewagę utrzymywała się do 11. minuty meczu. Kwidzyńcy jednak powoli nabierali rozmachu i powoli zaczęło wszystko grać w poczynaniach MTS-u Kwidzyn. Od 10. do 15. minuty kwidzyńcy zdobyli 21 pkt., przy tym 5 ze strony gości. MTS Kwidzyn niesiony dopięciem przybyłej publiczności zaczynał grać coraz lepiej i powiększał przewagę punktową.

Trener B. Zamożny wyróżnił w tym spotkaniu bardzo dobrze grającego Mariana Bara, który zdobył 33 pkt., zaliczył 10 zbiórek, miał 6 asyst, 5 przechwyty i 3 bloki. Równie dobrze, głównie w ataku, zagrali Prokurat i Pukarowski.

Mecz na pewno był ciekawy dla przybyłej publiczności, która żywo reagowała na każde skuteczne akcje MTS-u Kwidzyn. Szybka, płynna oraz atrakcyjna wizualnie gra mogła zadowolili najwybredniejszego kibica, a zwycięstwo MTS-u jest w tym meczu w pełni zasłużone.

MW

SLĄBY PRZECIWNIK - WYSOKA WYGRANA

W środę, 14 stycznia podopieczni Bogdana Zamożnego występujący w lidze strefowej juniorów starszych rozegrali kolejne spotkanie ligowe, tym razem z rywalem zza meczy - Stomilem Grudziądz.

Jak powiedział nam B. Zamożny, w pierwszym meczu tych drużyn, odbywającym się w Grudziądzu, zawodnicy MTS-u trochę zlekceważyli przeciwników i końcówka meczu była dosyć dramatyczna. Tym razem jednak było się bez emocji, bowiem MTS grał pokonując Stomil - 123:58 (61:33).

MTS Zieliński 1, Król 12, Kulik 17, Majewski 11, Samulewicz 10, Zachara 5, Bar 19, Prokurat 21, Pukarowski 19, Wiśniewski 9.

Pierwsze punkty w tym spotkaniu to zdobył kwidzyńców, bowiem w 2. minucie spotkania Łukasz Król oddał celny rzut za 3 punkty. Trzeba przyznać, że rzuty za trzy punkty było dosyć dużo w tym spotkaniu, zarówno ze strony Kwidzyna jak i Grudziądza. W miarę upływu czasu rywala się coraz większa przewaga MTS-u Kwidzyn, natomiast gra gości, przy zdecydowanym i przemyślanym ataku kwidzyńców, była z minuty na minutę coraz słabsza. Stomil wyglądał chwila jak zlepek przypadkowych osób, którym kazano grać w kosza, przy czym chyba tylko dwóch potrafili grać w tę grę. Oszczędzając zatem zbędne komentarze i podamy tylko wzrastającą przewagę MTS-u: 4 min - 9:0, 10 min - 30:8, 16 min - 50:25, 20 min - 61:33, 31 min - 88:44, 35 min - 99:48, 40 min - 123:58.

Odnotować również należy kontuzję Wiśniewskiego, który prawdopodobnie skreśli sobie nogę i być może znów przez dłuższy czas nie zobaczymy go w składzie kwidzyńskiej drużyny.

Podobnie do środowego spotkania przebiegał mecz ligi strefowej juniorów rozgrywany w Toruniu, między MTS-em Kwidzyn, a tamtejszą „Katarzynką”. Ci, którzy pamiętają wysoką wygraną nad tym zespołem w Kwidzynie wiedzą, że jest to drużyna bardzo słaba i zwycięstwo kwidzyńców było dosyć jednoznaczne. MTS Kwidzyn wygrał wyjazdowe spotkanie z „Katarzynką” Toruń w stosunku 74:48 (40:21).

MTS wystąpił w składzie: Zieliński 2, Król 5, Kulik 4, Majewski, Samulewicz 3, Zachara, Mielenka 10, Prokurat 19, Pukarowski 31.

Spotkanie przez całe 40 minut mecz stało pod znakiem przewagi kwidzyńskiej drużyny, która niepodzielnie panowała na boisku. Gospodarze w żaden sposób nie potrafili przeciwstawić się grze MTS-u i po raz kolejny uznali wyższość drużyny B. Zamożnego.

Najbliższe spotkanie kwidzyńskiego MTS-u to środowy, wyjazdowy mecz z Pałacem Młodzieży Gdańsk (juniorzy starsi), natomiast w sobotę zapraszamy wszystkich na ostatnie spotkanie rundy zasadniczej ligi juniorów, w którym MTS Kwidzyn podejmować będzie drugą „Notec” Inowrocław.

MW

Z HACZYKIEM W HERBIE

Dziesiąty ciąg regulaminu amatorskiego połowu ryb NTW.

§ 3. Wędkowaniem jest dozwolone wyłącznie przy pomocy przepisowych wędek.

2. Za wędkę uważa się narzędzie do amatorskiego połowu ryb, składające się z węzła o długości co najmniej 30 cm, do którego w dowolny sposób przymocowana jest linka zakończona haczykiem albo sztuczną przynętą. Haczyk wędkowy nie może mieć więcej niż 4 ostrza. Sztuczna przynęta, w postaci owada, może być zaopatrzona w dwa haczyki, pozostałe sztuczne przynęty - najwyżej w 3 haczyki.

3. Przy wędkowaniu pod lodem haczyki powinny być tak rozstawione, aby nie wykraczały poza obwód koła o średnicy 3 cm.

4. Dodatkowa wędkowa może być wyposażona w obciążniki i urządzenia sygnalizujące brania ryb.

5. Do wędkowania wolno używać przynęt i żurawek roślinnych, zwierzęcych i sztucznych.

6. W przypadku przynęt i żurawek roślinnych i zwierzęcych można stosować tylko takie, które nie podlegają szczególnej ochronie wynikającej z obowiązujących krajowych przepisów.

7. W przypadku stosowania przynęt w postaci żywej (tzw. żywca), ryb i raków objętych ochroną wolno używać tylko takich, które znajdują się poza okresem ochronnym i posiadają odpowiedni wymiar ochronny.

8. Do połowu żywcą można używać siatki, tzw. podkowy o powierzchni nie większej niż 1 m², a wielkość oczek nie może być mniejsza niż 5 mm.

§ 4. 1. Na wędkowaniu z lodu wędzieli lub jej posiadacz musi uzyskać zgodę Zarządu Towarzystwa.

2. Łodzie stosowane do wędkowania powinny być zarejestrowane w urzędzie rejonyjnym, właściciel terytorialnie do zamieszkania lub siedziby posiadacza tego sprzętu.

3. Łodzie stosowane do amatorskiego połowu ryb winny posiadać oznakowanie zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

4. Właściciel numer rejestracyjny właściciel lub posiadacz sprzętu pływającego zobowiązany jest zgłosić Zarządowi Towarzystwa.

§ 5. 1. Ustala się następujące odległości (łowiska) między wędkującymi:

- a/ przy wędkowaniu wędkami zwykłymi
 - z brzegu 10 m
 - z lodzi 50 m
- b/ przy wędkowaniu spinningiem
 - z brzegu 50 m
 - z lodzi 75 m
- c/ przy wędkowaniu z lodu 10 m

2. Za zgodą wędkarza, który zajął wcześniej stanowisko, przy szczególnym zachowaniu warunków bezpieczeństwa, odległości te mogą być mniejsze.

§ 6. 1. Wędkarzem wolno łowić ryby i raki tylko poza ich okresem ochronnym, posiadając odpowiedni wymiar ochronny i w ilościach ustalonych limitem.

2. Wykazy rodzajów ryb, ich wymiarów ochronnych i limitów połowowych zawiera załącznik nr 2, a okresy ochronnych - załącznik nr 3 do niniejszego regulaminu.

3. Złowione ryby winny być przechowywane w odpowiednich sadzach (koszykach, siatkach).

§ 7. 1. Zabrania się wędkarcom: a/ łowienia ryb przez podnoszenie i opuszczanie przynęt w sposób ciągły z wyjątkiem łowienia pod lodem.

b/ wędkowania innym sprzętem niż wymieniony w niniejszym regulaminie.

c/ połowu ryb i raków: - w wypadkach określonych przepisami o ochronie przyrody,

- mniejszych niż wymiary ochronne,

- w okresie ochronnym,

- powyżej limitów połowowych, zarówno wagowych jak i ilościowych,

d/ równoczesnego stosowania łowienia spinningiem z jakakolwiek inną metodą,

e/ pozostawiania wędek na łowisku bez osobistego nadzoru.

f/ wędkowania w miejscach tarłisk i krzesłisk, g/ udeptania osobom trzecim dozwolonych upoważniających do wędkowania,

h/ używania żywej lub martwej ryby oraz jej części do połowu pod lodem,

i/ połowu ryb na krę jako przynętę. (c.d.n.)

Kalendarz brań:
piątek - z rana zmienne, wieczorem znośnie;
sobota, niedziela - z rana zmienne, wieczorem dobre;

poniedziałek - z rana zmienne, wieczorem dość dobre;
wtorek, środa, czwartek - z rana bardzo dobre, wieczorem zmienne.

Zbigniew Sitko

SPORTOWY WEEKEND

24 01 98 - SOBOTA
- piłka ręczna - młodzieży '85

I Turniej Półfinalowy Mistrzostw Makroregionu Pomorskiego

godz. 10.00, sala KCSiR przy ul. Mickiewicza - koszykówka - liga strefowa juniorów

MTS Kwidzyn - Notec Inowrocław
godz. 11.00, sala KCSiR przy ul. 11 listopada

25 01 98 - NIEDZIELA
- koszykówka - liga strefowa kadetów

MTS Kwidzyn - MOS Wejherowo
godz. 11.00, sala SP 8 przy ul. Kamiennej

KINGA NOWAK MISTRZYNIĄ WOJEWÓDZTWA

W dniach 10-11 stycznia 1998 roku w sali klubowej ESM „Siełanka” w Elblągu odbyły się Indywidualne Mistrzostwa Okręgu Kobiet i Mężczyzn w szachach szybkich P-30.

W Elblągu spotkały się wszystkie zrzeszone kluby naszego województwa, aby walczyć o palmę pierwszeństwa w obydwu kategoriach.

Kategoria mężczyzn

W zawodach uczestniczyli także kwidzyńscy szachiści MTS Kwidzyn, trenowani przez Mariana Wodzisławskiego, jednak początek turnieju nie był zbyt radosny. Rozgrywały swoje partie Radosław Wojaższek, po pierwszym dniu turnieju znajdował się na pozycji wicelidera, rozchorował się jednak i musiał wycofać z dalszych zawodów. Pomimo tego jednak, że ostatnie cztery gry przegrał przy oddać walkowerem, w klasyfikacji końcowej turnieju sklasyfikowany został na 14. miejscu spośród 26 zawodników uczestniczących w tym turnieju.

Indywidualnym Mistrzem Okręgu Elbląskiego został Wojciech Dąbrowski z miejscowego Zakrzewa - Start Elbląg. Drugie miejsce zajął A. Dydel, również z Zakrzewa - Start Elbląg, natomiast trzecie miejsce przypadło w udziale naj młodszemu zawodnikowi z Kwidzyna - Marianowi Wodzisławskiemu.

Dalsze miejsca w tych zawodach zajęli: R. Murach (12. m.) oraz debiutujący na imprezie tej rangi P. Frelek (23. m.) i P. Bator (24. m.).

Jak powiedział trener M. Wodzisławski był to dosyć trudny turniej dla zawodników kwidzyńskiego MTS-u. Wśród 26 uczestników zwyciężała największa stanowiąca seniorzy, którzy wyraźnie zaznaczyli swoją obecność na tych zawodach. Młodzi szachiści pojedali do Elbląga, aby rozegrać kilka gier z trudniejszymi przeciwnikami i choć zajęli odległe miejsca ich występy należy uznać za udane. Był to dla nich dobry turniej szkoleniowy przed następnymi zawodami.

Kategoria kobiet

Równoległe z turniejem mężczyzn, rozgrywany był turniej o puchar Indywidualnej Mistrzyni Okręgu.

Po rozegraniu wszystkich partii pierwsze miejsce ex aequo zajmowały dwie zawodniczki: Ewa Bukojemska (Zakrzewo-Start Elbląg) oraz Kinga Nowak (MTS Kwidzyn). Trzecie miejsce i brązowy medal przypadł kolejnej kwidzyńkiance: Katarzynie Studzińskiej. Dalsze, 7. miejsce zajęła Barbara Morawska.

Po rozegraniu wszystkich planowanych gier turniej Mistrzyni Okręgu nie był jeszcze rozstrzygnięty. Dwie najlepsze zawodniczki: E. Bukojemska i K. Nowak zmuszone były do rozegrania baraży, w celu wyłonienia najlepszej szachistki naszego województwa. Mecz barazowy rozgrywany był na podobnych zasadach jak niedawne spotkanie dwóch wielkich szachistek: V. Anand - A. Karpow, zakończona zwycięstwem tego drugiego - 2:0. Rozgrywane są dwie partie, a w przypadku remisów odbywa się gra dodatkowa: 4 minuty białe, 5 minut czarne - przy czym czarne muszą wygrać.

W pierwszych dwóch partiach padł remis 1:1, natomiast ostatnią decydującą grę wygrała Kinga Nowak (MTS Kwidzyn, 1:0) zdobywając tym samym pierwsze miejsce i tytuł Indywidualnej Mistrzyni Województwa.

Jak mówi M. Wodzisławski:
Kinga już od kilku lat spotykała się z E. Bukojemską w walce o prymat w województwie elbląskim. Po kilku porażkach udało jej się w końcu przewyciszyć i wygrać z zawodniczką elbląskiego klubu.

MW

Eliminacje miejskie „Piłkarskich piątek”

Szkola Podstawowa nr 3 w Kwidzynie organizuje eliminacje miejskie „Piłkarskich piątek” w ramach Wojewódzkich Igrzysk Młodzieży Szkolnej. Eliminacje rozpoczyna się 25 stycznia 1998 r. (niedziela) o godz. 9.00 w hali sportowej przy SP 9 w Kwidzynie, ul. Mickiewicza.

W wyniku przeprowadzonego 4 grudnia 1997 r. losowania grup eliminacyjnych ustalono ich skład: grupa A - SP 1, SP 8, SP 9; grupa B - SP 2, SP 5, SP 3; grupa C - SP 11, SP 8, SP 4; grupa D - SP 2, SP 8, SP 6.

Każdy zespół składa się z 8-9 zawodników. Mecze grupowe rozgrywane będą systemem każdy z każdym. W przypadku uzyskania przez wszystkie zespoły występujące w grupie

identycznej ilości punktów, identycznej różnicy bramek lub identycznej ilości strzelonych bramek, zespoły z danej grupy wykonawcą będą rzuty karne systemem każdy z każdym do tzw. nagłej śmierci. Rzuty karne wykonawane są maksymalnie przez 8 zawodników. Z każdej grupy eliminacyjnej awansują po dwa najlepsze zespoły, które mecze ćwierćfinalowe rozegrają systemem pucharowym według klucza:

- A 1 - C 2
- A 7 - C 1
- B 1 - D 2
- B 2 - D 1

Do pierwszej ćwierci awansują zespoły zwyciężące meczów ćwierćfinalowych, które rozegrają mecze półfinalowe według klucza:

- zwycięzca meczu A 1 - C 2 ze zwycięzcą meczu B 2 - D 1 oraz zwycięzcą meczu A 2 - C 1 ze

zwycięzcą meczu B 1 - D 2.

Zwycięzcy meczów półfinalowych rozegrają mecz o pierwsze miejsce, przegrani o miejsce trzecie.

Począwszy od meczów ćwierćfinalowych obowiązuje zasada, że w przypadku meczu zakończonym remisem wykonawane będą rzuty karne, egzekwowane przez 8 zawodników.

Zwycięzcy pojedynków grupowych otrzymują 2 punkty, w przypadku remisu - 1 punkt, przegrywający - 0 pkt.

Mecze rozgrywane będą w czasie 2 x 8 min.

Otworzący sportowe obuwie miejskie.

Do dalszego etapu rozgrywek awansują cztery najlepsze zespoły.

Informacji udziela Krzysztof Piekarski - SP 3.

MW

MTS KWIDZYN W II LIDZE

Drużynowe Mistrzostwa Okręgu Juniorów w szachach, rozgrywane w końcówce roku 1997 odbywały się w sali GOKiS w Starym Polu.

Planowano rozegrać je w ciągu dwóch dni, jednak na starcie zabrakło zgłoszonych wcześniej drużyn: MDK Malbork i Diagonali Elbląg. Oprócz nich do turnieju zgłosiły się ekipy: MTS Kwidzyn, GOK Stare Pole, Pogoń Prabuty i Zakrzewo-Start Elbląg.

Po konsultacji sędziów z kapitanami drużyn postanowiono rozegrać wszystkie partie w ciągu jednego dnia. Tempo gry - 1 godzina na całą partię bez dogryki.

MTS Kwidzyn wystąpił w tym turnieju w składzie (podajemy według kolejności rozstawienia szachownicy): Michał Szulc, Radosław Żuk, Radosław Wojaższek, Przemysław Bator, Kinga Nowak oraz Katarzyna Studzińska.

W tym też składzie MTS Kwidzyn rozegrał trzy mecze, które zakończyły się następującymi wynikami:

- MTS Kwidzyn - Zakrzewo-Start Elbląg - 5:1, MTS Kwidzyn - GOK Stare Pole - 4:5,1,5, Pogoń Prabuty - MTS Kwidzyn - 2:4.

Po rozegraniu wszystkich spotkań sytuacja w grupie wyglądała następująco:

- 1. MTS Kwidzyn 13,5 pkt.
- 2. Zakrzewo-Start Elbląg 9,0 pkt.
- 3. GOK Stare Pole 7,5 pkt.
- 4. Pogoń Prabuty 6,0 pkt.

W kwidzyńskiej ekipie najlepszymi rezultatami - po 3 zdobyte punkty - pochwalić się mogą: M. Szulc, R. Wojaższek, K. Nowak i K. Studzińska.

Należy dodać, że wygrywając ten turniej MTS Kwidzyn trzeci raz z rzędu zapewnił sobie awans do rozgrywek szachowej II ligi juniorów.

Serdecznie gratulujemy.

MW

STRAŻ MIEJSKA

ul. Warszawska 19
82-500 Kwidzyn

ogłasza przetarg nieograniczony
na
remont pomieszczeń po przedszkolu nr 7
z adaptacją dla potrzeb Straży Miejskiej
w Kwidzynie.

Specyfikacje istotnych warunków zamówienia można
odbierać w Urzędzie Miejskim w Komendzie Straży
Miejskiej pokój nr 1.
- telefon: 279-42-31 wew. 349
(od dnia 26.02.1998 r.)

200011

AUTO-EL sp. z o.o. DEALER FIATA JUŻ W KWIDZYNIE!!!

Proponujemy Państwu samochody marki FIAT:
*Maluch, Cinquecento, Uno, Siena, Palio, Punto, Bravo,
Brava, Mareca, Cinquecento Van, Uno Van*

Za gotówkę, na raty i w leasingu.

**Upusty cenowe z tytułu złomowania
od 2 000 zł do 3 500 zł
lub pakiety ubezpieczeniowe - GRATIS**

Obdiń na miejscu
Zapraszamy do T.P. i D.K. A/CONTO s.c.
Kwidzyn, ul. 11 Listopada 11, tel. (055) 279 62 00
od poniedziałku do piątku w godz. od 8.00 do 17.00

INFORMATOR KWIDZYŃSKI

DYŻURY APTEK

Od 19.01 do 25.01 dyżurują apteka „Medica” przy ul. Staszica 22. Od 26.01 do 1.02 dyżuruje apteka „Eskulap” przy ul. Kamiennej 11 F.

LECZNICE DLA ZWIERZĄT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn ul. Warszawska 112, telefon 279 31-62.
Lecznice dla zwierząt:
ul. Warszawska 112, tel. 279 38-61, czynna w godz. 9.00-16.30 i 19.00-20.00, w niedziele i święta 11.00-14.00 ul. Mickiewicza 1 - czynna 16.30-19.00, w soboty 9.00-11.00 (również wizyty domowe).
Gabinet weterynaryjny - ul. 15 Sierpnia 5 C - czynny: poniedziałek-piątek 17.00-18.00

STOWARZYSZENIE KLUB ABSTYNENTA

Punkt konsultacyjny Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46, tel. (055) 279 40 19
- informacja
- poradę
- konsultacje w problemach uzależnień od alkoholu
Specjaliści: psycholog, psychiatra, radca prawny
poniedziałek - sobota (oprócz czwartku) 16.00-20.00

PKP ODJAZDY:

ZDUNSKAWOLAKAR-SZNICE 10.00
TORUŃ 6.37; 10.00; 14.32; 15.58; 18.54
GRUDZIĄDZ 6.37; 10.00; 12.15 (pon.-pt.); 14.32; 15.58; 18.54; 20.13; 22.06 pon.-pt.; 23.19 - oprócz sobót
MALBORK 5.35-pon.-sob. 6.44; 8.30; 13.56-pon.-pt.; 15.23; 17.09; 19.45; 21.28
PRABUTY 5.22; 6.54; 14.15; 16.54; 19.00

PKP PRZYJAZDY:

ZDUNSKA WOLA KAR-SZNICE 17.09
TORUŃ 8.29; 15.21; 17.08; 19.44; 21.27
GRUDZIĄDZ 4.51; 5.34 pon.-pt; 6.31; 7.24 (pon.-pt.); 8.29; 15.21; 17.08; 19.44; 21.27
MALBORK 6.36; 7.44 (pon.-pt.); 9.59; 14.31; 15.57; 18.54; 20.13, 23.19 - oprócz sobót
PRABUTY 6.30; 7.52; 16.35; 18.45; 22.05

PROGRAM KINA

22-25.01.
„Anna Karenina” USA, od 1. 15. godz. 18.00
„Gra” USA, od 1. 15. godz. 20.15

PKS ODJAZDY

GDANSK
6.00, 12.45
MALBORK
6.00, 8.00, 9.35 (kurs przyspieszony); 10.50, 12.45, 14.10; 17.35 (kurs przyspieszony)
ELBLAG
8.00, 9.35 (kurs przyspieszony); 17.35 (kurs przyspieszony)
PRABUTY
4.15-6.30; 7.20, 8.30 (dni rob.)
10.10-11.20; 11.40; 12.20 (dni rob.)
13.45 (dni rob.) 14.00 (szkoly); 14.30; 15.30 (oprócz niedzieli); 19.30; 22.30
GRUDZIADZ
7.30 (dni rob.); 7.45 (kurs przyspieszony); 8.30; 10.30; 16.20.

BIBLIOTEKI GMINNE

Gminna Biblioteka Publiczna M a r e z a, ul. Długa 25, tel. 279 33 22
wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00
sobota - 10.00 - 15.00
w poniedziałki i środy nieczynna
Korzeniewo
wtorek, piątek 10.00-16.00
czwartek 11.00-17.00
sobota 10.00-15.00
Rakowiec, tel. 275 11 85
wtorek, czwartek, piątek 10.00-16.30
sobota 8.00-13.00
Janowo
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 10.00-17.00
Tychonowy, tel. 275 12 89
poniedziałek, wtorek 10.00-16.00
czwartek 11.00-17.00
piątek 11.00-16.00

BIBLIOTEKI MIEJSKIE

Wypożyczalnia dla dorosłych czynna:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00.
środa - 11.00 - 15.00
Czytelnia dla dorosłych czynna:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00
środa - 11.00 - 15.00
Wypożyczalnia dla dzieci:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00.
środa 11.00 - 15.00.
Placówka w budynku pływackim przy ul. Słowackiego 19:
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11.00 - 18.00
środa 11.00 - 15.00
pierwsza sobota każdego miesiąca 11.00 - 15.00
Wypożyczalnia dla dzieci
Czytelnia dla dzieci
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 18.00
środa 11.00 - 15.00
Biblioteka Pedagogiczna ul. Grudziądzka
wypożyczalnia i czytelnia:
poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, piątek 10.00-15.00
pierwsza sobota miesiąca 11.00 - 15.00
Biblioteka i czytelnia srodowiskowa
ul. Odrowskiego 10
godz. 11.00-17.00 poniedziałek - piątek
Gminna Biblioteka Publiczna M a r e z a, ul. Długa 25
wtorek, czwartek, piątek - 11.00 - 17.00.
sobota - 10.00 - 15.00, w poniedziałki i środy nieczynna.

Program Telewizji Kablowej Kwidzyn

czwartek 22.01
8.15 Telewizyjne Wiadomości Kwidzyńskie
8.45 Ludzie mówią
9.00 Portrety
9.15 Sportowy Przegląd Tygodnia
9.50 Cwicz z TKK
10.00 Magazyn Relaks
10.20 „Zycie jak loteria” - odc. 4
20.00 Telewizyjne Wiadomości Kwidzyńskie
21.00, Nowafala 74.5 MHz* - odc. 22
22.00 Zakończenie programu
piątek 23.01
17.15 TWK - skrót
17.30 Zaproszenie na weekend
17.45 Magazyn Rozmaitości
18.15 Diagram
18.45 Koncert zyczeń
19.15 z archiwum TKK
19.30 „Nowa hala 74.5 MHz” - odc. 22
20.30 TWK - skrót
20.45 Zaproszenie na weekend
21.00 „Zycie jak loteria” - odc. 5
22.00 Zakończenie programu
sobota 24.01
8.15 TWK - skrót
8.30 Zaproszenie na weekend
8.45 Magazyn Rozmaitości
9.15 Diagram
9.45 Koncert zyczeń
10.15 z archiwum TKK
19.30 „Zycie jak loteria” - odc. 5
20.30 Magazyn Rozmaitości
21.00 „Amerykański Gladia-torzy” - cz. 12
22.00 Zakończenie programu
niedziela 25.01
19.30 „Amerykański Gladia-torzy” - cz. 12
20.30 TWK - skrót
20.45 z archiwum TKK
21.00 „Wahadoko” - dramat prod. polskiej
22.30 Zakończenie programu
poniedziałek 26.01
17.15 Telewizyjne Wiadomości Kwidzyńskie
17.45 W Punkt
18.15 Liga miejska tenisa stołowego - finały
19.30 „Wahadoko” - dramat prod. polskiej
21.00 „Nowa hala 74.5 MHz” - odc. 23
22.00 Zakończenie programu
wtorek 27.01

CZY ZNASZ SWOJE MIASTO? - KONKURS NR 245

Zdjęcie nr 243 przedstawiało budynek przy ul. Kościuszki 24. Zagadkę prawidłowo rozwiązało 19 osób. Nagrodę wylosował pan Krzysztof Jędrzak z Kwidzyna.
Odpowiedzi na konkurs nr 244 i 245 prosimy przysłać na adres redakcji lub przynieść osobiście - Kwidzyn ul. Braterstwa Narodów 46 - tylko na kartkach pocztowych i początkowo z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiadamy. Odpowiedzi zamieszczone nie na kartkach pocztowych a w listach czy na zwykłych kartkach, nie będą brały udziału w losowaniu nagród!
Uwaga Krzyżowkowicze
Rozwiązanie krzyżówki nr 49/97 - obrotowy cymbał psa nie drażni!
Nagrodę wylosowała pani Krystyna Sadlos z Kwidzyna.
Rozwiązanie krzyżówki nr 50/97 - „Praca nikogo nie krzyżuje”.
Nagrodę wylosowała pani Krystyna Skoczek z Gnieńskiego Pola.
Zapraszamy do redakcji po odbiór nagród

NA DUŻYM EKRANIE

„Anna Karenina”

Kino do tematu Kareniny wraca uporczywie prawie od początku swego istnienia. Już w 1914 powieść przeniosła na ekran specjalista od adaptacji dzieł rosyjskiej klasyki, Władimir Gardin. Takich rolkobycznych nie przyniosła na co dzień scenariusze, dlatego stanowi ona wyzwanie dla aktorów największych. W 1935 roku w Annę wcieliła się Greta Garbo, której gwiazdorskemu występowi podporządkowana była cała adaptacja w reżyserii Clarence'a Browna wraz z wieńczącym ją happy endem. W angielskiej ekranizacji Juliana Duviviera z 1948 r. wystąpiła Vivien Leigh, a w 1968 r. rolę Anny w filmie Aleksandra Zarchi zagrała Tatiana Samojłowa.

zowanej według własnego scenariusza przez Bernarda Rose'a („Wieczna miłość”), przybrała rysy pięknej Sophie Marceau. Aktorka marzyła o tej roli, ośkaąd po raz pierwszy w wieku 18 lat przeczytała powieść. Anna w jej wykonaniu jest wrażliwą, delikatną kobietą, bezradną wobec silniejszego od siebie fatum, tragicznie rozdarta między dwiema miłośnikami - do syna Sierioży i mężczyzny skiemu występowi podporządkowana była cała adaptacja w reżyserii Clarence'a Browna wraz z wieńczącym ją happy endem. W angielskiej ekranizacji Juliana Duviviera z 1948 r. wystąpiła Vivien Leigh, a w 1968 r. rolę Anny w filmie Aleksandra Zarchi zagrała Tatiana Samojłowa.

Anna z ostatniej adaptacji wielkiej powieści Tolstoj, zreali-

zował o autentycznym realizm, kostiumów i krajobrazów Film kręcony był w Rosji, w pałacowych petersburskich wnętrzach.
„Gra”
Jeśli film nie wydaje się miodów o cymkowlowic, to znaczy że opowiada o ułtrac kontrowersji - tak David Fincher podsumowuje swoje najnowsze dzieło - „Nicholas Van Orton dysponuje wielką władzą. Lecz gdy decyduje się na udział w grze, odkrywa jak niewielką kontrolę ma nad swym życiem”.
Van Orton (Michael Douglas) to wpływowy biznesmen dycydujący zarówno o swoim losie, jak i o przeznaczeniu innych. Jego uprzedkowane życie staje poddane próbie, gdyż otrzymuje od swego brata niespodziewany podarunek z okazji urodzin Conrad (Sean Penn) oferując mu możliwość udziału w pewnej grze. Już wkrótce Nicholas przekona się, że nie może być pewien ani jej celu, ani reguł. Szybko też odkrywa, że gra to tak naprawdę rozgrywka na śmierć i życie, która na zawsze go odmieni.

Zbig
Cztery pierwsze osoby, które w czwartek po godz. 14.00 zadzwoniły do redakcji (tel. nr 279 30 59) i prawidłowo odpowiedziały na pytanie: jaka aktorka zagrała tytułową rolę w filmie „Anna Karenina”, otrzymają bezpłatne bilety do kina.



Białe Młyny
Skup pszenicy, sprzedaż mąki, otrąb korzystne warunki współpracy
Kamionka 2, 82-500 Kwidzyn telefon (055) 279-38-93

Upżrejmie informujemy, iż z dniem 2.01.1998 r. rozpoczyna działalność
KANCELARIA PRAWNO-RACHUNKOWA (doradztwo podatkowe, biuro rachunkowe)
mgr Jadwiga Drzystek
Kwidzyn, ul. Kościuszki 46 a, tel. (088) 48-27-66

HOROSKOP

Baran (21 marca-19 kwietnia)
Najbliższe dni potoczą się zwykłym rytmem. Chwalimy mogą dozwolone niedostatek finansowe, ale nie będzie to powód do większych zmartek. Poczynienie cię w wydatkach jest nieuchronne i doskonale widzisz sobie z tego sprawę. Zawieranie nowych znajomości nic nowego nie wniesie. Lepiej pozostać w starych układach.
Byk (20 kwietnia-20 maja)
Nastaw się do życia pozytywnie. Przed Tobą rysują się nowe możliwości, z tym, że wykorzystanie ich zależy od pewnego dozy kłopotu i podejścia do tematu. W sferze uczuć może wycie zaryżować, gdyż mamy w dalszym ciągu wyjątkowo sprzyjający okres. Bierz w swegoje racie szczęście i uczuj pierwszy krok.
Bliznięta (21 maja-21 czerwca)
Jest wiele powodów, dla których warto poznać się swojego oddziaływania. Nie tylko uwierzysz we własne możliwości. Pozwoli Ci to wypłynąć na szersze wody i tak zakreśli towarzyszenie, że w końcu uznają, iż jesteś nie do zastąpienia. Masz szansę na przełom w życiu zawodowym. Zdrowie bez zmian.
Rak (22 czerwca-22 lipca)
Możesz odnieść wrażenie, że świat jest Ci nieprzychylny a los wyczuł duka. Coś z pewnością w tym prawdziwego, niemniej nie popadaj w hipochondr. Zajmij się wyłącznie swoimi sprawami, a kontakty zewnętrzne ogranicz do minimum. Na polepszenie stanu finansów na razie za barzo nie licz.
Lew (23 lipca-22 sierpnia)
Więcej czasu poświęć wyłącznie dla siebie. Rozważmy wyjśćem byłoby wykorzystać na podróż, bo w tej chwili i tak nie potrzebujesz. Przede wszystkim swoją uwagę skoncentruj na zdrowiu. Zaniedbania w tej kwestii wyjdą Ci przystojowym bokuem. W domu - pomysłowe fluidy.
Panna (23 sierpnia-22 września)
Same pomysły nie wystarczą. Trzeba jeszcze znaleźć sposób na umiejętne wprowadzenie je w życie tak, aby przyniosły naley, ty poczynek. Zanim podejmiesz jakakolwiek decyzję, pogłówek trochę nad tym wasz, ysk. Weekend przynieście ciekawe spotkanie towarzyskie. Nie zagaduj tylko kogoś na śmiech.
Waga (23 września-22 października)
Tędy punkt widzenia niekoniecznie musi się pokrywać z opiniami innych. Jeśli nie ma to wielkiego znaczenia dla Twoich interesów, znużony z forsowania swojego zdania. Uniknie zbędnych konfliktów i zaszarpanych nerwów. Z wydatkami też lepiej nie przesadzać. Możesz się przeliczyć.
Skorpion (23 października-21 listopada)
Aby uniknąć niepotrzebnego eksperymentowania korzystaj z gotowych sprawdzonych metod postępowania. Zaoszczędzić czas, który możesz wykorzystywać na szersze uczestnictwo w życiu rodzinnym. Wsknie tego oczekują od Ciebie najbliżsi. Przydadzą się jakas wspólna akapada. Zdrowie nagorsze.
Strzelec (22 listopada-21 grudnia)
Nie trzymaj rewelacji tylko dla siebie. Podziel się z innymi i wspólnie zastanów się, co z tym fantem zrobić. W każdym razie sączą się emocjonalne dni i to nie tylko w pracy. Własne codzienne życie może ulec diametralnie przetworzeniu, a to w obrót góry nie będzie wcale trudne.
Koziorożec (22 grudnia-19 stycznia)
Wielobył się nie dawać własnym rozkazami. Jednak dobrze byłoby zastanowić się, czy sam sobie ze wszystkim poradzić. Popracuj nad zbudowaniem wzajemnego zaufania. W życiu zawodowym w miarę spokojny okres, bez żadnych rewolucyjnych zmian, ale też i bez zmartek.
Wodnik (20 stycznia-18 lutego)
W uczuciach zapadne błogi spokój. Jest to spowodowane poczuciem bezpieczeństwa i pewnością uczuć drugiej osoby. Nie będzie jednak nudno. Nie powinno zabraknąć ani spotkań towarzyskich, ani rozrywki. Jedynie finansie potwyrzają. Wasz przed realizacją co niektórych pomysłów.
Ryby (19 lutego-30 marca)
Ogólnie zapowiada się niezły tydzień, ażכולwiek będziez zmuszony do przeprowadzenia trudnej rozmowy. Jeśli dotyczy będzie kwestii zawodowych, będziez skłonny do kompromisu. W sprawach prywatnych możesz mieć ochotę do forsowania własnego zdania. Zastanów się czy to Ci się opłaci.

KRZYŻÓWKA

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------------|----------------|-----------------------------------|--|--------------------|---|---------------------------------------|--|---|---------------------------------------|
| DAZEK WALFA LEN- CZY | JADOWNY WĄZ | OKREŚL ZAGŁO- WY Z 300 W | OKREŚLA PODOB- NYCH PATRÓNÓW TALERZ NA POD- STAWIE DO CASH | DRAPIE- ZNY KOT | Z | PIERWSZE TIRAZO- WE PAKO- WY | ODRACA CYFRE UKŁAD FIZY- CZNY | D | SEBESNA MONTA- RYS STE- POWY |
| WŁOSKI MAMUR | O | K | OBESITA | O | B | E | R | E | K |
| POLSKIE KARTE- SKO MOR- | K | A | R | A | R | O | CHECH SPRAY | I | L |
| J | R | A | T | A | N | K | A | T | A |
| POOSTAWA ARMATY | L | A | N | E | T | A | Z | M | A |
| A | K | A | R | A | N | A | Z | M | A |
| GRYZON MIEWU FLD. | R | A | N | A | A | T | R | Z | O |
| SKALE- CZENIE | N | A | A | F | A | K | I | R | O |
| UNDO DZWIĘ | I | N | A | F | A | K | I | R | O |
| DESYRA- CYNA TKANINA | K | I | L | I | M | A | Z | T | E |
| GRAD NA ŚCIA- KACI BŁONIA | K | N | A | G | A | R | Z | A | R |
| ARYWA PROSE- RASA PISA | K | O | R | A | K | A | N | S | C |
| D | O | G | A | N | A | N | O | N | |
| RÓŚNIE NA ŁĄCE | T | R | A | M | A | T | A | I | S |
| AROL FRANKON EWETU- JE 12 XI | L | O | T | A | R | U | N | I | T |
| ZARBYKO- WA MIA TUCIA | T | O | K | A | T | A | D | A | R |

Rozwiązania prosimy nadesłać w ciągu 7 dni pod adresem redakcji:
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

DZIENNIK POMORSKI

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 4 (249) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • OLSZTYŃSKIE • TORUŃSKIE 22.01.1998 r.

Netia zainwestuje

Minister Łączności przyznał Netii w ostatnim przetargu koncesję na prowadzenie działalności w Gdańsku, Gdyni, Sopocie, Chełmie, Katowicach, Poznaniu, Krakowie i kilku innych miastach.

Koncesje na działalność w miastach wojewódzkich są uzupełnieniem do poleceń na budowanie na obszarze tych województw. Największy obecnie prywatny operator w Polsce zamierza podłączyć w tych miastach do 2000 r. ponad 350 tys. linii. To przedsięwzięcie oraz rozwój całej sieci finansowane będą z pieniędzy, pochodzących z emisji obligacji na rynku amerykańskim i europejskim. Operator przeznacza na ten cel ponad 1,5 mld zł. Obecnie w jego sieci dzwoni 70 tys. telefonów, a kolejnych 60 tys. podpisanych już umów z klientami czeka na realizację. **TS**

W plastiku i bez laktozy

Plastikowe pojemniki na mleko, (zamiast droższych - kartonowych) oraz mleko o mniejszej zawartości laktozy, to najnowsze punkty w ofercie gdańskiej Spółdzielni Mleczarskiej Maćkowskiej, uchodzącej - nie bez racji - za jedną z wiodących w kraju pod względem zastosowanych i konsekwentnie utrzymywanych reżimów jakościowych, zgodnych z normami europejskimi.

Mleko w plastikowych butelkach jest pierwszym naszym produktem, który wprowadziliśmy po przeprowadzeniu wstępnej sondy wśród naszych klientów. Butelki wytwarza krajowy podwiślański producent. Jeżeli okaże się, iż nowa forma sprzedaży ma szansę na rynku, to jesteśmy zdecydowani przeznaczyć część naszych pomieszczeń na uruchomienie produkcji w bezpośrednim sąsiedztwie mleczarni - twierdzi Teresa Krystman, prezes zarządu spółdzielni.

Niższa cena tak butelkowanego mleka bierze się z krótszego czasu pasteryzowania. Przez to jego trwałość wynosi do 6 dni, ale w zamian tak potraktowane mleko zachowuje większą ilość naturalnych witamin.

Mleko bez laktozy przygotowane zostało z myślą o tych 37 proc. Polaków, którzy są na tę substancję uczuleni. Spółdzielnia jest przygotowana do produkcji każdej - w ramach własnych mocy - ilości tego mleka, gdyby handlowcy zgłosili na nie zapotrzebowanie. **cd. na str. 2**

Zbyt późno udzielona fachowa pomoc medyczna jest przyczyną 70 proc. zgonów z powodu chorób serca i krążenia. - **Celem Centrum Monitoringu Kardiologicznego nie jest leczenie przez telefon, ale maksymalne przyspieszenie pierwszej pomocy, która dociera do osoby chorej na serce. Sygnał EKG przesyłany do kardiologa, za pomocą telefonu, może uspokoić pacjenta, ale może też - w razie potrzeby, natychmiast skierować do niego ambulans - twierdzi Adam Orchowski, prezes zarządu centrum.**

POMÓŻ SWOJEMU SERCU

Najczęstszą przyczyną zgonów w Polsce są choroby układu krążenia. Powodują one około

45 proc. wszystkich zgonów a więc dwa razy więcej niż druga z kolei przyczyna - nowotwory. W Polsce żyje ponad milion osób z chorobą wieńcową, a trzy miliony cierpi na nadciśnienie tętnicze. Co roku, na 100 tysięcy zawałów serca umiera w naszym kraju 40 tysięcy osób, najliczniej mężczyźni w wieku produkcyjnym. W samym tylko województwie gdańskim, każdego roku choroby układu krążenia są przyczyną prawie siedmiu tysięcy zgonów. Liczy się stale rosnąca liczba alarmujących, że obecny stopień szerzenia się



Operacja jest ostatecznością. Jednak nawet warunkiem jej powodzenia jest jak najszybsza reakcja na pogarszający się stan zdrowia. EKG przez telefon, to regularne monitorowanie pracy serca oraz podstawa do podjęcia szybkiej i trafnej diagnozy

chorób serca w Polsce oraz umieralność z tego powodu, można zakwalifikować jako epidemię.

W ocenie specjalistów, aż 70 proc. zgonów to wynik spóźnionej pierwszej pomocy. To z kolei po części skutek nieświadomości zagrożenia życia u samych chorych, a po części złej organizacji i niewystarczającego wyposażenia służby zdrowia. Brak możliwości bezpośredniego, szybkiego kontaktu chorego lub jego rodziny, z kardiologiem opóźnia pomoc, a w konsekwencji nierozdawkę

sprawia, że jest ona znacznie mniej skuteczna. Zapobiec temu może **system całonocowego nadzoru kardiologicznego** działający od niedawna w województwie gdańskim. Przekazywanie sygnału EKG przez telefon jest coraz powszechniej stosowane na świecie. Pacjent używa w tym celu małego, wygodnego i prostego w obsłudze nadajnika EKG. Jest to nadajnik z dwiema elektrodami, które pacjent sam umieszcza w określonych miejscach w okolicach serca - sygnał elektryczny serca biegnie wprost z nadajnika przez słuchawkę telefoniczną do dyżurującego lekarza. **cd. na str. 3**



Mały i wygodny w użyciu nadajnik sygnału EKG, bezpośrednio przekazyujący sygnał badanego - przez telefon - do komputera w Centrum

Pieniądże ze... śmieci

Zarówno na używanych, jak i starych składówkach śmieci wzbuchają samostne pożary. Tak było i w Grudziądzu. Było - bo od 1993 roku śmieci na siebie zarabiają. Tylko w grudniu na składowisku śmieci przy ul. Rataja miasto zarobilo 13,5 tys. zł. Powszechnie występujące nie kontrolowane pożary na wysypiskach dość długo naukowcy przypisywali efektem samozapłonu łatwo palnych odpadów, gromadzonych w jednym miejscu. Dziś wiadomo, że proces palenia się wysypiska jest aktywnie wspomagany gazem wysypiskowym, który kumuluje się latami w miejscu nagromadzonych odpadów. Wtórnymi

efekty samozapłonu, to nie tylko zanieczyszczenie atmosfery gryzącym dymem. W produktach spalania naukowcy rozpoznali cząsteczki dibenzodioloksyny, jedną z najgroźniejszych trucizn rakotwórczych, odkrytych w latach osiemdziesiątych. W wielu krajach gaz z wysypiska jest wykorzystywany jako lokalny nośnik energii. Znakiem przykładem jest tu Dania. Także w Polsce powstały pierwsze elektrownie. Jedną z nich działa w Grudziądzu. **GG**

OPEL CZĘŚCI I AKCESORIA
80-385 Gdańsk
ul. Kołobrzeka 65/67
tel. 557-02-83
Sprzedaż stała i na zamówienie

Na pływalnię przez dyskotekę

Młodzieżowa Rada Miasta wzięła się do budowy ławskiego basenu. Głównym tematem posiedzenia, które odbyło się 10 stycznia, była rozmowa o sposobach pomocy tej organizacji w budowie ławskiego basenu. **MRM** powołała doradczą Komisję ds. Budowy Basenu. Młodzież zorganizuje dyskotekę, z której dochód przeznaczony będzie na rzecz kompleksu rekreacyjnego. Powołana komisja w najbliższym czasie ma przedstawić dalsze formy działania, które przyczynią się do zgromadzenia funduszu na ten cel. Miasto młodzieży, młodzieży miastu?

Malcy dochodzą do głosu

Takiego rozmachu, z jakim Japończycy, a także niektórzy producenci z Dalekiego Wschodu rozpoczęli przygotowania do stworzenia najnowszej generacji malucha, nie pamiętają specjaliści rynku motoryzacyjnego.

Niewątpliwie jest to zapowiedź renesansu (jeśli kiedykolwiek można było mówić o schyłku) niewielkich, tanich, ale zarazem wygodnych i bezpiecznych samochodzików z pogranicza klas A i B. Zapewne najbardziej luksusowe pojazdy tej kategorii zeżre wyprodukować japoński Mercedes, czyli Toyota (niedawno prezentowaliśmy jej „anty-

W Zatoce Puckiej giną ryby

Wody Zatoki Puckiej stwarzają możliwość życia w nich ryb morskich, słonowodnych i słodkowodnych - ogółem 48 gatunków ichtiofauny. Obserwowany spadek liczebności zasobów ichtiofauny Zatoki Puckiej wynika przede wszystkim z niekorzystnych warunków reprodukcji. Zjawisko to jest typowym przykładem naruszenia równowagi jednego z poziomów ekosystemu.

Na tle postępującej degradacji środowiska w Zatoce zmniejsza się ilość roślin, stanowiących podłoże dla składanych jaj oraz miejsce ukrycia wylęgów. Powoduje to wzrost ich śmiertelności pod wpływem presji drapieżników. W rezultacie coraz mniej osobników ma szansę przetrwać. Dodatkowo dla niektórych gatunków (np. szczupak, troć) bezsprzecznie utrudnieniem rozrodu jest brak dostępu do miejsc tarła z racji barier, jakie stanowią niewłaściwie zbudowane urządzenia hydrotechniczne na rzekach wpadających do Zatoki Puckiej (Plutnica, Reda). **GN**

Pierwszy port... gminny

Swoje istotne trzy grosze do dyskusji o środkach zasilania budżetów gminnych dorzucił ostatnio Gdańsk. Tamtejszy port jest pierwszym w Polsce, którego udziałowcem - poza Skarbem Państwa (51 proc. akcji) - stała się gmina gdańska.

Investowaniem w obrębie portu zajmować się będzie powołana w tych dniach spółka akcyjna Zarząd Morskiego Portu Handlowego. Gmina wniesie do niej 400 mln na terenie. W radzie nadzorczej znalazło się czterech przedstawicieli Skarbu Państwa, trzech gminy i jeden z rady interesantów portu. Zgodnie z ustawą, w następnej kolejności spółkę z udziałem gminy powinna powołać Gdynia. Po niej przyjdzie czas na Szczecin i Świnoujście.

Trilux naciera

Kilka miesięcy temu znany producent telewizorów z Pruska Gd. - Trilux przekształcił się ze spółki z ograniczoną odpowiedzialnością w spółkę akcyjną Proelco. Krok ten podyktowany był koniecznością zdobycia większych środków na inwestycje, niezbędne w konkurencji z innymi producentami sprzętu telewizyjnego, zwłaszcza azjatyckimi. Trilux zamierza zdobyć co najmniej 10 proc. polskiego rynku tej branży.

Sposobem na uzyskanie środków jest wejście na giełdę, a warunkiem tego jest właśnie posiadanie statusu prawnej spółki akcyjnej. Zarząd Triluxa widzi w przyszłości swoje akcje na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych.

Zdaniem Piotra Więcka - dyrektora ds. finansowych Proelco, osiągnięcie pulapu wspomnianych 10 proc. jest bardzo realne. Już obecnie spółka z Pruska notuje 8-procentowy udział w polskim rynku. A jeszcze nie tak dawno spółka produkowała proste części elektroniczne, m.in. dekodery teletekstu. Pierwszy telewizor zjechał z taśmy zakładu przed czterema laty. Oprócz głównego wyrobu - telewizorów wytwarzanych pod marką Trilux - Proelco produkuje też telefony oraz kasy fiskalne. Skok jakościowy i ilościowy jest zatem imponujący. **cd. na str. 2**

PPHU MARGA
Wysoka jakość za rozsądną cenę

OKNA, DRZWI i FASADY z PCV i ALUMINIUM w systemie SCHÜCO
Produkcja - sprzedaż - montaż

Zakład produkcyjny: KOŃCZEWICE tel. (055) 71-13-22
Sprzedaż: Tczew, ul. Gdańska 52 A tel. (069) 31-29-85
ul. Jarosława Dąbrowskiego 18 tel./fax 132-20-45

POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH



Funcargo - furgonetka o długości zaledwie 3,75 cm, ale z całym szeregiem wartości użytkowych

smarta" o nazwie e-com). Zapowiedzią tego mogą być już bardzo zaawansowane studyjne egzemplarze aut z serii fun, a konkretnie funtime, funcoupe i funcargo. szerzej na stronach Auto - Moto

BLOKADA NA GRANICY

200 samochodów blokowało drogę dojazdową do przejścia granicznego w Bezedach z Obwodem Kaliningradzkim.

Praktycznie od 5 stycznia tego roku, radykalnie zmalał ruch na przejściach polsko-rosyjskich. Polskie służby graniczne oceniają, że 10-krotnie mniej samochodów przekracza granicę z jednej, jak i drugiej strony. Powodem tego stanu są nowe przepisy wprowadzone w tym roku.

Z jednej strony rozporządzeniem Ministra Finansów wprowadzono obowiązek zaznaczania specjalnym stemplem ilość przewożonego alkoholu i papierosów w paszportach. Jednocześnie wprowadzono ograniczenie, iż towary te można przewozić tylko dwa razy w miesiącu. W międzyczasie zniewolzoną ustawę o cudzoziemcach ograniczenia przy przekraczaniu granicy wprowadzono również dla Rosjan. Oprócz paszportu, aby wjechać do Polski muszą oni posiadać dokument turystyczny z potwier-

dziemem opłaty pobytu w Polsce. Nowe przepisy wywołały falę protestu z jednej, jak i drugiej strony granicy.

Związany spontanicznie Komitet Protestacyjny zablokował przejście w Bezedach 200 samochodów udratowało przejazd do granicy. Protestujący, głównie mieszkańcy przygranicza domagali się m.in. likwidacji stawiania pieczętek w paszportach, które ich zdaniem uniemożliwiają wjazd do innych krajów Europy i są niezgodne z ustawą o paszportach. Ponadto protestujący zażądali ujednolicenia spraw dotyczących opłat pobytowych i opłat granicznych oraz przyspieszenia odpraw paszportowych i celnych. Wielu mieszkańców przygranicza, zarówno z Braniewa, jak i Bezed utrzymuje się z dobrego przemytu. Przywożone do Polski - alkohol i papierosy - pozwalały miesięcznie zarobić na handlu tymi towarami nawet 1000 zł.

Htz

Sportowa dla Skorzewa

Niedawno otwarto halę sportową w Skorzewie, której budowę sfinansowano z końcem grudnia ubiegłego roku. Hala ma imponujące wymiary (22 x 44 m), estetyczną sylwetkę, nowoczesne i funkcjonalne wnętrza, olimpijskie parametry. Oprócz głównej hali, w skład tej świątyni sportu wchodzi zaplecze z wszelkimi wygodami oraz część przeznaczona dla publiczności. Koszt inwestycji zamknął się kwotą 2,9 mln złotych.

Bez lekarza i aptekarza

W Krynicy Morskiej Ośrodek Zdrowia nie odpowiada warunkom technicznym określonym w przepisach o stanie technicznym takiego obiektu. Pomieszczenia są za małe, brakuje ich, brak też oddzielnych wejścia dla dzieci chorych i zdrowych. Od niedawna brakuje też lekarza. Urząd Miasta ze swej strony zaproponował 2-pokojowe mieszkanie dla lekarza, w budynku po byłym Zakładzie Usług Turystycznych. Mieszkanie będzie na pewno zaczęta do podjęcia pracy w Krynicy Morskiej. Zarząd Miasta roz-

patrywał kilka wersji lokalizacji Ośrodka Zdrowia w celu poprawy warunków. Jedną z nich dotyczy obiektu położonego przy Urzędzie Miasta, w którym kiedyś mieściła się stołówka „Transbud”. Tu znalazłoby siedzibę i Pogotowie Ratunkowe, i ewentualnie apteka.

W Krynicy nie tylko nie funkcjonuje Ośrodek Zdrowia. Zamknięta jest od nowego roku również apteka. Zarząd ogłosił zamiar na modernizację pomieszczeń apteki i dzierżawę obiektu na okres 10 lat, zwalniając potencjalnego dzierżawcę z czynszu i podatku od nieruchomości. Pomieszczenia, w których mieściła się apteka nie odpowiadało warunkom określonym przez Nadzór Farmaceutyczny

Kupić mieszkanie?

Władze Elbląga chcą zachęcić lokatorów mieszkań komunalnych do wykupu na własność lokali, stosując atrakcyjne bonifikaty do ceny mieszkań. Spośród 16 tys. mieszkań komunalnych w Elblągu zaledwie 15 proc. zostało wykupionych przez najemców na własność. Tymczasem remontami i administracją w pozostałej większości zajmuje się Zarząd Budynków Komunalnych. Środki finansowe, którymi dysponuje ten administrator, nie wystarczają nawet na najpilniejsze zaległe remonty, nie mówiąc już o bieżącym utrzymaniu. Stąd władze Elbląga zamierzają zachęcić bonifikatami elblązań - najemców lokali komunalnych do wykupu mieszkań.

Dla wszystkich najemców budynków wybudowanych do 1945 roku bonifikata do ceny wynosi 1 proc. za każdy rok najmu. Budynków takich jest w naszym mieście ponad 1100. Mniejsze bonifikaty od 0,8 do 0,3 proc. wprowadzone zostały w budynkach młodszych, wybudowanych między 1946 a 1975 rokiem. Bonifikatę otrzymuje wyłącznie najemca od czasu przydziału lokalu. 70 procent mniej zapłaca natomiast mieszkańcy budynku, w którym wszyscy najemcy mieszkań zdecydowali się na wykup mieszkania. Ostatecznie łączne bonifikaty nie mogą być niższe niż 20 procent wartości mieszkania.

„NIE” DLA PRZEKOPU

Niedawno odbyło się spotkanie władz samorządowych z mieszkańcami Krynicy Morskiej, którego tematem była powracająca jak bumerang, sprawa przekopu Mierzei Wiślanej w miejscowości Skowronki. Stanowisko mieszkańców Krynicy Morskiej nie zmieniło się od początku powstania pomysłu przekopania Mierzei. Negatywne stanowisko podtrzymują nadal, gdyż czują się zagrożeni, mieszkając w przyszłości na wyspie. Nie ma dokładnych ekspertyz na temat pozytywów i negatywów z tytułu planowanego przedsięwzięcia. Na tym etapie rozmów czy przeprowadzonych badań nikt nie potrafi przedstawić korzyści dla miasta Krynica Morska i jego mieszkańców.

Rośnie szkoła

Trwają intensywne prace wykończeniowe na poddaszu nowego budynku szkoły w Krasinie. Między innymi tynkowanie i zakładanie instalacji elektrycznych, jako że znajduje tam miejsce pracownia komputerowa.

Wcześniej planowano, że w całym budynku - jeszcze przed zimą - zostaną zamontowane okna. Nie udało się. Środki finansowe gmina skierowała na budowę sali gimnastycznej w Wiślu. Mimo to nie ma budowy zastój na planu budowy, jakim jest szkoła w Krasinie. Nowy budynek szkolny, w pełni wyposażony do zajęć lekcyjnych, powinien być oddany do użytku 1 września 1999 r.

Kwidzyn będzie miał schronisko

Niebawem spełni się pragnienie wielu mieszkańców Kwidzyna. Wielu wskazuje na to, że w Kamionce (gm. Kwidzyn) powstanie schronisko dla zwierząt. W tej chwili prowadzone są rozmowy z Urzędem Miejskim w Malborku i najprawdopodobniej zostanie nawiązane porozumienie międzygminne, do którego oprócz Kwidzyna i Malborka przystąpią także Sztum, Ryjewo, Susz, Miłobądz.

Zadaniem utworzonego związku międzygminnego, bę-

dzie budowa schroniska dla zwierząt w Kamionce. Wcześniej jednak prowadzone będą rozmowy z dotychczasowymi właścicielami tego terenu, aby teren ten nabyć, wyremontować i zaadaptować na potrzeby schroniska. Propozycja obiektu to dawna pieczarnia o powierzchni około 400 m². W budynku są dość cienkie, nie ocieplone ściany, jednak doprowadzona jest tam woda, a także instalacja elektryczna oraz grzewcza.

Teatr Muzyczny w Gdyni zaprasza NA AFISZU

SCENA KAMERALNA
25.01.1998, g. 18.00 - **Kabaret piosenki „Dopki będzie cłowni”**
Przeuroczy i zabawny wieczór, na który składają się dobrze wszystkim znane piosenki Osieckiej, Kerna, Wasowskiego, Krajewskiego i innych, odcytane jednak na nowo i wykonane w zaskakujący sposób. To nowatorskie i dowcipne spojrzenie na naszą klasykę piosenki. Wieczór wyreżyserowała Ewa Jendrzewska. Ceny biletów - 10-15 zł.

31.01, g. 18.00 - **„O co biega?”**

Zabawna farsa angielskiego komediopisarza, która od lat odnosi triumfy na światowych scenach - teraz także w gdyniskim Teatrze Muzycznym. Jej akcja rozgrywa się na angielskiej prowincji, pod koniec II wojny światowej. Jej bohaterami są przedziwne osoby: ekscentryczna pastorowa, wścibska dewotka - stara panna, pyskata i kochliwa służąca, reżolucyjny sierżant i fanatyczny gestapowiec. Pełna intrygi i zaskakujących zwrotów akcja, doskonałe aktorstwo i świetna reżyseria gwarantują udany wieczór i dobrą zabawę. Ceny biletów - 7-15 zł.

W PRZYTOCZANIU

Od 7 lutego, Teatr Muzyczny zaprasza na polską wersję musicalu „Sknera” angielskiego twórcy Leslie Bricusse’a. Na przełomie listopada i grudnia spektakl był prezentowany w Teatrze Muzycznym w oryginalnej, angielskiej wersji językowej, a w okresie świątecznym pokazany został w 12 miastach holenderskich. Zarówno w kraju, jak i za granicą został entuzjastycznie przyjęty przez publiczność i krytykę. Na sukces złożyło się nie tylko zabawne i zarazem wyciskające łyżki libretto, przebojowa muzyka, ale także liczne, ciekawe efekty specjalne (jak choćby przenikanie przez lustro i innych nie zdradzamy). To spektakl, który udowodni, że nadal istnieje magia teatru - to trzeba koniecznie zobaczyć. Premiera 7 lutego. Następne przedstawienie 8, 10, 13, 25, 28 lutego o g. 18.00, oraz 11, 12, 26 i 27 lutego o 11.00 (ze względu na duże zainteresowanie spektaklem, radzimy dokonać wcześniej rezerwy, telefonicznej rezerwacji tel. 621-78-16).

Oferta Internetu tańsza niż myślisz. Wejdź z nami w XXI wiek.

...Internetu nie da się ominąć.

Polski Internet to już ponad pół miliona użytkowników.

Łość ta podwaja się co kwartał.

Internet pomaga w nawiązywaniu kontaktów, zarządzaniu własną firmą, organizowaniu sprzedaży. Jeżeli jesteś aktywny, prowadzisz firmę, wiesz, co to jest Internet.

Lepiej zrobić to dzisiaj niż za rok pod naporem konieczności...

Obiecujemy, że łagodnie wprowadzimy Cię w świat Internetu.

Jeżeli jesteś zainteresowany

skontaktuj się z naszym Biurem Reklam,

Tczew, ul. Gdańska 32, pokój nr 4,

telefon (069) 31-40-41,

lub z współpracującymi z Twoją firmą specjalistami ds. reklam.

http://www.wpomorskie.com.pl

e.mail:biurowp@wpomorskie.com.pl

Wydawnictwo Pomorskie

W imieniu własnym

Radio, którego jestem - z dawien dawna wielbicielem”, czyli Trójka, straciło właśnie swoją pozycję w rankingach słuchalności na rzecz Radia Maryja. Stało się tak nie tyle z powodu topnienia szeregów wielbicieli Trójki, co z powodu tężenia szeregów słuchaczy Radia Maryja. Radio le różni się między sobą znacznie, podobnie jak różni się

nie, praktycznie tylko w samochodzie. Dlatego też nie kojarzę żadnych radiowych komentarzy w sprawie tragicznej śmierci kibica ze Słupska. To co nie budzi moich wątpliwości to pewność, że telefonując do redakcji słuchacze ujawniając różne w tej sprawie poglądy. Jest to bowiem sprawa, choć tragiczna, różnie budząca uczucia i refleksje.

Spróbujmy krótko przypomnieć. Po pierwsze kibice sportowi. Temat trudny i burzliwy. Z jednej strony kibice, to przecież wielu z nas.

Co po Słupsku?

poglądami słuchacze obu rozgłośni. Wniosek z tego taki, że Polska jest różnorodna, ale współistnieć i współdziałać będzie. Oby rozumnie, świadoma tych różnic i ze wzajemnym szacunkiem.

Powyższe refleksje nasunęły mi się przypadkiem przy okazji tragicznej śmierci kibica koszykówki w Słupsku. Typowe dla „mojego” radia jest zachęcać słuchaczy do telefonów do redakcji i typowe dla słuchaczy „mojego” radia jest, że ujawniają oni różne, często skrajne poglądy na zadany danego dnia temat. Typowe dla „mojego” radia jest, że redaktorzy prowadzący audycję zachowują neutralność wobec głoszących na antenie poglądów. To wszystko nie jest typowe dla innych rozgłośni, choć wydaje się być naturalne, proste i uczciwe po prostu.

Choć „moje” radio jest „moje”, nie znaczy, że słucham radia na okrągło. Przeciwnie,

dla której emocje związane z widowiskami sportowymi są źródłem niezapomnianych wrażeń. Także zmagania sportowców nie byłyby tym czym są bez gwiazdorstwa samych zawodników. Emocje z kolei to domena gorących serc a nie chłodnych umysłów. Emocje mogą wzbudzić uczucia dobre, ale i wywołują niszczącą agresję. I tak samo jak czerpiemy radość z kibicowania, możemy również łatwo zacząć bać się szeptej agresji, ze strony też kibiców tyle że ogarniętych niewiadciami.

Po drugie policja. Iłeż to już było na ten temat? Najczęściej krytycznie. Albo zbyt pobłażliwa dla złoczyńców, albo (innym razem) bezmyślnie brutalna. Żle wyposażona i źle opłacana, okazuje się innym razem obypała przewijającymi niedostępnym innym grupom zawodowym. Zreformowana i zdekomunizowana w oczach jednych, jawi się jako ostoja

postkomunistycznych kadr w oczach innych. Skrapowana liberalnym dla przestępców prawem według poglądu jednych, dla drugich jest potężnym nieokreślonym aparatem ucisku, łatwo sięgającym po bzdurliwe środki. Do tego wszystko - toż to ledwie co policja; bo całkiem niedawno milicja. A mimo tej całej i często jak widać sprzecznej wrażeń krytyki, policja jest niezmiennie instytucją cieszącą się zaskakująco wysokim stopniem społecznej aprobaty. Jest społecznie uznany instytucjonalnym autorytetem.

Po trzecie, dziennikarze i środki masowego informowania. Aby możliwe syntetycznie powiem, że mogą różnie. Zyciwnie i odpowiedzialnie albo odwrotnie, agresywnie w pogoni za sensacją i człowieczym nieszczęściem. Mogą przedstawiać różne racje i punkty widzenia. Mogą także odwrócić dostatek jedne i pozostać nieme wobec innych racji.

Tragedia w Słupsku pozostając tragedią jest także zdarzeniem, wobec którego ujawniają się wszystkie wymienione przeze mnie wady postawy i poglądy. Każdy z nas, z jednym będzie się zgadzał a z innymi nie. To najzupełniej normalne. Ale poza poglądami zostaną także wywołane uczucia. Dobre i złe. Budujące i niszczące. W gruncie rzeczy przyszłość zależeć będzie od tego, które z nich będą w nas dominować.

Jacek Merkel

Trilux naciera

cd. ze str. 1

Większość podzespołów używanych do produkcji telewizorów pochodzi z zagranicy, np. kineskopy kupowane są u Philipsa. Firma posiada już jednak także własne biuro badawczo-rozwojowe mimo że już niezwykle trudno jest dzisiaj samodzielnie opracować i wyprodukować np. własny kineskop, a poza tym nie opłaca się to, kiedy części można kupić taniej.

Do najnowszych inwestycji Proelco zaliczyć trzeba magazyny o powierzchni 3,5 tys. metrów kwadratowych. Ich budowa pochłonie około 2 mln zł. Obiekty wyposażone są w

tzw. doki transportowe, dzięki którym ułatwiony zostanie wyładunek i załadunek części oraz gotowych odbiorników. Oprócz budowy magazynów prowadzona jest stopniowo bieżąca modernizacja całego zakładu.

W ciągu lat 1994-1997 przychody Proelco wzrosły z 37 do blisko 100 mln zł, a zysk netto - z niespełna 50 do ponad 60 mln zł. W tym czasie produkcja telewizorów zwiększyła się z 45 do 100 tys. sztuk. Rosnąca ich sprzedaż świadczy też o dobrej i wciąż rosnącej jakości aparatów z Pruszcza.

K.M.

W plastiku i bez laktozy

cd. ze str. 1

Małkowsy plasują się aktualnie w pierwszej dziesiątce najlepszych polskich mleczarni. Wkrótce cały zakład legitymować się będzie certyfikatem jakościowym ISO 9002. W latach 95-97 sprzedaż produktów wzrosła z 78,3 do ponad 114 mln zł. Zysk netto utrzymuje się na poziomie 0,7 - 1,0 mln zł. Od kilku lat członkowie spółdzielni nie pobierają dywidendy, a niemal cały zysk przeznaczony jest na rozwój firmy.

K.M.

Pomóż swojemu sercu

cd. ze str. 1

O każdej porze i z każdego telefonu - również komórkowego lub z budki telefonicznej, a nawet ze statku, pacjent może przesłać swój zapis EKG do oceny lekarzowi dyżurującemu w Centrum Monitoringu Kardiologicznego i uzyskać natychmiastową poradę. Czas przekazu sygnału EKG wynosi około 15 sekund.

Dyżurując przez całą dobę kardiolog ocenia na ekranie monitora przesłany zapis EKG, mając jednocześnie do natychmiastowej dyspozycji dane o pacjencie i wyniki jego badań przechowywane w komputerowej bazie danych. Zebrane informacje pozwalają

blyskawicznie ocenić sytuację

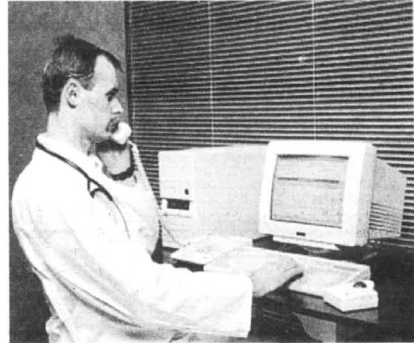
I zdecydować czy wystarczy pacjentowi udzielić porady i uspokoić go, czy zaordynować odpowiednią dawkę stosowanego dotychczas leku, czy też konieczne jest natychmiastowe wezwanie pomocy pogotowia ratunkowego, z którym dyżurujący lekarz jest w stałym kontakcie. Za zgodą pacjenta dyżurujący kardiolog może przekazać wszystkie posiadane dane szpitalowi, do którego trafia chory. Pacjent będący pod opieką Centrum będzie pilotowany przez nie podczas korzystania z innych specjalistycznych ośrodków.

System monitoringu kardiologicznego jest szczególnie pomocny osobom po przebytym zawałe serca, po zabiegach kardiologicznych, czy z wszczepionymi stymulatorami pracy serca. Zalecany jest również osobom

żyjącym w ciągłym stresie

np. wykonującym odpowiedzialną pracę lub przebywającym z dala od placówek służby zdrowia (np. na statkach). Do Centrum powinny być kierowane osoby z napadami kołatania serca, z zasklepieniami, z zaburzeniami rytmu serca. System jest pomocny przede wszystkim w zdiagnozowaniu początków choroby u osób zaniepokojonych o swoje zdrowie.

Pacjent składa pierwszą wizytę w Centrum Monitoringu Kardiologicznego osobicie, nie musi być skierowany przez lekarza. Podczas pierwszej wizyty przechodzi wstępne, rutynowe badania oraz wywiad lekarski. Do bazy danych zostają wpisane dane o pacjencie i jego dolegliwościach, informacje o dotychczas stosowanej terapii oraz zaszczepionych lekach, a także wstępne, standardowe badanie EKG. Pacjent uczy się samodzielnie umieszczać elektrody nadajnika na



Dyżurującą całą dobę lekarze-kardiolog, dysponującą stałym połączeniem z pogotowiem ratunkowym, fachowo oceniają przesłane przez pacjentów zapisy EKG i stawiają natychmiastową diagnozę

swoim ciele. Otrzymuje również do dyspozycji aparat EKG. Za wspomniane badania oraz aparat uiszcza opłatę w wysokości 150 zł (jeśli po pewnym czasie zrezygnuje z aparatu, może go zwrócić i odebrać 90 zł - 90 proc. jego wartości). Abonament miesięczny pozwalający dowolną ilość razy łączyć się z Centrum kosztuje osoby pracujące 50 zł, emerytów i rencistów - 25 zł.

Z usług systemu kardiologicznego mogą korzystać osoby prywatnie, a także

firmy i instytucje,

które dbają o zdrowie swoich pracowników. System ten interesuje zwłaszcza duże firmy, których wyniki zależą od stanu zdrowia pracowników, np. żeglugowe, spedycyjne, lotnicze. Zakład taki wykupując abonament na usługi medyczne dla swojego pracownika nie tylko kształtuje swój wizerunek jako firmy opiekuńczej, ale również zyskuje możliwość odpisania tych kosztów od podatku.

Nawet jeśli stan pacjenta jest dobry i nie wymaga on pomocy medycznej, system monitoringu kardiologicznego stanowi ważny element w zwalczaniu choroby. Chory dowolnie może korzystać z konsultacji lekarskich - nawet kilka razy dziennie. Zwiększa to jego poczucie bezpieczeństwa, a tym samym ogranicza stres towarzyszący poczuciu zagrożenia. Lekarz dyżurny w centrum ułatwia podjęcie decyzji o potrzebie wezwania pogotowia ratunkowego lub kontroli u lekarza prowadzącego. Nie pozwala to na zbagatelizowanie przez chorego krótkotrwałych istotnych objawów choroby serca, a z drugiej strony - pozwala uniknąć zbędnych wizyt pogotowia. System ten pozwala również na konsultację diagnozy lekarza w przychodni z kardiologiem dyżurującym w Centrum.

Wniioskodawcą i realizatorem projektu jest grupa członków Gdańskiego Oddziału Stowarzyszenia Polska Klasa Średnia, a także lekarze z kilku oddziałów kardiologicznych szpitali oraz obu Kliniki Chorób Serca Akademii Medycznej w Gdańsku. System jest realizowany w ramach Narodowego Programu Zdrowia 1996-2005. Projekt poparto wiele autorytetów medycznych Wybrzeża. Swoje poparcie udzielił m. in. prof. Grażyna Świąteczka z II Kliniki Chorób Serca AMG - konsultant regionalny w zakresie chorób układu krążenia na województwa gdańskie, elbląskie i słupskie; prof. Andrzej Rynkiewicz z I Kliniki Chorób Serca AMG; prof. Jacek Górski z Instytutu Medycyny Morskiej i Tropikalnej; dr Jacek Kubica - prezes Gdańskiego Oddziału Towarzystwa Kardiologicznego konsultant wojewódzki ds. kardiologii (zadeklarował pomoc i współpracę merytoryczną ze swojej strony oraz innych lekarzy, członków Towarzystwa - w zależności od potrzeb wynikających z bieżącej sytuacji), dr Michał Szpajer - ordynator Oddziału Kardiologicznego Szpitala PCK w Redlowie.

Centrum Monitoringu Kardiologicznego ma swoją siedzibę w Gdańsku - Zaspie, ul. Braci Majewskich 26 (tel. 346 69 01 lub 346 94 15).

Malgorzata Kupper - Mykowska

Oboje leżeli na łóżkach. Matka i syn. Leżeli tak już kilkanaście dni, dopóki jednego z sąsiadów nie zaniepokoiła ich nieobecność w dzielnicy. A oni już nie żyli. Zamarzli.

Koszkosi. Właściwie nie wiadomo czy to jeszcze Gdańsk, czy już nie. Oficjalnie Koszkosi są jedną z periferijnych dzielnic stolicy województwa. Jaka to jednak dzielnica, skoro do miasta prawie godzinie autobusem, a w przydomowych ogródkach ludzie chowają kury, a nawet świnię.

Ale właśnie w Koszkoskach, dzielnicy - niedzielnicy wydarzyła się tragedia, która wstrzą-

snęła nie tylko miejscowymi. Rodzina ich odwiedzała i w ogrodzie było zaoblane. Wszystko tętniło życiem. Później to się zmieniło. Pani Genowefa musiała bardzo przeżyć śmierć męża. Coś w niej pękło. Żyła jakby w innym świecie.

NA DZIEŃ DOBRY, ANI SŁOWA

- Nikt na nich specjalnie nie zwracał uwagi - mówi Tomasz Raczkiński. - Z nikim nie rozmawiał.

sąsiadek. - Bo tam biednie było, więc może ktoś wyciągnął do nich rękę.

Zdaniem sąsiadów w domu Genowefy i Aleksandra od przynajmniej 10 lat nie było prądu. Wylączyli im, bo nie płacili rachunków. W piecu też z rzadka palił. Jeśli już to drewnem. Na węgiel ich nie było stać.

NIEPOKÓJ SĄSIADA
Nieobecnością „dziwaków”

„LEŻELI TAK, UŚPIENI ZIMNEM”

snęła nie tylko miejscowymi.

TO BYLI DZIWAICY JACYŚ

Z samego rana ciężko w Koszkoskach spotkać człowieka. Ci co mają robotę, są w pracy, ci co na bezrobotnym pozamykali się w domach. Kilka osób przy miejscowym sklepie popija pierwsze, a może drugie już piwo.

- Gdzie mieszkała matka z synem? Musi pan pójść w tamtą stronę - wskazuje drogę ręką mężczyzna z wąsem - dojdzie pan do ul. Cementowej i potem prosto za kanałem.

- Czegoś takiego jak żyje nie słyszałem - wtrąca do rozmowy drugi z mężczyzn. - Gdyby nie sąsiad, Bóg wie, ile by tam jeszcze leżeli. Ale powiem panu, że trochę sami są sobie winni. Żyli jak pustelnicy. Nikt ich nie odwiedzał, z nikim nie rozmawiali. Dla mnie to byli dziwacy jacyś. Na ulicy Cementowej stoi kilkanaście małych parterowych domków. Właśnie w jednym z nich mieszkała 75-letnia Genowefa R. i jej 47-letni syn Aleksander.

Jeszcze osiemnaście lat temu wraz z nimi mieszkał mąż Genowefy i ojciec Aleksandra. Po jego śmierci życie dwójki zmieniło się diametralnie.

- Kiedyś to byli normalni ludzie - opowiada jeden z sąsia-



Genowefa i jej syn Aleksander przez kilkanaście dni leżeli martwi w swoim domu

wiali. Ona to nawet na ulicy na dzień dobry, ani słowa nie odpowiedziała. On był trochę inny. Ale jakby pod wpływem matki. Słyszałem, że ożenił mu się nie dala.

Nikt zatem się nie zdziwił, gdy przed świętami Bożego Narodzenia Genowefa i Aleksander nagle zniknęli. Nikt ich nie widział ani przy domu, ani przy ulicy. - Myśleliśmy, że może jakaś rodzina ich zabrała na święta - tłumaczy pani Leokadia, jedna z

zainteresowała się na początku stycznia ich sąsiad Stefan Formela. To on o swoich niepokojach powiadomił policję.

Gdy funkcjonariusze przybyli na miejsce, najpierw obezli dom z wszystkich stron. Drzwi i okna były pozamykane. W środku cisza, jakby nikogo nie było.

Dopiero jeden z funkcjonariuszy przez szybę zauważył siedzącą na łóżku kobietę. Wylamał drzwi. Mundurowych od razu uderzył okropny fetor. W środku

panował niesamowity bałagan. Na łóżkach leżała starsza kobieta i jej syn. Oboje nie żyli.

- To był straszny widok - mówi jeden z policjantów. - Twarz kobiety była wygrzyzona przez myszy lub szczury. Siedziała tak na tapczanie w nocnej koszuli. Była martwa.

Równie nieprzyjemnie wyglądał jej syn - Aleksander. Leżał przykryty kołdrą. Jego ciało zaczęły już trawić robaki.



Roman Fidlik. „Gdyby byli zwycczajni na pewno tak tragicznie by nie skończyli”



Koszkosi - też Gdańsk, choć od centrum dzieli je godzina jazdy autobusem, i... cała przepaść, gdyby chcieli porównywać zaobsonność portfeli mieszkańców i styl życia

W większości jesteśmy mieszkańcami miast. Od wieków miasta niepokoją i fascynują malarzy, naukowców, kronikarzy, filozofów, poetów i socjologów. Dlaczego? W mieście przecież można mieszkać latami i nie dostrzeżać w nim niczego szczególnego.

Poczynając od biblijnych wzmianek o Sodomie i Gomorze, przez całe dzieje ludzkości w kronikach, dziełach literatury, filozoficznych, pracach socjologów obecne są refleksje nad miastem. Miasta, szczególnie te największe, pobudzają ludzkie umyśły, fascynują i niepokoją.

Oczywiście największą ilością albumów, przewodników, wielotomowych historii, poetykich i literackich antologii poświęconych czelownym ośrodkom cywilizacji: Atenom, Rzymowi, Paryżowi, Londynowi, Wenecji, Petersburgowi, Amsterdamowi, Nowemu Jorkowi, San Francisco.

Swoją magią przyciągają uwagę niezmiennie także nasze

nie energetyczne. Generalne zmiany w projektach architektonicznych wymagają ogromnych nakładów finansowych. Nie stać nas na nie.

- Musimy się liczyć z polityką przetrzeźnia państwa - mówią gdańscy architekci. - A ona od lat się nie zmienia.

Współcześni budowniczości

ŻYCIE MIASTA

ci - głośnią się nad ich przestrzennym planowaniem.

- Dziś borykamy się z już pewnym zastanym porządkiem architektonicznym, który nas blokuje - dowiedzieliśmy się w Wojewódzkim Wydziale Urbanistyki w Gdańsku. - Wszystko co dziś się buduje, napotyka na ogromne ograniczenia. Miejskie tereny są już prawie zabudowane, dawno ustalono komunikacyjne trasy, il-

muszą zaciągać opinie konserwatorów przyrody i zabytków.

- Tak naprawdę to każda gmina decyduje o tym, co i jak w buduje - powiedział nam w Wojewódzkim Wydziale Urbanistyki w Gdańsku.

Jakie są nasze miasta? Czy ich mieszkańcom jest w nich dobrze?

Czy współczesny architekt zadaje sobie takie pytanie?

Miasto idealne

Już Platon i Arystoteles przedstawili koncepcje miasta idealnego. Oba myśliciele rozważali przede wszystkim problem miasta, jako wspólnoty miejskiej. Pisali o budowie klasowej i zawodowej, wewnętrznej hierarchii miasta, wzajemnych zależnościach, zasadach funkcjonowania rodziny, wychowywania młodzieży.

Odmienne rysowała się koncepcja idealnego miasta w XVI w. we Włoszech. Po wielkich włoskich architektach pozostały przede wszystkim zarisy architektoniczne miast, plany budowy, które odpowiadały wymogom wspólnoty i utrzymywały panujący porządek społeczny - były, między innymi, domy dla szlachty, mieszczan, rzemieślników i wsiadków, pałace dla króla, księcia, pralata, sędziego.

cd. na str. 4

cd. ze str. 3

Wszystkie te budowle musiały się od siebie różnić. Zgodnie z wymaganiami epoki miasto miało być otoczone murami. Idealne, XVI-wieczne miasto, zarówno w skali, jak i społecznych proporcjach, miało być miastem ustabilizowanym, niezmiennym.

Fascynacja i niepokój

W ubiegłym wieku miasto fascynowało wielu od strony problematyki społecznej. Zafascynowało i zaniepokoiło. Pionierami wiedzy o współczesnym mieście, mieście przemysłowym nie byli naukowcy, ale artyści i społecznicy.

Rysownicy, pisarze, poeci, społeczni reformatorzy dostrzegli barwność i złożoność wielkomięskiej zbiorowości. Dostrzegli odmienność i koloryt różnych warstw i środowisk: światów artystyczny, kulturę getta, obyczaj i prawa środowisk marginesowych, wielki świat i wielki półświat, urok przelotnych kontaktów, gwar bulwarów, nastrojów kawiarni.

W XX w. tradycję literacką i plastyczną przejęła kamera filmowa. Dzięki filmom utrwalone zostało życie miejskich ulic. Do słynniejszych obrazów kina należą włoskie miasta w filmach Antonioniego i Felliniego - pochodzą jak gdyby z dwóch różnych światów.

Dzisiaj głośno mówi się o kryzysie miast, ich przyszłości. Nasila się twójca przynajmniej od XVIII w. krytyka cywilizacji miejskiej, nasila się niepokój, związany z rozwojem miast.

Wielkomięski czas

W mieście średniowiecznym czas odmierzały dzwony. Niemal całe życie miasta poddawało się temu samemu rozkładowi i rytmowi zajęć. Czas wspólnota miejska użytkowała na podobne zajęcia. Dzisiaj w wielkim mieście współwystępują obecnie różne czasy. Przedstawiciele wielu zawodów pracują w odmiennych godzinach, w różnym rytmie, kształtują to odmiennie formy życia rodzinnego, towarzyskiego, społecznego. Inaczej czasem gospodaruje aktor, sprzedawca, urzędnik, robotnik w fabryce, kierowca. Pracuje się na dwie lub trzy zmiany. Wielu pracuje nocą - drukarze gazet, agencje telegraficzne, piekarnie.

W Polsce średniowiecznej bramy miasta ryglowano na noc i nie wolno było ich otwierać nawet dla króla. Dzisiaj dworce, porty lotnicze na chwilę nie przerywają swoich rozlicznych połączeń ze światem.

Zresztą dzisiaj trudno wyobrazić sobie sytuację, w której paromilionowa masa ludzka o tej samej porze opuszcza swe domy, jedno-

ześnie próbuje korzystać z sieci handlowej lub usług kolejki. Wymienianie się w czasie wielkich rzęs ludzkiej jest podstawowym warunkiem funkcjonowania metropolii.

Niedobrze, gdy owo wymianie się w czasie zachodzi również między ludźmi sobie bliskimi, w rodzinie. Dla wychowania dzieci nie jest przecież obojętne, czy godziny obecności ojca w domu i godziny obecności dzieci będą się pokrywały czy też wykluczały.

Istotny jest też inny aspekt wielkomięskiego czasu. Mieszkańcy wielkich miast żyją pod stałą presją obracających się wskazówek zegara. Czas jest przez nas skrupulatnie dzielony i dozowany, często mierzony i stale kontrolowany. Mimo to wielokrotnie zmuszani jesteśmy do poddawania wysiłków by „zdać na czas”. Brak czasu stale nas ogranicza, domaga się stałej selekcji zajęć i znajomości, z ko-

stroju. Produkcja przemysłowa odzieży przyniosła radykalną zmianę - unifikację ubiorów.

Nasz język potoczny również nie zdradza, kim jesteśmy. Poglądy, jeśli nawet w pośpiechu zdążymy je wymienić, są również dość szablone. Człowiek stał się anonimowy, nasze stosunki zdepersonalizowane, „międzyлюдzkie zachowania często pozbawione głębszych elementów emocjonalnych i osobistych. Owszem, nie jesteśmy obojętni na wszelkie zewnętrzne formy kontaktów.

O istniejących hierarchiach, dystansach, zależnościach pamiętają musimy na każdym kroku.

Nieraz jesteśmy niewolnikami form towarzyskich. Ich przerosł prowadzi często do sztuczności, swego rodzaju towarzyskiej tresury, która całkowicie przesłania naturalność uczuć i odruchowość reakcji.

W wielkim mieście problemem staje się depersonalizacja stosunków i „samotny tłum”.

Miasto przyszłości

Liczba ludności ciągle rośnie. Miastom XXI w. będzie przybywało mieszkańców.

Dzisiaj wielkie miasta fascynują, urzekają, wzbudzają szacunek. Setki tysięcy, miliony ludzi wyjeżdża corocznie podziwiać muzea, ulice, place, osobliwości metropolii. Turystyczny triumf wielkich miast - to jedna strona medalu. Z drugiej strony przecież co tydzień nieprzeliczone rzesze uciekają z wielkich miast na weekend. Od dziesiątków lat i to coraz częściej i obszerniej pisze się o kryzysie komunikacyjnym, mieszkaniowym, zdrowotnym milionowych ośrodków.

Jakie będzie miasto przyszłości?

Dzisiaj można już przewidywać przemiany komunikacji - wielopiętrowy ruch, komunikacja powietrzna, pojawienie się nowych sposobów oświetlenia, ogrzewania i oczyszczania miasta, udoskonalenie środków porozumiewania się na odległość.

Nad szkicami i rysunkami artystycznych wizji miast przyszłości pracują od wielu lat i w różnych krajach architekci - zapalęcy. Jeszcze nikt nie odważył się sfinansować ich pomysłów. Niewykluczone jednak, że nieograniczone możliwości energetyczne, techniczne, ekonomiczne dnia jutrzejszego uczynią dotychczasowe wizje realnymi projektami. Wówczas budowle pudełkowe zastąpi architektura powietrzno-przestrzenna. Być może pomysły te są i na tak samo utopijne, jak przed laty za utopijne uważano koncepcje Le Corbusiera o kilkudziesięciopiętrowych blokach mieszkalnych.

A ludzie?

Miejmy nadzieję, że postęp techniki i rozwój przysłużą się także człowiekowi. Choemy wierzyć, że następstwem postępu będzie inna struktura zawodowa ludności, wyższy poziom przeciętnego wykształcenia i zamożności, wzrośnie ilość czasu wolnego, który ludzie będą umieli ciekawie zagospodarować.

Oprac.
Ewa Jędra

ŻYCIE MIASTA



Miasto... czy antymiasto?

Fot. S. Zaczynki

nieczności rezygnujemy z wielu kontaktów albo je ograniczamy. Nasze relacje z ludźmi stają się powierzchowne.

Niewolnicy form towarzyskich

Powszechnym zjawiskiem w wielkich miastach jest mogość przelotnych kontaktów między ludźmi, którzy się nie znają.

W XVIII w. wędrując po ulicach naszych miast, moglibyśmy określić przynależność klasową i stanową napotkanej postaci według jej

Do Europy
autostradą

Autostrada A-1 jest najstarszą projektowaną drogą szybkiego ruchu w Polsce. Jej budowę planowano w latach siedemdziesiątych. Obecne projekty są kontynuacją wcześniejszych planów, a powstanie polskiego odcinka będzie kolejnym krokiem do utworzenia bardzo ważnej transeuropejskiej trasy północ-południe.

Koncesję na budowę pierwszego odcinka autostrady A-1 uzyskała spółka Gdańsk Transport Company, GTC. Koncesja ważna przez 30 lat, obejmuje budowę, a także późniejszą płatną eksploatację drogi.

Firma Gdańsk Transport Company, GTC, powstała w marcu 1996 roku w Gdańsku. Głównym celem spółki jest budowa i eksploatacja autostrady, a w szczególności odcinka z Gdańska do Torunia. W skład spółki wchodzi takie firmy jak: Gdańskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych (największy wykonawca robót mostowo-drogowych na terenie Polski Północnej), Bechtel International Inc (firma amerykańska, specjalizująca się w dużych przedsięwzięciach budowlanych), Bank Gospodarki Żywnościowej, Intertoll (firma zajmująca się eksploatacją autostrad m.in. w Stanach Zjednoczonych, Afryce i Brazylii), Polski Rejestr Statków i Miasto Gdańsk. Obecnie GTC ustala z rządem warunki umowy koncesyjnej oraz mechanizm finansowania projektu. Rozpoczęcie prac planowane jest na 1999 rok, natomiast cała autostrada powinna zostać oddana do eksploatacji już w 2004 roku.

Grudziądzki Inkubator
Przedsiębiorczości

Grudziądzki wprowadza coraz nowsze formy walki ze skutkami bezrobocia. Pobudzenie lokalnej przedsiębiorczości może być jedną z bardziej efektywnych metod. Do tego potrzeba rozwiniętego systemu współpracy różnych instytucji i wspomagania miejscowych firm - twierdzą twórcy Grudziądzkiego Inkubatora Przedsiębiorczości.

W ciągu roku działalności tej wspierającej firmy i biznes lokalny instytucji udało się pozyskać około stu miejsc pracy. Kilka firm zdecydowało się skorzystać z oferty inkubatora w zakresie obsługi prawnej, podatkowej, finansowej.

Podstawową formą pomocy firmom i bezrobotnym, którzy chcą zakładać własny biznes, jest udostępnianie przez inkubator pomieszczeń produkcyjno-usługowych, obsługa administracyjno-prawna i księgowa, organizowanie szkoleń o tematyce gospodarczej, dostosowanej do potrzeb firm i podmiotów, które zdecydowały się na współpracę z Inkubatorem.

Inkubatory pomagają młodej przedsiębiorczości przetrwać i rozwijać swoją działalność w okresie startu, kiedy to nowe firmy są podatne na różnego rodzaju zagrożenia. Zaletą Inkubatora jest różnorodność oferowanych usług w zakresie obsługi finansowej, prawnej, zarządzania oraz możliwości przystosowania się do lokalnych potrzeb i warunków. Wprowadzanie w życie idei drobnej przedsiębiorczości poprzez inkubator, pozwala zainteresować osoby pozostające bez pracy możliwościami wyjścia z tej sytuacji poprzez własną aktywność.

Obecnie Inkubator zrzesza 10 firm i podmiotów gospodarczych z różnorodnych branż i specjalności, zatrudniających ponad 40 pracowników. Dwie następne firmy są w stadium organizacyjnym i podejmą działalność w początkach tego roku, przyjmując do pracy 30 nowych pracowników.

TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ I REASEKURACJI S.A.

WARTA

ROK ZAŁOŻENIA 1920

proponuje:

WARTA TRAVEL

**W razie nagłej choroby lub nieszczęśliwego wypadku
ZAPEWNIAMY KOMPLEKSOWĄ OPIEKĘ NAD UBEZPIECZONYM:**

- zwrot kosztów leczenia i następstw nieszczęśliwych wypadków
- zwrot kosztów odwołania (lub przerwania) - z przyczyn losowych - uczestnictwa w zagranicznej imprezie turystycznej
- ubezpieczenie bagażu podróżnego

a ponadto w ramach nowego ubezpieczenia ASSISTANCE:

- zorganizowanie pomocy medycznej i zwrot jej kosztów
- transport ubezpieczonego i jego rodziny do kraju, zwrot szczególnych kosztów poniesionych przez rodzinę (telefony, taksówki), zwrot kosztów odwiedzin osób bliskich
- szeroką pomoc prawną
- opiekę nad dziećmi ubezpieczonego
- pożyczkę w przypadku kradzieży środków finansowych lub pokrycie kaucji
- pomoc w przypadku utraty dokumentów

WARTA-SKI

**UBEZPIECZENIE OD RYZYK
ZWIĄZANYCH Z AMATORSKIM UPRAWNIANIEM NARCIARSTWA
Przedmiotem ubezpieczenia są:**

- sprzęt narciarski, narty, koszty ratownictwa
- koszty leczenia nieszczęśliwych wypadków
- następstwa nieszczęśliwych wypadków
- odpowiedzialność cywilna za szkody wyrządzone osobom trzecim

**Szczegółowych informacji udzielamy w siedzibie Oddziału w Gdyni,
ul. Kołłątaja 1, tel. 620-84-56, fax 620-69-70.**

**W Filiach: w Gdańsku, ul. Chmielna 26, tel. 305-75-03, tel./fax 305-75-02
w Elblągu, ul. Hetmańska 26, tel./fax (055) 32-49-84**

**W Przedstawicielstwie w Starogardzie Gdańskim,
al. Niepodległości 4, tel. (069) 161-30-64, fax (069) 161-30-66**

Zapraszamy do naszego Oddziału, Filii i Agentów

Udział zagraniczny

Wielu polskich przedsiębiorców czy inwestorów bardzo chętnie dopuszcza do udziału wspólników - obcokrajowców. Często jednak nie potrafią oni doradzić potencjalnemu partnerowi z zagranicy, jak znaleźć się na polskim rynku.

Otoż, kiedy osoba fizyczna mająca siedzibę za granicą, lub osoby prawne z siedzibą za granicą chcą prowadzić działalność gospodarczą w Polsce, muszą przestrzegać przepisów ustawy o spółkach z udziałem zagranicznym z 14 czerwca 1991 roku, której ostatnią nowelizacją weszła w życie 4 maja 1996 roku.

W celu prowadzenia przedsiębiorstwa przez podmioty zagraniczne, mogą one wyłącznie tworzyć spółki z ograniczoną odpowiedzialnością lub spółki akcyjne albo obejmować lub nabywać udziały lub akcje w spółkach prowadzących takie przedsiębiorstwa. Do sp. z udziałem zagranicznym stosuje się więc także przepisy kodeksu handlowego.

Wkłady do kapitału spółki mogą być wnoszone w postaci pieniężnej - w walucie zgromadzonej na rachunku zagranicznym woliwnym lub w walucie wymiennej, przekazanej z zagra-

nicy za pośrednictwem banku zagranicznego lub w walucie polskiej, pochodzącej ze sprzedaży walut wymienialnych w banku upoważnionym do skupu tych walut. Po drugie - w postaci pieniężnej, pod warunkiem przekazania przedmiotu wkładu pieniężnego z zagranicy lub nabycia przedmiotu wkładu pieniężnego od krajowej osoby fizycznej lub prawnej za waluty określone w punkcie 1 lub z tytułu dziedziczenia.

Podmiot zagraniczny ma prawo do zakupu waluty obcej w banku i przekazania jej za granicę bez odrębnego zezwolenia dewizowego za: kwoty uzyskane z tytułu uczestnictwa w zysku spółki na podstawie zaświadczenia, wydanego przez spółkę po zatwierdzeniu sprawozdania finansowego spółki; kwoty uzyskane ze sprzedaży albo umorzenia udziałów lub akcji w spółce, objętych lub nabytych w sposób opisany wyżej; należne mu kwoty w razie likwidacji spółki, a także kwoty uzyskane jako odszkodowanie z tytułu wyłączenia lub zastosowania środków równoznacznych z wyłączeniem.

KM

Coraz modniejsze staje się franchising. Większość polskich firm, które chcą oferować, jako towar, niewątpliwie obustronnie korzystne umowy franchisingowe (mogące mieć zastosowanie w wielu dziedzinach działalności handlowej, produkcyjnej czy usługowej) - jak twierdzą m.in. specjaliści izb gospodarczych - nie rozumie jednak na czym miałyby polegać ta ich działalność.

JAK DUŻY Z MAŁYMI

Warto więc powiedzieć sobie, dlaczego umowy te są korzystne dla obu stron. Przede wszystkim dlatego, że franchise-dawca, bez nakładów finansowych lub przy minimalnych nakładach poszerza swoje wpływy na rynku. Jednocześnie ma dodatkowe dochody od franchise-iorcy opłatę jednorazową przy podpisaniu umowy oraz comiesięczne, w części przeznaczane na wspólny marketing i reklamę.

Franchiseiorca otrzymuje know how i jest w jakimś sensie „prowadzony za rękę” przez sprzedawcę licencji. Nie musi więc uczyć się na własnych błędach, eksperymentować, gdyż dostaje bardzo precyzyjne dyspozycje, dotyczące organizacji firmy, zarządzania, polityki kadrowej. On i jego pracownicy są szkoleni przez firmę-matkę. Liczba upadłości w przedsiębiorstwach franchisingowych jest znacznie niższa niż w innych przedsiębiorstwach.

Oczywiście, nie można przemilczeć mankamentów takiej umowy. Jest nim, na przykład, niepełna samodzielność franchiseiorcy, mimo że jego firma jest w pełni niezależnym podmiotem gospodarczym. Poprzez umowę franchisingową zgadza się on na ingerencję franchiseodawcy, np. w politykę kadrową, cenową, wystrój lokalu itp. Jeśli franchise-dawca ma kłopoty prawne czy gospodarcze, skutki ekonomiczne mogą być - i zazwyczaj są - odczuwane przez franchiseiorcę.

Tworzenie sieci franchisingowej wymaga dużego wysiłku i solidnego przygotowania. Już w 1993 roku do rozwoju takiej sieci przystępowała firma specjalizująca się w dostawie pizzy do domów. W ciągu trzech lat zamierzano uruchomić 20 punktów sprzedaży, działających na zasadach franchisingu. Orientacyjny koszt licencji miał wynieść 100 tysięcy dolarów, a miesięczna opłata 5 procent wartości obrotów. Firma jednak zdecydowała

się na własne inwestycje i nie rozpoczęła budowy sieci franchisingowej.

Sześcioklepową sieć zbudowała znana firma spożywcza. Ma partnerów w sześciu różnych miejscowościach. Na razie nie zamierza podpisywać kolejnych umów, między innymi dlatego, że



chce zachować luksusowy charakter wyrobów. Umowa z franchiseiorcą dotyczy sprzedaży wyrobów. Partnerzy firmy własnym transportem odbierają towar z „centrali”. Mogą kupować całą ofertę. Mają wyłączność na sprzedaż w danym mieście. Firma macierzysta organizuje szkolenia, dotyczące sprzedaży, transportu, reklamy. Ma prawo ingerować w wystrój wnętrza.

Największym w świecie franchise-dawcą jest koncern PepsiCo, który prowadzi 27 tysięcy placówek, zgrupowanych w trzech sieciach: Pizza Hut, KFC i Taco Bell. Sieć Pizza Hut obejmuje 11,5 tysiąca restauracji w 70 krajach, z czego aż 45 procent funkcjonuje na zasadach franchisingu. Udział franchiseiorców w sieci KFC, która obejmuje 9,4 tysiąca restauracji w 70 krajach, jest znacznie wię-

kszy - 67 procent.

Pierwszą restaurację PepsiCo, która powstała w Polsce w 1992 roku, prowadzono na zasadzie franchisingu. Początkowo koncern nie myślał o inwestycjach bezpośrednich w restauracje, gdyż wydawało się, iż sytuacja gospodarcza nie jest dość

ca musi mieć zapewniony full service. Dlatego zanim PepsiCo Restaurants International rozpoczęła budowę sieci franchisingowej w Polsce, musi się do tego przedsięwzięcia bardzo dobrze przygotować, a polska kadra menedżerska powinna perfekcyjnie poznać ten biznes. O tym, że jest ona coraz lepsza świadczy choćby fakt, iż na początku w kierownictwie było dwudziestu specjalistów z zagranicy, teraz jedynie dwóch.

Przygotowanie do funkcjonowania systemu franchisingowego jest długotrwałe, ponieważ trzeba zbudować bazę polskich dostawców, którzy będą w stanie zaopatrzyć restaurację zgodnie ze standardami PepsiCo. Obecnie 95 procent produktów pochodzi z Polski, co jest wynikiem poszukiwań pracowników koncernu, a także edukacji i przekształcania producentów. Franchiseiorcy nie będą obligowani do korzystania z usług tych właśnie dostawców, ale franchise-dawca uważa, że musi im zapewnić taką możliwość.

PepsiCo Restaurants International nie tylko sprzedaje znak firmowy i know how, nie tylko zapewni dostawy, ale postawi też do dyspozycji sztab ludzi, którzy pomogą franchiseiorcy w czasie budowy restauracji, przy staniu pierwszych kroków, pomogą w działalności operacyjnej, w stworzeniu systemu finansowego, zorganizują treningi dla załogi.

Na razie nie zdecydowano, na jakich warunkach będą zawierane umowy franchisingowe z polskimi kontrahentami. Już teraz do firmy zgłaszają się osoby zainteresowane. Można przypuszczać, że kiedy program ruszy, sieć franchisingowa stworzona przez PepsiCo Restaurants International będzie największą w Polsce.

Stanowiąc dobry wzorzec dla innych, także polskich firm, zainteresowanych franchisingiem.

E.S.B.



POŻYCZKI

DLA OSÓB FIZYCZNYCH
PROWADZĄCYCH
DZIAŁALNOŚĆ
GOSPODARCZĄ

- Twój sklep (warsztat, firma usługowa) jest zbyt mały, żeby dostać kredyt w banku?
- Potrzebujesz pieniędzy na zwiększenie obrotu albo na małą inwestycję?

Fundusz MIKRO jest dla Ciebie!

- niebiurokratyczne podejście
- szybkość działania
- nie wymagamy materialnych zabezpieczeń
- stały dostęp do kolejnych pożyczek

Przedstawicielstwa lokalne Funduszu Mikro

Gdańsk, ul. Dmowskiego 5/2, tel. 341-40-32
Starogard Gdański, ul. Jagiello 23, tel. 16-297-63
Gdynia, ul. Starowiejska 17/7a, tel. 661-34-40, 661-34-16
Elbląg, ul. Grunwaldzka 2 pok. 21, tel. 33-36-72, 33-51-93 w. 798

FUNDUSZ MIKRO jest programem Polsko-Amerykańskiego Funduszu Przedsiębiorczości (PAEF)



BG LEASING SA

BEZ PROWIZJI I OPŁAT
MANIPULACYJNYCH

OFERUJEMY LEASING:

- SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH
- KOMPUTERÓW
- MASZYN I URZĄDZEŃ PRODUKCYJNYCH
- POZOSTAŁYCH ŚRODKÓW TRWAŁYCH

ODDZIAŁY:

TCZEW
al. Zwycięstwa 12/2
tel./fax (069) 132 13 58
tel. 0-601 622 881

STAROGARD GDAŃSKI
ul. Chojnicka 30
tel./fax (069) 16 116 98
tel. 0-602 361 757

ZAPEWNIAMY PROFESJONALNĄ OBSŁUGĘ
ORAZ NIESKOMPLIKOWANE PROCEDURY
TRANSAKcyjne DO 100 000 PLN REALIZUJEMY
BŁYSKAWICZNIE

CZYNISZ INICJALNY JUŻ OD 5%

MOŻLIWOŚĆ PODPISANIA UMOWY U KLIENTA



Kiedy sąd uzasadnia wyrok

Sąd ma obowiązek uzasadnienia wyroku bez względu na to czy strona jest reprezentowana przez adwokata, czy nie. Ustala to kodeks postępowania cywilnego.

Podczas ogłoszenia wyroku przewodniczący składu sędziowskiego podaje ustnie zasadnicze powody rozstrzygnięcia, chyba że sprawa była rozpoznawana przy drzwiach zamkniętych. Uzasadnienie wyroku sporządza się na żądanie strony, zgłoszone w terminie trzydniowym od dnia ogłoszenia sentencji wyroku. Sąd sporządza uzasadnienie wyroku również wówczas, gdy wyrok został zaskarżony w usta-

wowym terminie. Stronie działającej bez adwokata lub radcy prawnego, obecnej przy ogłoszeniu wyroku, przewodniczący udzieli wskazówek co do sposobu i terminów wniesienia środka zaskarżenia.

Prawo do uzasadnienia wyroku mają w tym samym stopniu obie strony. Wniosek o wydanie uzasadnienia również może być złożony przez adwokata, jak bezpośrednio przez powoda czy pozwanego! Nie jest też prawdą - o co pytają nasi Czytelnicy - że mogą być dwie ważne uzasadnienia: choć jedno „ocenzone” - dla oskarżonego.

Tajniki leasingu

Wcześniej rozwiązanie umowy leasingowej może nastąpić na wniosek klienta oraz w wypadku utraty przez niego sprzętu w wyniku kradzieży lub zniszczenia.

W tej drugiej sytuacji wcześniejsze rozwiązanie umowy nie jest konieczne. Leasingobiorca jest zobowiązany do zapłaty pozostałych rat oraz depozytu gwarancyjnego (odpowiednio zdyskontowanych z racji wcześniejszego zakończenia umowy), lea-

singodawca zaś przenosi na niego własność sprzętu. Jeśli sprzęt był ubezpieczony, odszkodowanie jest wypłacane leasingodawcy, który zalicza je na poczet płatności do umowy, a nadwyżkę, o ile taka będzie, zwraca klientowi.

W razie upadłości leasingodawcy o losie umów leasingu, będących w toku, zadecyduje syndyk. Syndyk może odstąpić od umowy i zażądać zwrotu przedmiotu leasingu, natomiast leasingobiorca może zgłosić swoje roszczenie w postępowaniu upadłościowym.

W umowie leasingu jest procentowo określona część wartości przedmiotu leasingu, po zapłaconiu której możliwe jest przeniesienie prawa własności na leasingobiorcę. **PB**

GOSPODARKA

ELEKTRONIKA DLA KAŻDEGO • ELEKTRONIKA DLA KAŻDEGO

Forum Electrometal '98

EURO INFO
W POLSCE

P rzez dwa dni, 29 i 30 stycznia w Finlandii trwać będzie organizowane w ramach wspieranego przez Komisję Europejską programu Interprise forum gospodarcze Electrometal '98, które skierowane jest do firm reprezentujących branżę elektroniczną oraz metalową. Gospodarzami spotkania będą 72 fińskie przedsiębiorstwa. Forum odwiedzi około 40 firm ze Szwecji, Danii, Wielkiej Brytanii, Niemiec i Polski (jedynego kraju spoza Unii Europejskiej, co świadczy o dużym zainteresowaniu współpracą z polskimi firmami. Udział w imprezie zgłoszyły 4 polskie firmy: dwie z Gdańska i po jednej z Krakowa i Warszawy.

Firmy zainteresowane ekspozycją swoich wyrobów będą mogły wynająć swoje własne stoisko informacyjne. Podczas Electrometal '98 planowane są seminaria, które poprowadzą najwyższej jakości specjaliści: wiceprezes Nokia Mobile Phones oraz dyrektor ds. marketingu firmy Rados Technology Ltd.

•
Czym jest Interprise?

Organizowane w ramach programu Komisji Europejskiej Interprise spotkania gospodarcze są przeznaczone dla małych i średnich przedsiębiorstw, reprezentujących jedną lub kilka powiązanych ze sobą branż - mówi Jarosław Foppe, konsultant Euro Info przy Pomorskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej w Gdańsku. - Ich celem jest stymulowanie międzybranżowych kontaktów i współpracy gospodarczej. Co roku w całej Europie organizowane jest od 40 do 50 spotkań Interprise, obejmujących swą tematyką różne działy gospodarki.

Wspólną cechą imprez tego typu jest możliwość wcześniejszego wyboru partnerów, z którymi firma chciałaby się spotkać. Jest to możliwe, ponieważ informacje o uczestniczących przedsiębiorstwach zamieszczane są w katalogu publikowanym na kilka miesięcy przed imprezą. Katalogi dystrybuowane są następnie wśród firm zainteresowanych udziałem w imprezie za pośrednictwem tzw. partnerów. W Polsce partnerem takim jest Centrum Korespondencyjne Euro Info.

•

Czym jest i jakie cele pełni Centrum Korespondencyjne Euro Info w Polsce?

- Euro Info to sieć ponad 250 centrów informacji gospodarczej, rozmieszczonych w większości krajów Europy - dodaje J. Foppe. - Podstawowym celem CK EI w naszym kraju jest przygotowanie polskich małych i średnich przedsiębiorstw do integracji Polski ze strukturami europejskimi i ułatwienie im dostępu do Zjednoczonego Rynku Unii Europejskiej.

Polskie Centrum Korespondencyjne oferuje przedsiębiorstwom szczegółowe informacje o podstawach prawnych oraz zasadach funkcjonowania Unii Europejskiej. W szczególności informacje te dotyczą formalno-prawnych warunków współpracy gospodarczej z przedsiębiorstwami z krajów członkowskich: regulacji prawnych, prawa handlowego, norm i standardów towarowych, cel itp. Aby realizować ten cel, utrzymujemy bezpośredni kontakt z Komisją Europejską, korzystamy także z dostępu do jej publikacji oraz baz danych.

•

Ponadto: ułatwia współpracę polskich przedsiębiorstw z firmami oraz instytucjami krajów członkowskich Unii, a dzięki przynależności do sieci 250 ośrodków Euro Info i bezpośredni kontaktowi z Dyrekcją Generalną XXIII Komisji Wspólnot Europejskich. Komisja zapewnia informacje o rynkach Unii Europejskiej oraz odbywających się w nich krajowych i regionalnych imprezach gospodarczych (targi, wyjazdy studyjne, itp.) oraz o przetargach ogłaszanych przez instytucje tych krajów. Dostęp do informacji o unijnych programach pomocowych, realizowanych w Polsce oraz o tych programach ogólnych, które są dostępne również dla polskich firm lub instytucji. Pomoc polskim przedsiębiorstwom w zrieczeniu partnerów za pośrednictwem serii biur EIC, afiliowanych przy izbach przemysłowych, zrzeszeniach pracodawców, gminach, agencjach rozwoju regionalnego lub przy wykorzystaniu funkcjonujących w sieci baz danych (np. Euro-Cooperation Data-Bank). Pomoc w sformułowaniu oferty firmy i precyzyjnym określeniu potrzeb. Zorganizowanie udziału firmy w imprezach Komisji Europejskiej, mających na celu ożywienie współpracy między regionem (targi Europartenariat, Interprise).

•

Centrum Korespondencyjne Euro Info udziela także odpowiedzi na zadawane za pośrednictwem sieci EIC pytania przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej. Dotyczą one często warunków formalno-prawnych działalności gospodarczej w Polsce i możliwości współpracy z polskimi przedsiębiorstwami i instytucjami. Odpowiadamy na nie w oparciu o własne bazy danych i kontakty z polskimi instytucjami i organizacjami.

Dla ułatwienia klientom dostępu do usług Euro Info, w 1994 roku utworzono sieć polskich Przedstawicielstw Regionalnych CK EI afiliowanych przy regionalnych organizacjach, wspierających rozwój przedsiębiorczości i finansowanych wspólnie przez Fundusz Współpracy oraz te organizacje - dodaje J. Foppe. - Obecnie Przedstawicielstwa funkcjonują w Szczecinie, Gdańsku, Kielcach, Krakowie i Rzeszowie.

•

Plany CK EI w Polsce obejmują zarówno geograficzny rozwój sieci (jako że obecna jest bardzo niekompletna), jak też jej rozwój merytoryczny, w tym podejmowanie nowych zagadnień, istotnych dla rozwoju polskich MSP (takich jak handel elektroniczny, transfer technologii), rozwój specjalizacji poszczególnych biur oraz koordynacja działań z innymi organizacjami wspierającymi rozwój przedsiębiorczości. Przykładem tego ostatniego jest udział CK EI w Sieci Informacji Gospodarczej w tworzeniu, której uczestniczy także Polska Fundacja Promocji i Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw oraz USAID (Amerykańska Agencja Rozwoju Międzynarodowego).

Urzuła Niewiarowska

TRANKINGOWY ZAWRÓT GŁOWY

Samochód służbowy staje się coraz częściej „wypożyczeniem” pracownika. Jednak aby mógł on być wykorzystany w pełni, konieczna jest stała komunikacja w firmie. Pozwala ona zoptymalizować przejazdy pomiędzy klientami, wykluczając np. potrzebne puste przebiegi. Do utrzymania łączności użytkownika samochodem z bazą można wykorzystać jeden z trzech systemów komunikacji. Pierwszym i najtańszym w eksploatacji jest pager. Jednak jak na razie zapewnia on łączność tylko w jedną stronę. Jest za to doskonały do powiadomiania pracownika o nowych zadaniach lub ich zmianie. Drugim niestety znacznie kosztowniejszym jest telefon komórkowy, pozwalający jednak na nieskrępowaną rozmowę w dowolnym miejscu i czasie. Nadaje się on doskonale zwłaszcza dla kadry kierowniczej. W przypadku jazdy samochodem wymagany jest - według nowego kodeksu drogowego - zestaw głośnomówiący. Jednak koszty częstych połączeń mogą stanowić spory wydatek, szczególnie w budżecie niedużej firmy.

Ostatnim i jeszcze ciałe nie w pełni docenianym nośnikiem informacji jest łączność trankingowa.

Trankig (w dosłownym tłumaczeniu oznacza to radiokomunikację ruchomą, lądową typu dyspozytorskiego) jest to efektywne wykorzystywanie przydzielonych dla systemu kanałów łączności i takie zarządzanie ruchem w systemie, aby umożliwić przeprowadzenie maksymalnej ilości połączeń. Urządzenia obsługujące sieć same dbają o to, żeby wybrać najlepszy z dostępnych kanałów, a po jego wykorzystaniu zwołują go dla następnego użytkownika. W podobny sposób działa sieć telefoniczna Telefonującego nie interesuje przez jaką linię nastąpi połączenie. Wybieranie połączenia następuje przez zwykłe wystukanie na klawiaturze numeru drugiego abonenta. Zajęty kanał jest automatycznie blokowany dla in-

nych połączeń Sieć trankingowa ma też pewną przewagę nad tradycyjnymi. Jest ona szczególnie widoczna przy przeciążeniu łącz. W sieci telefonicznej i komórkowej konieczne jest wtedy wielokrotne wybieranie numeru, aby „złapać” wolną linię. Natomiast sieć trankingowa ustawia nie zrealizowane połączenia w kolejce i realizuje je po zwolnieniu linii lub numeru.

W Polsce dwoma głównymi operatorami sieci trankingowych są Metro-Bip i Uni-Net. Metro-Bip obejmuje swym zasięgiem 6 ośrodków wielokomunikacyjnych, natomiast stacje bazowe Uni-Netu umieszczone są w 20 większych miastach Polski. Systemy działają w promieniu do 50 km od centrum miast. Zasięg ten dotyczy jednak radiotelefonów stacji-

narnych i samochodowych o mocy ok. 20W. Ręczne urządzenia - najczęściej 5-watowe - mają zasięg około 20-30 km od centrum. Do łączności wykorzystywane jest pasmo radiowe o częstotliwości 450-470 MHz z 12,5 kHz odstępem międzykanałowym. System jest zgodny z międzynarodowym standardem MPT 1327/1343 i działa w oparciu o mikroprocesorowe stacje radiokomunikacyjne.

Dużym atutem trankingu jest stosunkowo niski koszt użyczenia tego systemu. Obaj operatorzy wprowadzili bowiem stałą miesięczną opłatę abonamentową niezależną od ilości przeprowadzonych rozmów. Można także za dopłatą korzystać z połączenia z tradycyjną siecią telefoniczną.

Sieć trankingowa pozwala też na wybór określonej opcji połączenia. Może to być komunikacja dwustronna, grupowa (łącznie z możliwością przeprowadzenia

telekonferencji), priorytetowa (użytkownikowi np. dyrektorowi firmy nadawany jest wyższy priorytet, pozwalający na przerywanie rozmów między pracownikami lub włączanie się do rozmowy) oraz przywoławca bardzo przydatna w przypadku braku kontaktu z radiotelefonem. Dostępne są też połączenia alarmowe, np. z policją lub strażą pożarną posiadającą najwyższy priorytet i łączona poza kolejnością.

Przy krótkoterminowym, np. sezonowym wykorzystaniu z trankingu nie trzeba kupować urządzeń. Często operator oferuje wypożyczenie całego potrzebego sprzętu.

Największymi użytkownikami sieci trankingowych w Polsce są służby publiczne (policja, straż, pogotowie), firmy ochroniarstwa i kurierskie (DHL, TNT, Servisio) a także banki, rafinerie, PKP, TP S.A. czy Coca Cola.

Ryszard Pietrzak



F-22 w cyberprzestrzeni

Turyńska firma Fiat Auto po roku wykorzystywania oprogramowania Catia Solution do tworzenia nowej generacji samochodów klasy B, zdecydował, że przy projektowaniu konstrukcji następnego modelu aut, w tym samochodów Alfa Romeo i Lancia, przechodzi całkowicie na standardy oparte o system CATIA.

Podstawą strategicznej decyzji Fiata były długotrwałe i intensywne analizy porównawcze. Wykazały one, że system CATIA - stosowany w pracach projektowych, cechuje się najlepszą w swojej klasie efektywnością. Zapewnia on bowiem pełną obsługę procesu opracowywania nowych modeli aut oraz wyróżnia się bardzo wysokim stopniem integracji danych, co pozwala łatwiej kontrolować przebieg prac projektowych.

W ciągu najbliższych dwóch lat, system CATIA-CAD/CAM Solution zostanie zainstalowany na ponad 700 stanowiskach roboczych, a IBM dodatkowo wyposaży Fiat Auto w stacje robocze IBM RS/6000.

Także Lockheed Martin Aeronautical Systems (LMASC) wybrał produkty CATIA-CAD/CAM Drafting i system zarządzania danymi „Product Manager” jako narzędzia do modyfikacji projektu i procesu produkcji samolotu C-130. Do końca roku 1997 zostało uruchomionych ponad 150 stanowisk CATIA-CAD/CAM Drafting i 50 stanowisk CATIA-CAD/CAM Hybrid Raster współpracujących ze sobą.

Młodzież przeciwko brutalności

Redaktorzy łomżyńskich gazetek szkolnych wystosowali list otwarty do parlamentarzystów Ziemi Łomżyńskiej, zwracając się z apelem o ograniczenie dostępności gier komputerowych o szczególnie brutalnym charakterze.

Zaproponowali poddanie rynku gier kontroli zespołu ekspertów, który miałby przyznawać atesty. W udośćpieniu PAP 5 stycznia liście młodzież podkreśliła, że parlament powinien koniecznie podjąć kroki prawne, które utrudniąby dzieciom i młodzieży „dostęp do gier przesyconych krwawymi scenami przemocy”.

Systemy CATIA pracują na stacjach roboczych IBM RS/6000 oraz IBM PC, działających w środowisku Microsoft Windows NT. W ramach wdrażania systemu Product Manager rozpoczęto już tworzenie bazy danych projektowych. Wymagalo to wprowadzenia do komputera ponad 18 tysięcy rzecznych rysunków.

Lockheed Martin Aeronautical Systems, mieszczącej się w Marietta (stan Georgia), jest jednym z najbardziej znanych światowych potentatów w projektowaniu i produkcji systemów wykorzystywanych w lotnictwie. Samolot C-130 jest projektowany i produkowany w Marietta od ponad 30 lat, przy użyciu zarówno tradycyjnych technik projektowania, jak i systemów CADAM.

Obecna nowa wersja C-130J Hercules, jest jednym z najbardziej zaawansowanych samolotów, służących do transportu taktycznego na świecie. Do tej pory wszystkie dokumenty programu C-130 znajdowały się na papierze lub kartach perforowanych.

Ostatnia decyzja LMASC oznacza przeniesienie tego projektu pod kontrolę systemu IBM Product Manager, przy użyciu

produktów CATIA-CADAM Drafting i CATIA-CADAM Hybrid Raster.

W ten sposób samolot C-130 będzie projektowany całkowicie elektronicznie. Zmniejszy to prawie do zera wykonawanie rzecznych rysunków i związanych z tym kosztów. Spowoduje też skrócenie czasu, jaki zajmuje dokonywanie zmian, modernizowania procesu opracowywania produktu, a także uproszczenie procedur projektowych.

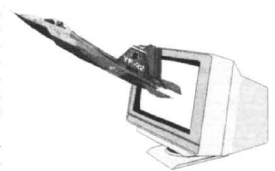
Systemy komputerowe CATIA pozwalają wykonać cyfrowe modele pojazdów, wstępnie przetestować je i przygotować do produkcji. Daje to ogromne oszczędności czasu i pieniędzy oraz minimalizuje konieczność wykonywania modeli laboratoryjnych.

Produkty CATIA CADAM Drafting obsługują zarówno platformy UNIX jak i Windows NT, a także zintegrowano je z Product Managerem IBM.

Po całkowitym wprowadzeniu tych systemów do programu C-

130 LMASC zastosuje system Product Manager także przy tworzeniu samolotu F-22. Jest to dopiero początek drogi, ponieważ Lockheed Martin Aeronautical Systems zajmuje się produkcją poza C-130 i F-22 także myśliwcami taktycznymi (m.in. program ATF - w skrócie zaawansowany myśliwiec taktyczny), samolotami transportowymi C-141 i C-5 oraz maszynami P-3 i S-3 do zwalczania okrętów podwodnych. LMASC jest częścią Lockheed Martin Company największego, jeżeli chodzi o samoloty, pociski rakietowe i awionikę dostawcy rządu Stanów Zjednoczonych.

(rp)



E-mail z budki telefonicznej

Japoński gigant telekomunikacyjny NTT zapowiedział na początku stycznia, że zacznie instalować publiczne budki telefoniczne, z których użytkownicy będą mogli wysyłać i odbierać pocztę elektroniczną. W ostatnim kwartale roku NTT będzie instalować urządzenia, które pozwolą również na przysyłanie fotografii zbrojnych aparatów cyfrowymi.

Nowe aparaty telefoniczne, które NTT zamierza sprzedawać po 750 dolarów, obok zwykłych połączeń telefonicznych będą oferować możliwość skrzynienia z różnych funkcji multimedialnych: będzie można z takiego aparatu telefonicznego wysłać e-maila zapisanego w noteboku, wysłać kolorową fotografię zrobioną metodą cyfrową i odebrać nawet bez własnego komputera wiadomości przesyłane

pocztą elektroniczną, posługując się w tym celu specjalną kartą wydawaną przez providera Internetu. Telefonów do e-maili będzie przybywało rocznie około 100 tysięcy - powiedział przedstawiciel NTT.

Urządzenia będą sprzedawane restauracjom, hotelom, punktom fast food, na lotniska i do innych miejsc, gdzie zwycięzcy umieszcza się tradycyjne aparaty wrzutowe.

W Japonii działa obecnie około 1,3 miliona aparatów wrzutowych, umieszczonych w ruchliwych punktach odwiezanych przez dużą liczbę osób. Nowa usługa NTT to istotna nowość - powiedział analityk ds. elektroniki Hironobu Sawake. W Japonii jest około 10 milionów użytkowników Internetu, co równa się blisko 10 procent całej populacji Japonii.

(r)

FELIETONY

PUBLICYSTYKA O PUBLICYSTYCE

Janusz Korwin-Mikke:

Po koniec listopada trochę sobie pokpiłem z plakacisk. „Bo zupa była za słona...” - zauważając wszakże, że lepiej potraktować je poważnie, bo jest to fragment kampanii prowadzonej przez Lewicę przeciwko rodzinie. Nic tak więc złości Architektów Nowego Wspaniałego Świata, jak grzechenie i posłuszenie dzieci (dzieci pewiny być niepokorne! Kto chce, by dzieci były grzeszne, ten zabija w nich indywidualność i zdolności twórcze. Jeśli wasze dzieci są grzeszne, to powinniście się wstydić), jak żona z dumą i radością prowadząca swój business, to jest Dom z dziećmi (też po-

uczyła się w szkole Logarytmów, z których po roku już nic (i słusznie!) nie pamięta! Pamiętam jednak, że Logarytmy można z pamięci wyrzucić - ale wcale to nie oznacza, że w to miejsce wskoczy sama z siebie nauka śpiewu.

Zresztą o tych sprawach pisałem wielokrotnie - czasem trochę lżej, w prasie codziennej - czasem trochę bardziej zasadniczo w np. „Najwyższym TRZAS-ie”. Pora więc na podsumowanie.

Wojna Lewicy z Rodziną trwa - i bynajmniej nie jest rozstrzygnięta. Na teoretycznie bardziej zwięzonym zaliczonym i postępowym (tfu!) Zachodzie Europy procent kobiet pracujących w domu, przy mężu, jest wbrew pozorom znacznie większy, niż w „tradycjonalistycznej i

Front Walki o Nieprzesalanie Zup!

winna się wstydić: a zostać traktorystką, maszynistką, prawniczką lub choćby spawaczką - nie taska?), jak mąż zaharowujący się dla utrzymania i rozbudowy swego Domu (a poświęcając się służbie Ludzkości! Na przykład napisać artykuł o korzyściach z równoprawienia Pigmiejów i Eskimosów). Rodzina jest rozsądkiem wszelkiej zarazy: tam uczyło się takich słów, jak miłość, honor, prawda, odpowiedzialność... Dlatego rodzina musiała przez Lewicę zostać zniszczona - i to się w dużej mierze udało. Dziś największym autorytetem moralnym nie jest siedzący w fotelu Dziadek - tylko stojący w kącie Telewizor (Dziadek właściwie powinien być w Domu Starców) - a autorytetem naukowym nie jest Ojciec - lecz Szkoła.

...tu dygresja: można „olewać” naukę, ściągając, prześlizgiwać się psim śwedem na egzaminach, dać lapówkę za maturę lub za dyplom. I nic się nie stanie! Można być świetnym pracownikiem bez wiedzy szkolnej i licealnej. Tylko potem, kiedyś, dziecko przyjdzie z jakimś problemem - i nie będzie wiedzy potrzebnej do jego rozwiązania!

...a autorytetem artystycznym nie jest Mama, lecz cholera wie kto - bo też Mama, zamiast być w szkole uczoną śpiewu, rysunku, tańca, papieroplastyki (zdumiewające, jakim cudem przy obfitych przewalającej się wszędzie makulatury, zanika u nas zupełnie sztuka papier-maché!), muzyki itd. - zamiast być prowadzona do teatru -

katolickiej! Polsce - o czym mało kto wie!! (Być może uświadomili to sobie nagle Episkopat Kościoła rzymskokatolickiego - skoro tak nagle zaczęły nawoływać do „wchodzenia do Europy”? A może przypomniał sobie o liczbie szkół katolickich w ateistycznej Francji i neutralnych wyznaniowo Niemczech).

Wojna trwa - i plakaciska z pobitą kobieciną są jej drobnym, mało ważnym fragmentem. W zasadzie więc trzeba to wykić - i tyle.

Tak przynajmniej myślałem w listopadzie. Tymczasem dość liczni moi koledzy donoszą, że ich żony, z tajemniczych powodów, znacznie rzadziej przesalają zupy!

Aaaaa! Skoro tak - to znaczy, że te plakaciska były jak najbardziej pozytywne!! Tyle że zadziały inaczej, niż myśleli ich twórcy: zamiast powstrzymać mężczyzn od bicia żon za przesalanie zup - powstrzymują żony od ich przesalania!

I to jest dobre! I to jest słuszne! Nie ma nic gorszego, niż przesolona zupa!

Należy teraz koniecznie pomyśleć o serii plakaczków, przedstawiających pobitą niewiastę i leżącą w kałuży krwi z podpisem: „Bo płotkowała z sąsiadkami o naszych domowych sprawach” lub: „Bo mówiła dzieciom, że jestem złym ojcem”.

Powinno pomóc!

Janusz Korwin-Mikke

Wierzyć na słowo

W 1928 roku 26-letni brytyjski fizyk Paul Dirac rozwiązywał równanie, opisujące zachowanie się elektronów. Wyszło mu z niego, że są dwa rozwiązania: jedno ze znakiem plus, a drugie ze znakiem minus. Oznaczało to, że jeśli istnieją elektrony ujemnie naładowane, to powinny istnieć również ich odpowiedniki o ładunku dodatnim. Tak przynajmniej wynikało z teorii, w praktyce nikt czegoś podobnego nie zaobserwował.

Między zaledwie cztery lata, kiedy inny, również młody fizyk - tym razem amerykański - Carl Anderson, odkrył istnienie pozytronu - cząsteczki będącej jakby lustrzanym odbiciem elektronu. Był to pierwszy dowód na istnienie antymaterii. Paul Dirac, który przewidział jej istnienie, uhonorowany został w 1935 roku nagrodą Nobla. W czasie swego wystąpienia na uroczystości wręczenia nagród wyraził przekonanie, że odkryte zostaną również inne cząstki antymaterii, a nawet cała zbu-

stwach atmosfery. Przypuszczalnie powstały tam one na tej samej zasadzie, na jakiej powstają we wnętrzu akceleratorów - z tym, że narodziły się one nie w wyniku sztucznego rozpadania i zderzenia cząstek materii, ale w wyniku naturalnych kolizji cząstek gazów z promieniami kosmicznymi przenikającymi naszą galaktykę.

Brak poważniejszych ilości antymaterii wydaje się sprzeczny z naturą wszechświata. ba - nawet z prawami matematyki! Gdzieś ona musi być. Pytanie tylko: gdzie?

Ilości antymaterii, jakie zdolano uzyskać w akceleratorach, nie dadzą się nawet zauważyć gołym okiem. Co tu mówić o antygwiazdach!

Uczeni starają się więc badać to, co mają pod ręką. Naukowcom ze słynnego laboratorium CERN w Genewie udało się nawet konstruować sprytne pułapki na antymaterię. W próżni i w potężnym polu magnetycznym jest ona utrzymywana z dala od mogących ją unicestwić cząstek materii.

Ten sukces obudził nadzieje na wykorzystanie animozji, istniejącej między światem antyma-

Światy i antyświaty

terii i materii. Zainteresowanie uczonych nie jest

całkiem bezpodstawne. Wzajemna anihilacja cząsteczek i antycząsteczek jest absolutnie najwydajniejszym źródłem energii. W tym procesie słynne równanie Einsteina: $E=mc^2$ sprawdza się doskonale. W reakcjach jądrowych, a nawet termojądrowych, w energię przemienia się zaledwie małe ilości materii; podczas wzajemnej anihilacji cała materia i antymateria przekształcają się w czystą energię. Można sobie wyobrazić, że gdyby Ziemia spałała się przy padkiem - co nie daje Boże! - z jakąś bryłą wędrującej przez kosmos antymaterii, to by... wyparowała - tak wielka byłaby ilość wywołanej przy tym spotkaniu energii.

Opanowanie tego procesu anihilacji pozwoliłoby ludzkości uzyskać niewyczerpalne źródło energii - i destrukcji. Mogłoby ono służyć do napędzania raketowych silników - co się dotąd udawało tylko w powieściach science fiction - ale także do produkcji nowych broni masowej zagłady o niewyobrażalnej sile.

Jak już wspomniano, polowanie na antymaterię odbywa się zarówno we wnętrzach coraz to potężniejszych cyklotronów, jak i w przestrzeni kosmicznej. Gdzieś w polowie lat dziewięćdziesiątych zostanie umieszczony na amerykańskiej stacji orbitalnej (jeśli zostanie do tego czasu zbudowana), niewątpliwie precyzyjny i czuły przyrząd, którego zadaniem będzie poszukiwanie śladów antymaterii. Czy zdola on odkryć przewidywane przez Paula Diraca antygwiazdy? Istnienie bliźniaczych antyświatła, będącego lustrzanym odbiciem naszego, byłoby potwierdzeniem hipotezy, że wszechświat jest głęboko i doskonale symetryczny, że każdemu minusowi odpowiada plus, każdej cząstce - antycząstka. A skoro istnieją antygalaktyki, antysołnca i antyplanety - to może istnieją także antyuludzie?

Barbara Lemkowska

Kryminałki do przemyślenia

PO PROSTU BIŁA...

Kinga urodziła Gabriela będąc panną. Ze szpitala, wraz z dzieckiem, wróciła do swoich rodziców. Nie chciała powiedzieć, kto był ojcem chłopca. Sama również nie miała ochoty zajmować się

ła, w hotelu zbyt głośno się zabawiła, zwolniono ją po kilku miesiącach. Wyjechała do Gdańska, wynajęła pokój i zatrudniła się jako kelnerka w nocnej restauracji. Zarówno rodzaj, jak i tryb pracy bardzo jej odpowiada-

mem, rzadko w nim nocował, nie lubił córeczki Kinga zrozumiwała, że jeśli nie chce pozostać sama z dzieckiem, to musi zmienić swoje postępowanie wobec przycięcia. Zaczęła się stroić, zwolniła się z pracy w restauracji, za-



synkiem. Odmówiła kamienia go pierśnią, nie reagowała na jego płaski, niechętny z nim przebywała.

Cała troska o zdrowie, wyżywienie, ubieranie i wychowywanie Gabrieli spadła na dziadków. Kochali oni wnuka, ale rozumie- li, że nigdy nie zastąpią mu matki. Wszelkimi sposobami starali się uświadomić Kingce, że o własne dziecko trzeba się troszczyć.

Skutek był taki, że gdy mały miał zaledwie rok, spałowała ona swoje rzeczy i uciekla z domu. Gabriel pozostał oczywiście u babci i dziadka.

Różne były koleje losu Kingi. Tuż po opuszczeniu rodzinnego domu zaczęła pracować w fabryce i zamieszkała w hotelu robotniczym. W pracy jednak nawala-

ła. Ona również była dobrze oceniana. Młoda, urodziwa, energiczna, radziła sobie z obowiązkami i podobała się bywalcom.

W restauracji była zatrudniona aż trzy lata. Mniej więcej w połowie tego okresu poznała Zdzisława. Nigdzie nie pracował, ale miał mieszkanie, pieniądze i lubił się bawić. Nie dała się długo prosić, zamieszkał razem. On handlował kombinowal, ona zarabiała w restauracji. Niczego im nie brakowało, często się bawili, nie stronił od alkoholu. Kinga zaszła w ciążę.

Zdecydowała się urodzić dziecko, ponieważ myślała, że w takim przypadku Zdzisław się z nią ożeni. Oni bardziej mylnego. Nie tylko nie dał się zaprowadzić do ołtarza, ale go gorzej, zmienił swój stosunek do konkubiny. Częściej się przebywał poza do-

latwała ze Zdzisławem interesy, pomagała mu i organizowała libacje alkoholowe, bo przyjaciel lubił się przecież bawić. Córeczkę podzuciała sąsiadkom, zadowolony, pozostawiała samą w domu.

Kolejne dziecko, tym razem synek, przyszło na świat w półtora roku po pierwszym Kinga. Naprawdę go nie chciała, ale gdy się zorientowała, że jest w ciąży, było już za późno na zabieg. Znalazła się w potrzasku. Dwójki dzieci nikomu nie można było podzucić. Starsza dziewczynka była w tym wieku, gdy dzieci wszytko ściągają, zrywają, nie można więc było jej samej zostawić w mieszkaniu.

cd. na str. 8

Znowu kataralnie

Częste infekcje dróg oddechowych u dorosłych i dzieci w naszym klimacie nasilają się w okresie jesienno-zimowym i trwają nieprzerwanie do późnej wiosny.

W najgorszej sytuacji są maluchy - przedszkolaki i dzieci z młodszych klas szkół podstawowych. Dorosli też narażeni są na zakażenie gardła, nosa, oskrzeli, a nawet płuc.

Co prawda w naszej strefie klimatycznej za normalne uważa się maksymalnie dziesięć ostrych infekcji górnych dróg oddechowych w ciągu 12 miesięcy, ale z punktu widzenia nas jako domniemanych pacjentów, jest to nie do przyjęcia.

Jak reagować? Po pierwsze - nie wolno lekceważyć najcięższych objawów przebiegnięcia, czekając z nadzieją, że to „samo przejdzie”. Pomocne mogą być domowe środki, takie jak przetwory z czosnku, gorąca herbata z sokiem malinowym, a gdy dołączy się kaszel - syrop z cebuli, względnie napar z lipy czy czarnego bzu.

Jako cenne źródło witaminy C warto podawać sok z czarnej porzeczki lub syrop z dzikiej róży.

Eiłbiąskich lekarzy wysłuchała

I. Hintz

ROZMAITOŚCI • ROZMAITOŚCI • ROZMAITOŚCI • ROZMAITOŚCI • ROZMAITOŚCI

Nie wierz tym, którzy mówią, że wszyscy interesujący mężczyźni są już z kimś związani. Masz ogromną szansę. Przyszłość należy do ciebie. Margaret Kent, psychoterapeutka gwarantuje, że - jeżeli tylko chcesz - w ciągu dwóch lat możesz zostać szczęśliwą żoną.

KAŻDY Z PANÓW:

- wierz, że jest szczególnie uzdolniony i niepowtarzalny.
- ozeni się tylko z tą kobietą, którą uzna za godną siebie,
- naturę ma poligamiczną, choć można go nauczyć monogamii.

- w głębi serca jest ciągle małym chłopcem,
- dysponuje wypracowaną na użytek publiczny maską, która różni się od jego prawdziwej twarzy,
- pod wieloma względami czuje się gorszy od innych mężczyzn, wiele rozmyśla o swojej

PANIE W OCENIE PANÓW

Większość mężczyzn dzieli kobiety na gapy, które nic nie mówią, wielbicielek, które chwalały nie krytykując, zrzędy, które krytykują, a nie chwalały i wywołone, które czynią jedno i drugie

traktował cię jak ofermę. Ty możesz sądzić, że wstrzymując się od krytyki wykazujesz uprzejmość czy grzeczność. Nic błędniejszego. On uzna to za słabość. Jeśli nigdy go nie skrytykujesz, mogą mu w związku z tym przyśnić do głowy trojaki myśli:

- tak oniemiałaś z zachwytu

o tobie jako o gluptasce. Zrzęda - przegrzywa z powodu ciągłej krytyki. Jeśli krytykujesz go bardziej niż to robiła jego matka - szukasz kłopotów.

Wywołona - pomyśl, które kobiety, spośród tych znanych, odnoszą największe sukcesów u mężczyzn? Są to te, które wiele wymagają i narzekają na swoich mężczyzn, a jednak ich akceptują. Możesz sobie myśleć, że są perfidne, wyrachowane, zakłamane - ale to wokół nich kręca się ci mężczyźni, których ty straciłaś, bo byłaś wobec nich zbyt miła. Czasem trzeba być wredną, aby zyskać mężczyznę.

Niech twój mężczyzna wie, że znasz swoją wartość. Większość mężczyzn z uznaniem reaguje na kobiety, które trudno jest zadowolić. Czują się zaszczytzeni słubem z taką osobą.

Proces myślowy takiego mężczyzny będzie przebiegał następująco:

- ona ma wysokie mniemanie o sobie - a zatem jest kimś wyjątkowym,
- większość ludzi nie ocenia najlepiej - a więc skoro akceptuje mnie jako swojego mężczyznę, ja jestem kimś wyjątkowym.

Opracowała B.L.

JAK PODERWAĆ MĘŻCZYZNĘ

nad nim, że trudno ci rozpoznać jego słabości i z tego powodu nie jesteś dla niego wystarczająco dobra.

- czujesz się zbyt niepewnie, by wytknąć mu błędy, więc jesteś w jego oczach zbyt tchórzliwa,
- naprawdę jest doskonały, a zatem zbyt dobry dla ciebie.

Wielbicielka - uczono nas, że mamy być miłe i nie mówić nieprzyjemnych rzeczy. Odlód na bok dziecięca zasadę „sympatyczności” i podejmij rozmowę, która wywoła u mężczyzny ciekawość, namietność i pożądanie. Nie płacz się przed nim i nie zachowuj się jak wielbicielka. Jeśli będziesz zbyt miła, w końcu mężczyzna uzna cię za całkowicie zdobytą i będzie myślał

o sobie i z tego powodu nie jesteś dla niego wystarczająco dobra.

o sobie i z tego powodu nie jesteś dla niego wystarczająco dobra.

o sobie i z tego powodu nie jesteś dla niego wystarczająco dobra.

o sobie i z tego powodu nie jesteś dla niego wystarczająco dobra.

o sobie i z tego powodu nie jesteś dla niego wystarczająco dobra.

BĄDŹ SPRYTNA

Czy nie wydaje ci się, że jedynie sprytnie kobiety zdobywają mężczyzn, a te, które oferują uczciwą, nieegoistyczną miłość przegrywają? Jeżeli tak sądzisz - masz rację. Sprytnie damy podbijają serca panów, gdyż potrafią sprawić, że mężczyźni postrzegają je jako osoby nadzwyczajne, których zdobywanie powinno być ich celem. Musisz postępować tak, by kandydat na męża czuł się zaszczycony tym, że pozwalaś się kochać.

Zdaj sobie sprawę z tego, że jesteś niepowtarzalną indywidualnością. Nie potrzebujesz nikogo ani instytucji, ani instytucji, aby ocenić własną wartość. Nie daj sobie wmówić, że jest inaczej. Zanim jednak zaczniesz działać, musisz przede wszystkim poznać samą siebie, uzmysłowić sobie czego szukasz w mężczyznach i co masz im do zaoferowania. Dopiero potem opracuj własny plan działania, który zaprowadzi was do ołtarza. Udanych łowów.

TYPOWE MĘSKIE ZACHOWANIA

Chcesz poznać dobrze konkretnego mężczyznę - najpierw wzbogać swoją ogólną wiedzę o pici brzydkiej! Im więcej wiesz o tym, jak mężczyźni myślą, jak się zachowują, tym łatwiej będzie ci spowodować, aby wybrał cię. Powiedz: „tak”.

- jest bardzo zaborczy wobec partnerki i wkłada wiele wysiłku w to, by zatrzymać ją przy sobie,
- nauczony jest posłuszeństwa wobec kobiet,
- oczekuje raczej pochwał niż krytyki,

- domniemanej niższości,
- kiedy choruje i wkłada opieki u kobiety, którą kocha,
- w ekstremalnych sytuacjach zachowuje się jak dziecko,
- prędzej czy później będzie chciał mieć dzieci.

Spśród tych czterech możliwości najpoważniejsza jest wywołona, gdyż trzyma emocje mężczyzny w napięciu i powoduje, że marzą o pochwałach.

Gapa - jeśli nigdy nie wypowiedział słów pochwały ani nie krytykujesz mężczyzny, będzie

nowa! małych. Wyzwiska, wymyślenia. Gabriel kłęczal godzinami za karę, był boleśnie targany za ucho, nie dostawał jeść. Chłopiec był wyeknioty i bał się poskarżyć lub opowiadać o swoim nieszczęściu sąsiadom lub kolegom, bo za to byłby jeszcze bardziej. Kiedy matka go maltretowała, nie wolno mu było krzyknąć. Przywiązywano go do stołu, zamykano w kuchni.

szkole. Skarzył się, że jest bardzo zmęczony, że go boli głowa i nie uważa w szkole, bo się nie może skupić. Mówił, że matka bije go kijem w plecy, po rękach, a także w twarz. Gdy upadł na podłogę, to kopala go w plecy, w nerkę. Wygoniła na podwórko i tam jeszcze waliła deską do krojenia chleba.

Kiedyś, nie powołując się na chłopca, zagadnęłam jego mat-

oberwał tak mocno, że przez kilka dni nie zniżył z jego ciała rany i sińce.

Kiedy wreszcie zdecydował się pójść do szkoły, klasa powitała go głośnym śmiechem. Wychowawczyni odesłała chłopca do lekarza, a chociaż pielęgniarka natamowała, obejrzawszy jego ciało, zawiadomiła policję. Stwierdzono sińce na rękach, plecach, pośladkach, podudziach i udach, pękniętą wargę i rozchwytny żąb. Chłopiec miał też obrzęk na policzkach i zaschnięte rany na szyi i przy uszach.

- Pobila mnie matka - powiedział, za to, że źle gospodarzył pieniędzmi i nie było na jedzenie.

Gabriel nie wrócił już do domu. Przez pewien okres przebywał w izbie dziecka aż do rozprawy sądowej, podczas której zdecydowano, że zostanie oddany do domu dziecka. Jest tam do dzisiaj, a chociaż opiekują się nim obcy ludzie, nie znosi ponizej, jest najedzony, chodzi do szkoły, bawi się z rówieśnikami i nikt go nie bije. Od czasu do czasu odwiedzają go lub zabierają do siebie jego ukończani dziadkowie. Na ustach chłopca coraz częściej gości uśmiech.

A matka? Po powrocie z przesłuchania pozostawiała w niełasce konkubina i uciekała w wiadomym kierunku. Ukrywała się około pół roku. Ustalono miejsce jej pobytu, aresztowano. Obecnie trwa dochodzenie, a wkrótce odbędzie się sprawa w sądzie. Można przypuszczać, że kara za sprawienie syna do roli Kopsiuszka będzie wysoka.

PO PROSTU BIŁA...

Mówi konkubin: - Kiedy Kinga była po wodce, to często groziła Kopsiuszki, że go zabije. Wyzywała go od najgorszych, nie miała dla niego dobrego słowa, była do siniaków i krwi. Chociaż to nie mój dziadek, to zał mi go było i stawałem w jego obronie, a także dawałem pieniądze na jego utrzymanie.

Znajaj sąsiady: - Chłopiec był ciągle bity. Matka sprowadziła go wyłącznie po to, żeby był służącym i pomagał jej w domu oraz w wychowywaniu dzieci, sprzątanu i zakupach. Był wyeknioty i bał się opowiadać sąsiadom, co się dzieje w domu, bo by mu tego nigdy nie darowała.

Sąsiadka mieszkająca naprzeciwko: - Gabriel chodził do jednej klasy z moją córką. Kiedyś go tak zagadnęłam, dlaczego jest taki smutny? Odpowiedział, że boi się matki, bo dostał zły stopień w

cd. ze str. 7

A tymczasem znajomi donieśli, że Zdzisław już się ogłąda za inną. Jak wybrnąć z takiej sytuacji? Kinga przypomniała sobie, że ma przecież podrośniętego syna Gabriela. Uznała, że siedmioletni chłopak jest w stanie zająć się młodszym rodzeństwem. Napisała do rodziców list, wyraziła skruchę, prosiła o spakowanie rzeczy chłopca i przygotowanie go do wyjazdu. Wsiadła w pociąg, przyjechała do rodzinnego miasta i zabrała synka. Był zdrowy, wyrosnięty, silny, doskonale nadawał się do zaplanowanej roli.

Zaraz po przyjeździe wydzieliła Gabrielowi miejsce do spania, zapisała do pierwszej klasy oraz wyznaczyła obowiązki: sprząkanie, robienie zakupów, bawienie młodszego rodzeństwa.

Gabriel rozpoczął życie Kopsiuszka. Skoro świt chłopiec wyruszał do sklepu po żywność. Potem zamykał mieszkanie, palił pod kuchenią i szykował śniadanie dla dzieci oraz matki i jej przyjaciela. Jeśli Kinga była w dobrym humorze i pozwalała na to, to chłopiec na kilka godzin szedł do szkoły. Wracał i przejmował dyżur przy rodzeństwie, bo starsi wychodzili w tym czasie do miasta i zazwyczaj nie wracali wcześniej, jak około północy lub rano.

Kinga w tym czasie zaczęła coraz więcej pić. Czasem zaprawiała się do rana, innym razem w czasie dnia, a najczęściej wówczas, gdy z konkubinem była w mieście. Po wpieniu stawała się agresywna, swoją złość wyładowywała na Gabrielu. Właśnie przyszedł, kupił suchy chleb, nie dopi-



GEERS
AKUSTYKA SŁUCHU

- Sprzedaż i dopasowanie wielu typów nowoczesnych aparatów słuchowych
- Wkłady indywidualne
- Sprzedaż rata
- Możliwość refundacji w woj. gdańskim

BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU

Gdańsk, ul. Powrończaka 19/20 (obok Zielonej Bramy), tel. (058) 301-11-49
Zapraszamy 9.00-18.00, w soboty 9.30-14.30

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻANIE SKLEPÓW I GASTRONOMII

medium sp. z o.o.

Lady chłodnicze, kasy fiskalne, wagi, metkownice
Meble i nowoczesne systemy meblowe
Doświadczenie, rzetelność. Serwis, tel. (058) 20-32-64

DOBRA KUCHNIA POSTAW NA SPRZĘT

RATY LEASING

Gdynia, ul. Portowa 4, tel. 620-02-47, tel./fax 620-30-24
Ełbląg, ul. Królewiecka 96, tel. (055) 34-51-46

JANBUD OKNA
PCV I AL-

Rumia, ul. Dolna 23
tel./fax (058) 6715-832
tel./fax (058) 6715-226
tel. (058) 6710-220

Promocja montaż za darmo

NA OKNA ZAMÓWIONE W GRUDNIU '97 Z TERMINEM ODBIORU 20.01.98 - 30.03

Oknal
TYWISAN
GLAS
Koto

Salony firmowe:
Gdynia, ul. Morska 101, tel. 6270-032
Gdynia, ul. Świętojańska 128, tel. 6512-104
Gdańsk Oliva, ul. Arakama 15a, tel. 090 505-441

PRZEDSTAWICIELE
Ełbląg, tel. 05506-04-48
Braniewo, tel. 05543-54-65 w. 32
Koszalin 09441-00-48
Kwidzyn 055079-24-26
Puck 058673-22-39, 0502-680-484



subaru elten

MALCY DOCHODZĄ DO GŁOSU

Takiego rozmachu, z jakim Japończycy a także niektórzy producenci z Dalekiego Wschodu rozpoczęli przygotowania do stworzenia najnowszej generacji malucha, nie pamiętają specjalści rynku motoryzacyjnego.

Niewątpliwie jest to zapowiedź renesansu (jeśli kiedykolwiek można było mówić o schyłku) niewielkich, tanich, ale zarazem wygodnych i bezpiecznych samochodzików z pogranicza klas A i B.

Zapewne najbardziej luksusowe pojazdy tej kategorii ze chce wyprodukować „japoński Mercedes”, czyli Toyota (niedawno prezentowaliśmy jej anty-„smarta” o nazwie e-com). Zapowiedź tego mogą być już bardzo zaawansowane studyjne egzemplarze aut z serii fun, a

konkretnie funtime, funcoupe i funcargo.

Pięciordziowy hatchback funtime został zaprojektowany z myślą o uzyskaniu jak najbardziej obszernej kabiny pasażerskiej. Dzięki sporej wy-

wyżej, więc lepiej mogą podziwiać widoki i mają wgląd w centralnie osadzone wskaźniki. Stylistom Toyoty udało się znaleźć bardzo ładny wzór



toyota funcargo

so-kości nadwozia osiągnięto imponujący efekt. Auto o długości 3,6 m okazuje się znacznie pojemniejsze od modelu startlet. Wygodnie mieści 4-5 osób. Pasażerowie zajmujący miejsca z tyłu, siedzą

wlotu powietrza. Narozniki auta osłonięto gumowymi panelami.

Funcoupe otrzymało oryginalne duże koła, które sprawiają, że 3,8-metrowe auto wydaje się... mniejsze, choć i jego szerokość - 1,72, i wysokość - 1,45 m stawiają je w rzędzie zdecydowanie dużych maluchów. Z kolei funcargo, to minifurgonetka o długości 3,73, szerokości 1,65 m i takiej samej wysokości. Na pewno każdy z tych modeli zapewniłby Toyocie dominację na rynku aut tego typu, gdyby...

konkurencji zaspali.

cd. na str. 15



mitsubishi mair

AUTO GLAS
Sp. z o.o.

SZYBY

do samochodów
OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH
CIĘŻAROWYCH
AUTOBUSÓW
DASZKI UCHYLNE

sprzedaż
montaż

Gdańsk - Oliwa
ul. Grunwaldzka 487
tel. 552-22-31, 552-28-14
fax 552-28-41

Gdynia, ul. Jana z Kotła 34 tel. (058) 6208-658 wew. 5
WŁOCZAWEK, ul. Krzywulka 5 tel. (054) 35-25-91
BYDGOSZCZ, ul. Mieszko 7 tel. (052) 61-37-66
CHOSZCIE, ul. Tuchomska 37 tel. (051) 72-716
BRANISZEW, ul. Kółkiewska 61 tel. (0-55 43) 29-67

LEASING ŚRODKÓW TRWAŁYCH I NIERUCHOMOŚCI FAKTORING

Finansowanie działalności gospodarczej
poza systemem bankowym.
Najprostsze formalności

CARCADE
LEASING

Oddział w Gdańsku
ul. Heweliusza 11, II p.
tel. 305-83-02, fax 305-83-01

Biurowo w Gdyni
al. Marszałka Piłsudskiego 50/48
tel./fax 620-55-02

BEZ DACHU, A NIE WIEJE

Zimnokrwistym Szwedem, jak się okazuje, wcale nie przeszkadza, że swój nowy kabriolet rodem z Saaba, popularyzując w Europie u progu zimy. A może i to jest jego szansą, gdyż - w przeciwieństwie do przewiewnych i przyciasnych „bezdachowców” innych renomowanych marek - saab 900 SE turbo cabrio oferuje (niestety, za cenę aż 187 tys. zł) przylutny, czteremiejscowy pojazd, w którym wprowadzie da się jeździć, mając tylko niebo nad głową, ale także - solidny, szczelny, ocieplony i precyzyjnie zamknięty elektrycznym silnikiem dach.



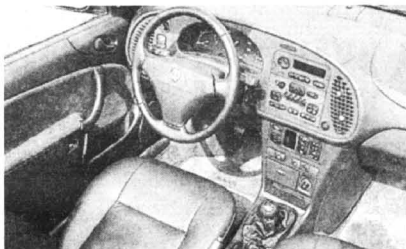
pod warunkiem jednak, że ograniczą bagaż, bo kufer tego saab-a ma pojemność zaledwie 378 l.

Silnik auta tej marki musi być i jest - tradycyjnie - czterocylindrowy i turbodoładowany. Na wysokich obrotach musi imponować „Setkę” osiąga w 8,4 s. a

bie. Rekomensuje to - przynajmniej częściowo - luksusowe i bogate wyposażenie: skóra, alufelgi, światła przeciwmgielne, a i przede wszystkim precyzyjny układ kierowniczy i znakomite hamulce (droga hamowania - 37,5 m).

Blisze dane techniczne:

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony poprzecznie z przodu. DOHC. Cztery zawory na cylinder. Wiełopunktowy wtrysk paliwa. Turbozaprzarka, chłodnica powietrza doładowującego. Pojemność skokowa 1985 ccm. Średnica x skok 90,0 x 78,0 mm. Stopień sprężania 9,2. Moc maksymalna 136 kW (185 KM) przy 5500 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 263 Nm przy 2100 obr./min. Zawieszenie z przodu niezależne, z tyłu os zespolona. Hamulce tarczowe, z przodu wentylowane. ABS. Opony 205/50 R 16W. Pojemność bagażnika 295/378 l. Masa własna 1410 kg. Ładowność 390 kg. Masa przyrządów 1600 kg. Dł./szer./wys.: 4637/1711/1435 mm.



Fachowcy twierdzą przy tym, że jest to zarazem jedyny na świecie kabriolet, który nawet bez zamkniętego dachu daje pasażerom naprawdę skuteczną osłonę przed wiatrem. Cztery dorosłe osoby mogą w nim zatem podróżować i bez narażenia się na przewianie, i wygodnie,

maksymalnie jedzie nawet z prędkością 230 km/h, paląc jednak średnio około 12 l na sto.

Jazda, zwłaszcza na wyższych prędkościach, jest dużo bardziej komfortowa niż innymi kabrioletami podobnej klasy, choć zawieszenie jest wyraźnie twardsze niż w klasycznym saa-

DAF w Gdyni

Spółka Franck and Tobiesen Poland, zależna od firmy armatorskiej Pol-America, kupiła 62 nowoczesne ciągniki siodłowe marki DAF. Samochody te spełniają zastrzone normy ekologiczne i będą mogły bez przeszkód jeździć po drogach Unii Europejskiej.

Pierwsze DAF-y FT 95 XF lada dzień trafią do Gdyni a ostatnie w czerwcu. Wartość sfinalizowanego kontraktu jest objęta tajemnicą handlową. Zakładając jednak, że jeden ciągnik siodłowy tej klasy kosztuje około 130 tys. marek, czyli 260 tys. zł, Franck and Tobiesen Poland wyda na DAF-y ponad 16 mln zł.

Ciągniki DAF spełniają ostre normy ekologiczne Unii Europejskiej. Po roku 2000 firmy, które w porę nie zmodernizują swojego parku maszynowego, zostaną obciążone takimi karami, że w skrajnych przypadkach przestanie im się opłacać jeździć do Unii Europejskiej - mówi Jacek Mieszkowski, prezes Pol-America.

Zarząd Pol-America, zamierza jednocześnie sprzedać lub wydzierżawić użytkowane obecnie ciągniki marki Volvo. Są one względnie nowe, wyprodukowano je w latach 1988-1991. Pol-America kupiła niedawno 7 nowych statków, w związku z czym w 1996 r. jej zysk wyniósł 300 tys. zł.

Franck and Tobiesen Poland jest w stu procentach własnością Pol-America. Z kolei ta spółka należy do Polskich Linii Oceanicznych. Pol-America operuje na trzech trasach transatlantycznych między Europą a Ameryką Środkową oraz wschodnim i zachodnim wybrzeżem Ameryki Południowej.

G. Brzycki

Ruszać od razu

Nowoczesne, nie te najmniej - sze samochody, potrafią sporo spalić. Ale też potrafią poruszać się oszczędnie, jeśli do ich poziomu technologicznego, dostraja się swe umiejętności kierowcy. Tak przynajmniej uważa, cytowany już u nas, doktor Włodzimierz Sel, szef rzeczoznawców PZM.

Jego zdaniem, największy wpływ na jazdę oszczędną z punktu widzenia spalania paliwa mają trzy czynniki: samochód, kierowca, droga. W samochodzie największy wpływ na spalanie ma silnik. Spalanie jest największe, jeśli silnik jest zimny lub nie dogrzany. Prawidłowa temperatura pracy silnika to 80-85 stopni Celsjusza.

cd. na str. 10

ASTRA CLASSIC

Mobil



OPEL BANK
SPECJALNA OFERTA KREDYTOWA

OPEL

KONOCAR OPEL DEALER

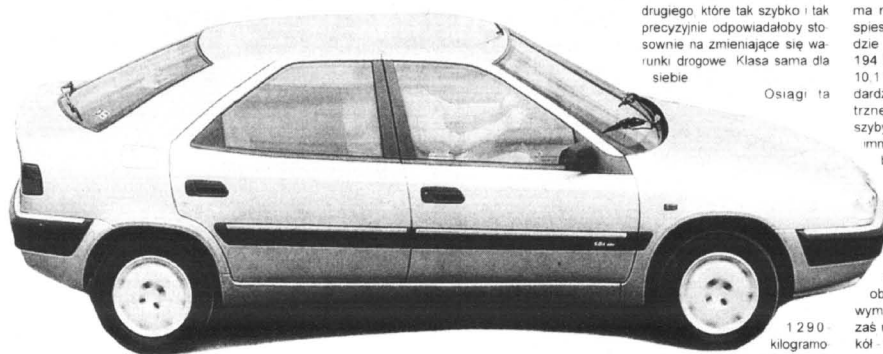
Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 303, tel. (0-58) 552-34-06
Gdańsk Brzeźno, ul. Łoży 80 A, tel. (0-58) 342-76-40,

GODZINY OTWARCIA

| | | |
|--------|-----------|-------------|
| SALONU | pon.-pt. | 10.00-19.00 |
| | sobota | 10.00-16.00 |
| | niedziela | 10.00-14.00 |

| | | |
|---------|----------|-------------|
| SERWISU | pon.-pt. | 8.00-19.00 |
| | sobota | 10.00-16.00 |

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO



drugiego, które tak szybko i tak precyzyjnie odpowiadałoby stosownie na zmieniające się warunki drogowe. Klasa sama dla siebie.

Osiągi ta

1 290 kilogramowa xsantia też

ma nie do pogardzenia. Przyspiesza do setki w 11,3 s. jedzie z maksymalną prędkością 194 km/h, zużywając średnio 10,1 l benzyny na sto. W standardzie są dwie poduszki powietrzne, elektrycznie sterowane szyby z przodu, centralny zamek immobiliser, napinacze pasów bezpieczeństwa, wspomaganie układu kierowniczego, a w opcji m.in. ABS, klimatyzacja i elektrycznie regulowane lusterka.

Silnik o pojemności 1761 cm³ i 16 zaworach ma moc 110 KM przy 5500 obr./min. Dysponuje 65-litrowym zbiornikiem paliwa. Auto zas ma rozstaw osi - 2740 mm, koł - 1480/1450 (tył) mm, a przeswit - 160 mm. Jest długie na



4445 szerokie na 1755 i wysokie na 1380 mm

MOCNA, MOCNIEJSZA XSANTIA

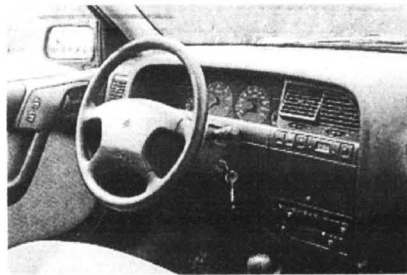
Dealerzy Citroena liczą, że jednym z najpopularniejszych rodzinnych aut średniej klasy stanie się w Polsce xsantia. Niewątpliwie - zwłaszcza ta najtańsza z silnikiem 1,4 litrowym - ma szansę nawet wygrania konkurencji z takimi pewniakami jak skoda octavia, passat czy marea.

Niemniej wszystkie zalety tego niewątpliwie bardzo udanego i nowoczesnego samochodu odkrywa przede wszystkim ta najbogaciej wyposażona wersja 1,8 16V SX. Z zewnątrz rzecz jasna, prawie nie różni się od pozostałych odmian, peccioro drzwi przyzwolita długość, pokaźna szerokość, imponująca przestrzeń kabiny pasażerskiej, no i ten niepowtarzalny, citroenowski wyrafinowany smak. To już na pewno światowa klasa.

W niczym nie ustępuje tej ocenie także bagażnik - 480 litrów do zwiększenia dwukrotnego po złożeniu tylnych siedzeń.

Wsiadającemu do wnętrza od razu rzuci się w oczy staranność w wykonaniu i doborze materiałów. Zawodu nikt nie dozna także po uruchomieniu silnika i pierwszych potencjalnych kilometrach. Teoretycznie niczym szczególnym nie wyróżniający się w swej klasie silnik bardzo miłe zaskakuje harmonijną pracą, doskonałym zestrojeniem ze skrzynią biegów oraz doskonale reagującymi hamulcami, mimo raczej przeciętnej drogi hamowania (41,7 m).

Oczywiście jak citroen, to i oryginalne zawieszenie hydro-pneumatyczne z regulowanym przeswitem. Darmo by szukać



Ruszać od razu

cd. ze str. 9

Jeśli więc po ruszeniu i przejechaniu kilku kilometrów zauważamy, że temperatura silnika jest ciągle niska, trzeba sprawdzić, jaka jest tego przyczyna. Najprostszą i najczęściej występującą jest niesprawny termostat. Należy go wówczas wymienić. Jazda na zimnym silniku jest nie tylko nieekonomiczna, spalanie jest wtedy większe, ale także szkodzi samemu silnikowi, szybciej się on zużywa.

W samochodach starszych typów zawsze uważać trzeba na ssanie. Z ssaniem włączonym można jechać tylko przez pierwsze kilkadziesiąt metrów, dopóki silnik nie jest rozgrzany. Po tem wyłączeniu, gdy jazda powoduje wzrost spalania o 20-30 procent i szybsze zużycie silnika.

Może się też zdarzyć awaria ssania automatycznego w nowych autach. Objawem tego są podwyższone wolne obroty. W nowych autach wolne obroty wynoszą około 850 na minutę. Jeśli na luzie silnik osiąga obroty powyżej tysiąca na minutę, jest to oznaka, że coś jest nie w porządku. Należy wówczas odwiedzić warsztat. Duży wpływ na zużycie paliwa mają opory w układzie jezdnym, w układzie hamulcowym. Jeśli szczyki lub klocki hamulcowe ocierają o tarcze lub bębny, zwiększają się

opory ruchu i samochód musi zużyć więcej paliwa. Łatwo sprawdzić, czy w układzie hamulcowym nic nie obciera - wystarczy na prostej drodze wrzucić luz i zobaczyć, jak długo samochód toczy się.

Nawet zbyt małe ciśnienie w oponach może - poprzez wzrost oporu toczenia - w zauważalnym stopniu wpłynąć na większe spalanie. Wreszcie, co już powiedzieliśmy i sam kierowca, w zależności od stosowanej techniki jazdy, ma duży wpływ na to, czy jego samochód będzie oszczędny.

Aby jeździć ekonomicznie, zwłaszcza młodszymi rocznikami aut, należy ruszać od razu po uruchomieniu silnika, nie czekać na postój, aż silnik się nagrzeje. Poza tym trzeba właściwie dobrać biegi, nie kręcić silnika na wysokich obrotach. Trzeba też pamiętać, że dynamiczna jazda na niskich biegach z dużą prędkością powoduje znaczny wzrost spalania. W czasie jazdy potrzebna jest wyobraźnia, trzeba obserwować ruch i płynnie reagować na zmieniającą się sytuację. Styl jazdy, gaz, hamulce, gaz-hamulce jest dobry na wyścigach, a nie na ulicy.

Bez potrzeby lepiej też nie wozić niepotrzebnych bagażników na dachu. Powodują one wzrost oporu powietrza i zwiększone zużycie paliwa.

FIAT MICHNIEWICZ

NOWA JAKOŚĆ NOWY DEALER

ZAPRASZAMY
DO NOWO OTWARTEGO
SALONU

Fiat Siena i Palio
w bieżącej sprzedaży

GDAŃSK, UL. BAŻYŃSKIEGO 1
(obok Hali Olivia), tel. (058) 552-21-31



AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI
80-180 Gdańsk, ul. Piekarnicza 6, tel. (058) 302-03-52



RENAULT

dla
bezpieczeństwa

OFERTA KONTYNGENT '98



Renault MEGANE

a w niej Mégane już od 34.710 PLN przy kursie 1 DM=1,928 PLN

Poduszka powietrzna w wyposażeniu seryjnym, ubezpieczenie OC i zielona karta bez żadnych dopłat.



ROZNY KOSZT
KREDYTU
11⁸⁶%

A. Ossowski
Elbląg
ul. Nowodworska 28 b
tel. 32 70 75, 32 62 37
fax 32 61 76

Renobil sp. z o.o.
Gdańsk Przymorze
ul. Dąbrowszczaków 18
tel. 557 05 02, 557 25 47

T. Zdunek
Gdańsk
ul. Miałki Szlak 35
tel. 301 90 12, 301 36 57



RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

Szansa dla Ciebie!

Komputerowo sterowane solarium i masaż w Twoim hotelu, gabinetie lekarskim, kosmetycznym, salonie odnowy biologicznej itp. wpłyną na rozszerzenie kręgu Twoich klientów.

Tym sposobem, wykorzystując jeszcze nie zaadaptowane pomieszczenia prywatne, możesz zabezpieczyć swoją egzystencję. Już na małej powierzchni ok. 20 m² powstaje piękny dwukubny kompleks składający się z solarium i masażu.

Naszym klientom proponujemy atestowany sprzęt wysokiej klasy, prod. niemieckiej z certyfikatami rynku europejskiego. Nasz „full service” gwarantuje Państwu bezpłatny transport, montaż, jak też know how.

Standardowe wyposażenie gabinetu zawiera:

Solarium: o mocy 4,8 kW, z 32 lampami 100-watowymi, z trzema zintegrowanymi palaczami twarzy i dekoltu, ze zwiększoną o 20% intensywnością opalania dzięki nowoczesnej technice.

Automat zetonowy z czasomierzem, umożliwiający komputerowo sterowanie solarium, a tym samym samoobsług klienta (wraz z 20 przystosowanymi zetonami).

Zainstalowany w automacie zetonowym licznik jednostkowy umożliwia dokładną kontrolę ilości klientów korzystających z solarium.

Płyn dezynfekujący-myjący proponowany przez producenta solarium, o składzie uwzględniającym wrażliwość płyt akrylowych na środki chemiczne, nie powodujący zmian barwy płyty.

Masaż komputerowo sterowany z czterema polami masującymi, z „pilotelem” umożliwiającym samoobsług, z 17-stopniową intensywnością masażowania, z możliwością wyboru masowania dowolnych partii ciała, nowoczesny design.

Kabiny z lekkiej konstrukcji aluminiowej ze ścianami z tworzywa szklanego, w aktualnym kolorze niebiesko-żółtym. Projekt kabin uwzględnia bardzo ważny aspekt cyrkulacji powietrza, umożliwiający profesjonalne użytkowanie solarium.

Lady o nowoczesnym design, z tych samych elementów co kabiny. Całość tworzy nowoczesny i estetyczny wygląd. Niezbędne akcesoria jak: lustra, krzesła, wieszaczki, automat do kawy etc. są również zawarte w naszej ofercie.

Decydując się na nasz sprzęt i usługi, wygrasz zaufanie i zadowolenie Twojego klienta.

Koszt 20 tys. DM.

Tel. (069) 33-70-79

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAŃ 7,40 ha ziemi. Tel. (069) 188-31-75 210209

SPRZEDAŃ 3,5 ha ziemi. Lubichowo, Tel. (069) 162-33-58 210204

SPRZEDAŃ luksusowa posiadłość mieszkalno-rekreacyjna nad jeziorem Włocławka. Tel. (069) 162-33-58 210204

SPRZEDAŃ 10 ha ziemi blisko szosy głównej. Sucumien, Tel. (069) 162-10-28 210242

DOM Sp. z o.o. Starogard, ul. Kościuski 34c, Tel. (069) 162-20-57, 161-14-78 - projektowanie architektoniczne i urbanistyczne, nieruchomości: kupno, sprzedaż, wynajem. 210111

BUDYNEK o pow. 600 m² (hala, magazyn, hurtownia) - Starogard, bardzo dobra lokalizacja - sprzedaż. Tel. (069) 162-20-57, 161-13-78. 210111

SPRZEDAŃ działki uzbrojone. Rokocin 50, Ostrowski 210774

GOSPODARSTWO 26 ha k. Kwidzyna - sprzedaż. Tel. (055) 279-20-82. 810966

PAWILON handlowy o pow. 40 m² - wydzierżawia Kwidzyn, ul. 11 Listopada. (055) Tel. 279-29-49. 810161

SPRZEDAŃ 1,6 ha ziemi (okolicie Sadlinie), budynek portekowy o pow. 80 m², obecnie sklep spożywczy na 30 m² - reszta wolna do zamieszkania i działka 11 a. Ewelina Lubeczka, Wiślin 27, 82-526 Nembro-wo Wlk. 181039

SPRZEDAŃ gospodarstwo rolne o pow. 10 ha, budynki mieszkalny i gospodarcze. Tel. (055) 275-11-16. 810185

PAWILON handlowy murywany ok. 80 m² (woda, CO, telefon) w centrum wsi, ok. 10 km od Kwidzyna - wraz z działką sprzedaż. Tel. (055) 77-46-14, pod godz. 17.00. 811099a

MIESZKANIA, domy, działki w Malborku, Słomny Pół, Dzierżoniu - sprzedaż i przyjmuję do sprzedaży „Nowa”. Malbork, kino Capitol, osobistość lub po 17.00. Tel. (055) 72-26-50. 810102

SPRZEDAŃ nieruchomości rolnej położonej w Nowej Wsi - Lipowiec, gmina Balbucko, o obszarze 1,11 ha. Maria Frydrychowicz, Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 32. 810110

SPRZEDAŃ gospodarstwo rolne o powierzchni 14 ha z inwentarzem i budynkami. Kończewice 74, Marian Strak, Tel. (055) 71-15-15. 810039

KUPIE pawilon w Tczewie lub Starogardzie, Malborku. Tel. 0601-64-23-58. 041610

DOŁEK gospodarczy, 180 m², okolice Sukłowy przy trasie E1 na różną działalność lub do zamieszkania. Tel. (069) 33-70-79. 040247

WŁASNOŚĆ: dom mieszkalny, budynek gospodarczy, na działce 7824 m² w Kwidzynie, ul. Topolowa 5. Tel. 279-28-19. 817574

SPRZEDAŃ dom o pow. 120 m² - na wsi koło Kwidzyna. Tel. (055) 275-74-12. 811766

SPRZEDAŃ pół domu do drobnych poprawek, pow. 93 m². Wiadomości. Tel. 0 602678106. 81099a

SPRZEDAŃ dom w Malborku, zabudowa szeregowa, segment skrajny. Tel. (055) 72-56-36. 1500114

SPRZEDAŃ domek letniskowy, skanalizowany z pełnym wyposażeniem w Borowie k. Skarszew. Tel. (069) 31-53-55. 040370

SPRZEDAŃ dom. Tel. (069) 31-67-42. 040296

KUPIE dom lub kamienicę (10 lokatorów) w Poznaniu. Tel. (069) 132-54-69. 041030

ZDECYDOWANIE kupię domek jednorodzinny, Tczew, okolice. Tczew, Tel. (069) 33-89-58. 040196

SPRZEDAŃ dom w surowym stanie na Górkach. Telefon (069) 132-10-23, po godz. 17.00. 040159

DOM w Tczewie - kupię. Tel. 090-50-26-51. 040233

SPRZEDAŃ dom w Starogardzie. Gdańskim, osiedle nad Jarem. Kontakt: 0049-5531-91-60-45 (RFN) F0376

SPRZEDAŃ pawilon handlowy, pow. 26 m². Tel. (069) 162-27-54. 210214

ZAMIENIE M-4, 65 m², 3 pokoje na M-3, 2 pokoje. Starogard, tel. zrach. (069) 161-33-63, po 18.00. 210248

DAM MIESZKANIE w domu jednorodzinnym, w centrum Starogardu, osobie samotnej lub starszemu małżeństwu zamianiam za sprzęt i pilnowaciz. Tel. 0602-39-97-42. 210272

SPRZEDAŃ mieszkanie własnościowe w Starogardzie, 2 pokoje, 55 m² lub zamienię na kawalerkę I lub II z dopłatą. Tel. 091-34-01-86, może być w innym mieście. 210203

SPRZEDAŃ pawilon handlowy w dobrym punkcie Skarszew. Tel. (069) 188-25-94. 210091

SPRZEDAŃ M-4, IV p., os. Gólczyca, Starogard, Tel. (069) 162-35-31. 210179

MIESZKANIE ul. 50 m² zamienię na większe lub sprzedam. Tel. 0 601627768. 811770

SPRZEDAŃ M-3 o pow. 46 m² w Kwidzynie na os. Piastowski, Wiadomości. Rynek (055) 77-42-02. 810188

M-4 o pow. 65 m², IV p. sprzedam lub zamienię na domek jednorodzinny. Tel. (055) 27-75-58. 210111

ZAMIENIE mieszkanie 2-pokojowe 37,5 m² na domek lub mieszkanie 4-pokojowe, lub kupię dom w stanie surowym. Tel. (055) 27-09-24. 810197

MIESZKANIE do wynajęcia. Wiadomości: Malbork, ul. Wybickiego 22/E/2, po godz. 17.00. 210069

ZAMIENIE mieszkanie komercyjne, 56 m² w Sztumie na Malbork - podobne lub inne, piec, szum, ul. Nowowiejskiego 20/9. 150084

ZAMIENIE mieszkanie 2-pokojowe o niskim standardzie w starym budownictwie na kawalerkę w Krakowska 5/3, 150085

POMIĘSZCZENIA na sklep, biuro oddam w innej Malbork. Tel. (055) 72-44-59. 810197

POKOJE do wynajęcia, 44 domu. Malbork, Tel. (055) 72-64-59. 150089

WYNAJME mieszkanie 2-pokojowe, umiobowane - centrum Malbork, Tel. (055) 72-80-00. 150093

CENTRUM Malborka, pomieszczenie 50 m², 20 m², stoisko chemiczne - wynajem. Tel. (055) 72-25-87. 150108

ZAMIENIE M-5 na M-3 na os. Poludnie, Malbork, Michałowski 5/4 b/4. 151335

MIESZKANIA M-4 i M-3 wiodące zamienię w centrum Malborka. Tel. (055) 72-44-59. 810767a

SPRZEDAŃ pawilon handlowy w Elblągu, pow. 30 m². Tel. (055) 33-50-23, 090-52-06-80. 12003

ZAMIENIE mieszkanie lokatorskie M-3 w wieżowcu na 9 p., na większe, najmniej 60 m², 3-pokojowe. Tel. (069) 31-59-58. 040319

ZAMIENIE mieszkanie, 3 pokoje na 2 pokoje. Tel. (069) 31-59-58. 040319

ZAMIENIE własnościowe, 56 m² (stare budownictwo), stan dobry, na mniejsze. Tel. grzeźnioczojowy (069) 31-59-58, do 19.00. 040319

ZAMIENIE mieszkanie własnościowe, 2-pokojowe na 3-pokojowe lub sprzedam iSrdm. mieszanie III, Tel. (069) 31-42-81, po godz. 20.00. 04216

KUPIE lokal handlowy lub działkę pod budowę. Tel. (069) 31-24-25. 040133

KUPIE lub wezmę w najem, 2-pokojowy w centrum Tczewa. Tczew, Tel. (069) 132-71-54. 040236

ZAMIENIE mieszkanie własnościowe M-3 (41 m²) na 2-pokojowe o powierzchni ok. 60 m², z dopłatą. Tel. (069) 31-53-25. 040260

ZAMIENIE kawalerkę na większe lub większe. Tel. (069) 132-20-78. 040337

KUPIE 2-pokojowe mieszkanie (pow. ok. 50m²), w nowym budownictwie, na ostatnim piętrze (oprócz windy) z dojazdem. Tel. (069) 31-52-06. 040334

BIURO Obrótu Nieruchomością "BORAD" w Tczewie kupi mieszkania M-5, M-4, M-3, 3-pokojowe (kawalerki) i 2-pokojowe w Gdańska 3-5, pom.-pt. w godz. 14.30-17.00. 040034

ZAMIENIE mieszkanie własnościowe (kawalerka) i 2-pokojowe (niskie opłaty) na Suchostrzyżach, na spółdzielczo M-3 lub M-4 (mogę spłacić kredyty). Tel. (069) 31-55-79, do 16.00 lub 132-70-11, po 18.00. 11VAT

MIESZKANIE, 37 m², ul. Armii Krajowej, IV p., 26 m², ulica Konarskiego - sprzedaż Agencja Nieruchomości Paluszkiwicz Tczew, Tel. (069) 31-54-94, do 12.00 do 17.00. 03VAT

ZAMIENIE mieszkanie lokatorskie M-2 z Grudziądza na Kolobrzeg lub Trójmiasto. Tel. (051) 46-313-51, po 20.00. 040007

SPRZEDAŃ mieszkanie, 52 m², wiewiórek, II piętro. Tel. (069) 31-41-28. 210198

POSZUKUJE 2-pokojowego mieszkania w Tczewie. Tel. (069) 132-29-78. 340039

ZAMIENIE kawalerkę (nowe bud.) na 2 pokoje w starym bud. Tel. (069) 132-11-21. 3400

PILNIE poszukuję mieszkania w Starogardzie. Tel. (069) 162-65-09, pr. p. Anie, od 7.00 do 18.00. 210203

ODDAM w najem budynek mieszkalny (200 m²) z możliwością prowadzenia działalności gospodarczej. Tel. (069) 161-03-63. 210198

ODDAM w najem mieszkanie w Starogardzie. Tel. (069) 162-1025. 210125

SAMOTNA poszukuje kawalerki w Starogardzie. Tel. (069) 162-99-61. 210273

POMIESZCZENIE o pow. 150 m² (biuro, magazyn, hurtownia) do wynajęcia w Starogardzie. Gd. Tel. (069) 162-20-57 lub 161-14-78. 210111

FIRMA poszukuje mieszkania, minimum 2-pokojowe lub większe, w Starogardzie lub okolicy, na dłuższy okres. Tel. (069) 182-42-30, wcz 28 lub kom. 0602-38-17-27. 210002

ODDAM w najem lokal. Starogard, Tel. (069) 162-96-85. 210106

PRZYJME na pokój panienki. Starogard, ul. Henryka Dąbrowskiego 12a. Tel. (069) 186-52-06. 210111

ODDAM w najem lokal pow. 52 m² przeznaczonym na gabieł masażu. Tel. (069) 162-35-82. 210113

ODDAM w najem pomieszczenie w nowym budynku w centrum Starogardu na cele biurowe lub gabinety lekarskie. Starogard, Tel. (069) 161-06-14, od 20.00 do 21.00. 210148

PIEC pomieszczenie wsiłazienka, Starogard, centrum, w tym telefon - oddam w najem. Starogard, Tel. (069) 161-19-20. 210044

ODDAM w najem lokal na biura, sklep itp. Tel. (069) 162-36-15. 210119

LOKAL 40 m², z telefonem i zapleczeniem do wykorzystania jako sklep, gabinet, cicha produkcja - sprzedaż w Kwidzynie. Tel. (055) 279-62-37. 180767a

SPRZEDAŃ lub wydzierżawię sklep (budynek wolno stojący) o pow. 80 m² plus poddasze o podobnej powierzchni, usytuowany w podwórzu przy ul. Kościuski 28 w Kwidzynie w imię propozycji. Tel. 0 90520655. 810129

POSZUKUJE mieszkania do wynajęcia - 2 pokoje na terenie wsi, wina lub okolic. Tel. 275-76-74. 181087

POSZUKUJE mieszkania do wynajęcia - 1-2 pokoje w Kwidzynie. Tel. 279-24-72. 181040

KAWALERKI lub mieszkania w Kwidzynie poszukuję do wynajęcia. Tel. 279-23-01, 279-23-01. 810179

WYNAJME sklep z zapleczem małym lub dużym. Tel. (055) 279-26-24. 181010b

LOKALE

SPRZEDAŃ pawilon handlowy, pow. 26 m². Tel. (069) 162-27-54. 210214

ZAMIENIE M-4, 65 m², 3 pokoje na M-3, 2 pokoje. Starogard, tel. zrach. (069) 161-33-63, po 18.00. 210248

DAM MIESZKANIE w domu jednorodzinnym, w centrum Starogardu, osobie samotnej lub starszemu małżeństwu zamianiam za sprzęt i pilnowaciz. Tel. 0602-39-97-42. 210272

SPRZEDAŃ mieszkanie własnościowe w Starogardzie, 2 pokoje, 55 m² lub zamienię na kawalerkę I lub II z dopłatą. Tel. 091-34-01-86, może być w innym mieście. 210203

SPRZEDAŃ pawilon handlowy w dobrym punkcie Skarszew. Tel. (069) 188-25-94. 210091

SPRZEDAŃ M-4, IV p., os. Gólczyca, Starogard, Tel. (069) 162-35-31. 210179

MIESZKANIE ul. 50 m² zamienię na większe lub sprzedam. Tel. 0 601627768. 811770

SPRZEDAŃ M-3 o pow. 46 m² w Kwidzynie na os. Piastowski, Wiadomości. Rynek (055) 77-42-02. 810188

M-4 o pow. 65 m², IV p. sprzedam lub zamienię na domek jednorodzinny. Tel. (055) 27-75-58. 210111

ZAMIENIE mieszkanie 2-pokojowe 37,5 m² na domek lub mieszkanie 4-pokojowe, lub kupię dom w stanie surowym. Tel. (055) 27-09-24. 810197

MIESZKANIE do wynajęcia. Wiadomości: Malbork, ul. Wybickiego 22/E/2, po godz. 17.00. 210069

ZAMIENIE mieszkanie komercyjne, 56 m² w Sztumie na Malbork - podobne lub inne, piec, szum, ul. Nowowiejskiego 20/9. 150084

ZAMIENIE mieszkanie 2-pokojowe o niskim standardzie w starym budownictwie na kawalerkę w Krakowska 5/3, 150085

POMIĘSZCZENIA na sklep, biuro oddam w innej Malbork. Tel. (055) 72-44-59. 810197

POKOJE do wynajęcia, 44 domu. Malbork, Tel. (055) 72-64-59. 150089

WYNAJME mieszkanie 2-pokojowe, umiobowane - centrum Malbork, Tel. (055) 72-80-00. 150093

CENTRUM Malborka, pomieszczenie 50 m², 20 m², stoisko chemiczne - wynajem. Tel. (055) 72-25-87. 150108

ZAMIENIE M-5 na M-3 na os. Poludnie, Malbork, Michałowski 5/4 b/4. 151335

MIESZKANIA M-4 i M-3 wiodące zamienię w centrum Malborka. Tel. (055) 72-44-59. 810767a

SPRZEDAŃ pawilon handlowy w Elblągu, pow. 30 m². Tel. (055) 33-50-23, 090-52-06-80. 12003

ZAMIENIE mieszkanie lokatorskie M-3 w wieżowcu na 9 p., na większe, najmniej 60 m², 3-pokojowe. Tel. (069) 31-59-58. 040319

ZAMIENIE mieszkanie, 3 pokoje na 2 pokoje. Tel. (069) 31-59-58. 040319

ZAMIENIE własnościowe, 56 m² (stare budownictwo), stan dobry, na mniejsze. Tel. grzeźnioczojowy (069) 31-59-58, do 19.00. 040319

ZAMIENIE mieszkanie własnościowe, 2-pokojowe na 3-pokojowe lub sprzedam iSrdm. mieszanie III, Tel. (069) 31-42-81, po godz. 20.00. 04216

ODDAM w najem pomieszczenia warsztatowe na działalność gospodarczą o pow. 100 m² w Skarszewach. Tel. (069) 188-21-71. 210073

WYNAJME lokal w dobrym punkcie z wyposażeniem - kwadratowa oraz przyłęcz mieszkanie ok. 50 m². Tel. (055) 279-28-93. 181103

WYNAJME kawalerkę w Kwidzynie. Tel. (052) 345-94-21. 181072

PILNIE poszukujemy do wynajęcia umiobowanego mieszkania 2-pokojowego z łazienką Kontakt: OSM Kwidzyn, ul. Mickiewicza 1, Tel. 279-26-37 lub 38 180049

MŁODEMU małżeństwu oddaję mieszkanie w Sztumie, Malbork, Michałowski 15b/4. 151335

POSZUKUJE do wynajęcia mieszkania 1-2 pokojowego w Malborku lub okolicach. Tel. (055) 77-11-97. 150015

POSZUKUJE lokalu do wynajęcia w Malborku o pow. od 60 m² do 200 m², w dobrym punkcie (gastrologia). Tel. (055) 72-45-14. 150016

NOCLEGI - przytulnie, niedrogo. Pensjonat u Błażeja, Malbork - Piaski. Tel. (055) 72-30-81. 151304

STOISKA w dużym sklepie w centrum Tczewa oddam w najem. Tel. (069) 31-28-34. 210007

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

OPEL kadet sedan, poj. 1,3, 1988 rok, sprzedawany w całości - sprzedam. Tel. (055) 161-04-05. 210224

OPEL kadet, 1988 rok, sedan, poj. 1,6 diesel, w całości - sprzedam. Starogard, tel. (069) 162-61-28. 210218

POLONEZ 1980 r., cena 2 400 zł. Tel. (055) 71-35-59. 150076

POLONEZ 1980, 1984, silnik i skrzynia biegów po remoncie, karoseria model 90, przebiegowa, cena 3 700 zł. Tel. (055) 72-54-07. 210218

POLONEZ 1980 r., 1985 r., zielony metalik, 16 300 zł. Tel. (055) 72-54-07. 150117

POLONEZ 1989, benzyna/gaz, nowa deska rozdzielcza, garazowany, wisiwny. Tel. (059) 132-54-28. 060126

POLONEZ 1980 r., 1985 r., zielony metalik, 16 300 zł. Tel. (055) 72-54-07. 150302

POLONEZ 1980 r., 1985 r., metalik, aukcyjny, morski, sprzedawca - sprzedam. Tel. (055) 72-46-42. 170247

SPRZEDAŁ poloneza 1500, rok prod. 81. Tel. (099) 136-86-69. 060126

POLONEZ 1985, rok, stan b. dobry - sprzedam. Pinie. Tel. (069) 161-16-24. 210164

SPRZEDAŁ poloneza, XII 90 r., wisiwny - pinie. Tel. (069) 132-62-19. 060126

POLONEZ 1983 rok - tanio sprzedam, stan dobry. Starogard, ul. Bądkowskiego 26. 210175

POLONEZ 1980 rok - sprzedam. tanio. Tel. (069) 162-61-35. 210202

SPRZEDAŁ poloneza atn, poj. 1,6 GL, 1996 rok. Tel. (069) 161-32-03 lub 090-52-37-56. 210202

SPRZEDAŁ okazanie poloneza, poj. 1,6 GLE, bez wypadku, lakier metalik, kobyłkowe siedzenia, alufelg, alufelg boxera na pilota, stan b. dobry, zabany. Tel. 0602-31-26-73. 210225

POLONEZ truck, rok produkcji 1995, gaz-benzyna. Tel. (059) 31-20-28. 060302

SPRZEDAŁ 1990 rok, starogard, wisiwny - sprzedam. Tel. (069) 161-27-42. 210220

SPRZEDAŁ renault 11, Tel. (069) 31-18-65. 30003

RENAULT 11, 1982 rok, 1,2, cena 4 500 zł. Tel. (069) 31-05-46. 060231

SKODA 120 L, składowa - karoseria 87, silnik 93, Adres Kwizdyn, ul. Bał Chłopskiej 2, 210218

SKODA 105, rok prod. 83, 2,3 tył. Tczew, tel. (069) 132-25-75. 040203

SKODA felicia, poj. 1,3, 1996 rok - sprzedam. Lubichowo, tel. (069) 168-52-47. 210249

SKODA favort, 1991 rok, stan dobry - sprzedam. Tel. (069) 162-00-99. 210238

SKODA 100S Rogowski, Frank 48, po 15.00. 210223

SKODA 105L, 1988 rok - sprzedam. Tel. (069) 162-98-09. 210221

SKODA favort, 1992 rok - sprzedam. Starogard, tel. (069) 162-61-28. 210218

SKODA felicia, 1995 rok - sprzedam. Tel. (069) 162-94-53. 210217

SPRZEDAŁ skody favort, 1991 rok wisiwny. Tel. (069) 161-30-12. 210184

SKODA favort, 1991, 1991, 1991, 72-43-49. 150053

SPRZEDAŁ samochody Star Leuyd, Mercedes L5080, VW Passat Kombi. Tel. (069) 132-19-87. 040219

CIAGNIK star 200C, z naczeppa 10l, piandeka, 1988 r. Tel. (069) 31-43-86. 060120

SKRZYNIĘ biegów i tylny most do stara 200 - sprzedam. Tel. (069) 136-85-15. 060149

SPRZEDAŁ skania LB 81, S54, rok 1976. Tel. (055) 275-63-58. 060400

TOYOTA corolla 1,8 D, 89/90 r. Cena 15 500 zł do uzgodnienia. Tel. (055) 279 0120. 210193

SPRZEDAŁ samochód marki Toyota corolla 1,3 kat. rok prod. 1998, cena 15 000 zł. Tel. (055) 279 44 34. 180002

SPRZEDAŁ toyotę camry, Kombi, 1989 rok, stan b. dobry. 162-88-66. 210233

TOYOTA camry 3w6, 1997 rok, (055) 279 44 34. 180002

SPRZEDAŁ toyotę corollę, poj. 1,3, benzyna, 1986 rok, przebieg 160 tys km, cena 8 tys zł. Piotr Piernicki, Cieluchów 26, gm. Starogard, tel. (069) 161-27-42. 210137

TRABANT 601, 1991, 3000 zł, przyczepa kempingowa. Malbork, Ceglana 10/4. 150009

TARPAN Tel. (055) 72-71-42. 150100

VW polo, poj. 1,0, rok 1988. Tel. (055) 72-21-08. 150091

VW polo 1,0S, 1992, czarna, autolam, szerokie zderzaki, radiomagnetfon. Wiadomości po 18.00, tel. (055) 27-82-64. 150022

VW polo 1990 r., 1,3. Tel. (055) 21-46-55. 060151

GOLF GTI, 87/88, 11,9 tys zł. Tczew, tel. (069) 31-08-32. 210173

VOLKSWAGEN bus LT 240, oszklony, ład. 1600 kg, rok 1987. Tel. (055) 71-15-12. 150376

VW golf, 1977 rok, poj. 1,1 - tanio sprzedam. Tel. 0602-37-50-90. Jabłkowo 45, gm. Bobowo. 210063

SPRZEDAŁ lub zamienie VW golfa II, 1992 rok. Tel. (069) 182-42-36. 210153

VW golf, poj. 1,8, wtyśk, 1988, gaz, tylny alarm, central, alarm, sprzedawcy w całości - sprzedam. Tel. 0602-66-19-82. 210161

VW golf, poj. 1,1, 1978 rok - sprzedam. Rywałd 7d, tel. (069) 162-14-42. 210140

VW golf, 1500D, 81 r., cztery drzwi, cena 5300 zł. Tel. (069) 33-72-90. 040203

SPRZEDAŁ samochód VW Polo Fox, 1,3, rok 91, błękitny metalik, sztyrdach, radiolam, 2 blokadki zapłonu paliwa, gaz, etylny, stan b. dobry. Tel. (069) 132-15-63. 300014

VOLVO 2,0, 1982 r., stan b. dobry. Tel. (069) 31-30-85. 0602-72-44-36. 060196

WARTBURG 353, stan dobry. Tczew, ul. Warskiego 60/37. 060105

SPRZEDAŁ audi A13B, 1981 rok, (skrzyniowy) - tanio Starogard (Kapizewo), ul. Kleeberga 57. 210193

ŻUK, kabina 2,0, do remontu. Tczew, ul. Pułaskiego 4, po 15.00. 040126

ŻUK izolatora, 1985 r., zasilanie gaz, etylny, stan dobry. Tel. (069) 31-51-19. 040208

SPRZEDAŁ zuka Wiadomości tel. (069) 188-31-75. 210029

SPRZEDAŁ zuka typ A-165, 2-kabinowy, 1989 rok, po naprawach silnikowy. Tel. (069) 162-14-69, po 16.00. 210188

ŻUK blaszak, 1988 benzyna/gaz, Tczew, tel. (069) 31-23-42. 210193

ŻUK skrzyniowy. Tel. 278 10 91. 180148

ŻURAW leśny do drewna stosowne - sprzedam. Lubichowo, ul. Dworcowa 49. 210136

SPRZEDAŁ ciągnik z przednim napędem MTZ-82, 1985 rok. Włocławek, ul. Żeligowskiego, gm. Lubichowo. 210243

POKOSÓWKĘ "Forschnit" - stan b. dobry - sprzedam. Sucumien, tel. (069) 162-10-28. 210242

SPRZEDAŁ ciągnik rolniczy T-25A, 1981 rok, Pelplin, tel. (069) 136-18-72. 210251

SPRZEDAŁ cyklop T214 oraz przyczepę przystosowaną do przewozu drewna (papierówki). Tel. (069) 188-48-26. 210176

SPRZEDAŁ ciągnik "Kirowiec", agregat uprawowy 7 m, broń, zawieszane, 4 szt. plug 6-skibowy Bobowo, ul. Ogrodowa 18, gm. Bobowo. 210070

SPRZEDAŁ kombajn "Forschnit" - 512, cena 28 tys. zł. 1983 rok, skrzynię biegów do stara - 200, Andrzej Wieczorek, Bobowo, ul. Ogrodowa 22, k. Starogard. 210071

SPRZEDAŁ ciągnik Massey Ferguson MTZ-82, 1988 rok. Tel. (069) 162-17-45. 210126

SPRZEDAŁ ciągnik C-355, Rywałd 7d, tel. (069) 162-14-42. 210240

SPRZEDAŁ dmuchawę do siano z silnikiem 10 kW i opryskiwacz 40 l. polowy Rywałd 13, tel. (069) 162-14-42. 210140

PLUG 3-skibowy, brzozy zawieszane, 4-polowe. Tel. (069) 182-42-33. 210140

CIAGNIK "Zetor" 12145, 1990/1991 rok, 1 właściciel, Skórcz, Wyb. Wiełbrzowskie 7, tel. (069) 182-47-44. 210158

PRASE 2-224 - sprzedam. Tel. (0531) 86-87-77. 210225

CYKLOP tandem, Ursus 904, 902, przyczepę - sprzedam. Tel. (069) 188-45-44. 214861

SPRZEDAŁ ciągnik MTZ, 82, 1982 r., 1500 kg, stan b. dobry. Tel. (055) 275 12. 210126

C-330 M, 1997 r. przyczepę lub zamienie na ciągnik. Tel. (069) 275 61 62. 180141

SPRZEDAŁ ciągnik C-355, sprawnie technicznie. Tel. (055) 275 76 24. 180138

SPRZEDAŁ C-360, rok 1982, stan po kapitalnym remoncie oraz dwukółkowe do przewozu inwentarza. Cena do uzgodnienia. Wiadomości tel. (055) 279 72 87. 180146

PRZYZEMIA wyrotka niska 4 t, zarejestrowana - sprzedam. Tel. (055) 275 15 82. 180102

ZETOR 11245, 92 r. - sprzedam. Tel. (055) 279 20 62. 180105

SPRZEDAŁ C-330, rok 74. Tel. (055) 279 24 24. 210106

SPRZEDAŁ opryskiwacz zawieszany 12 m, plug 5-skibowy podorywkowy. Tel. (055) 279 73 87. 180198

SPRZEDAŁ prasę Forschnit i dojarke. Tel. (055) 275 12 67. 180181

PÓLKOMBAIN dwurzędowy z koszem samosypowym do buraków, śrutownik bijakowy, skłup aut. podorywkowy do remontu. Tel. 090-26-72-15. 040198

AUTA powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-26-72-15. 040198

AUTA powypadkowe, skodorodowo do remontu. Tczew, tel. 090-26-72-15. 040198

AUTA powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-26-72-15. 040198

SKUP aut. powypadkowe do remontu. Tel. 090-26-72-15. 040198

AUTA powypadkowe, skodorodowo do remontu. Tczew, tel. 090-26-72-15. 040198

AUTA powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-26-72-15. 040198

DRZWI do poloneza kupię. Tel. (055) 279 20 62. 180105

ZACHODNI samochód duży, ewentualnie audi 80 lub BMW 3, bdo stan, od 82r. Tel. (055) 72-56-33. 150106

KUPIĘ fiata 126p, rok 86 - 92. Tel. (055) 72-89-36 lub 0601-62-22-68. 150105

BIZONA ok 90 r z kabina - kupię. Tel. (069) 135-14-78. 04020586

KUPIĘ samochód skodorodowy w wypadku do remontu, gołębica. Tczew, tel. (069) 33-37-35. 0601-62-74-40. 040205

SPRZEDAŁ ciągnik Ursus 1204 i plug 4-skibowy. Tel. (069) 135-20-90. 060157

WYPRAZDAŁ ciągniki, przyczepy, rozrzućniki, agregaty, rozsiawiacze, pokosówki i inne. Tel. (069) 31-08-21. 060122

SPRZEDAŁ bron, 3-tyśki, Ursus U 1614 prod 1990 r., z turem, Star 28 Leyland, wyrotka, przyczepę D-46, 4,5 t prasę Forschnit, kultywator 3 m Lemken, czyszczak Peikus. Tel. 090-51-69-58. 060144

DWA silniki Leylanda - sprzedam. Tel. (069) 136-85-15. 040149

SPRZEDAŁ opryskiwacz "Sleza", silnik 10 kW, rozsiawiacz nawozów, wókninę. Tel. (069) 136-96-10. 040037

SPRZEDAŁ śrutownik silnik elektryczny 15 kW. Bystrze 35, Krzysztof Reda. 30019

SPRZEDAŁ lub zamienie na wyrotkę przyczepę 6-tonową. Tel. (055) 47-11-01. 462

SPRZEDAŁ samozarabiarz, 7 gwiazdowy. Tel. (055) 47-11-01. 462

SPRZEDAŁ przyczepę 9 t, wyrotkę, podwoje burty. Tel. (058) 687-66-99. 060143

ROZNE

SKRADKOWO legitymację studencką na nazwisko Ziemiańca. Znalazcę proszę o zwrot. Tel. (055) 279 33 57. 180108

NISKOPROSIENIE pozycyki. Tel. (055) 72-15-87. 150067

JW 4976 w Malborku poszukuje odbiorcy odpadów pokonsumpcyjnych w ilości 30 kg dziennie z przeznaczeniem na tucz trzody chlewnej. Oferty należy składać do dnia 6.02.98, pod adresem: JW 4976, ul. 17 Marca 20, 82-200 Malbork. Szczegółowych informacji udziela p. Dariusz Wysocki. Tel. (055) 72-36-41. www.180125

SPRZEDAŁ tokarnie elektryczną do metalu (bułgarska). Tel. (069) 136-77-23. 060305

PRZYJMĘ reklamę na mikrolok. Tel. 090-54-25-26. 040272

PRZYJMĘ grze, ziemię. Tel. (069) 33-75-11, wieczorem. 040190

LOK - Tczew, tel. (069) 31-38-54, organuje kurs samochodowy na wszystkie kategorie. 040206

ZWIERZĘTA

SPRZEDAŁ owczarki kaukaskie po rocznicach rodowodowych - sprzedam. Sucumien 30, gm. Starogard. 210193

SPRZEDAŁ krowę wycioleną, po pierwszym wycieleniu. Tel. (069) 182-42-79, Wolentel. 55. 210226

DOG niemiecki, 4-4 miesieczny, czarna, sprzedam. Tel. (069) 162-14-08. 210271

SPRZEDAŁ 2 krowy wyciolenie, Sumin 84, tel. (069) 162-10-86. 210092

JAMNIKI miniaturowe krótkowłose, czarne - sprzedam. Starogard, os. Przyłesie, ul. Dębowa 4. 210087

PRZYJMĘ zamówienia na kurczaki zwykłe i brojlery odchowane na rok 1998. Regina Łabaj, Lubichowo, ul. Leśna 58. 210092

SPRZEDAŁ krowie mleczną, Kazimierz Gibas, Pinczyn, tel. (069) 188-31-61. 210193

ROTTWEILERY - szczeniaki, bardzo silnie Pinie Kwizdyn, tel. (055) 279 41 10. 0601648698

BULLTERIER - bardzo piękny, 100 zł Kwizdyn, tel. (055) 279 41 10. 0601648698

SPRZEDAŁ doberman, 2-miesięczny, czarny. Tel. (055) 72-37-37. 150106

WARCHLAKI - kupi Gospodarstwo Rolne "Madrol" - Cieple. Tel. (069) 135-22-48. 040014

SPRZEDAŁ szczeniaki amstaffy po intercepcji. Tel. (069) 303-35-63. 040190

SPRZEDAŁ klacz 3,5 roku, zarejestrowana, czarna, 8 miesięcy. Jan Włoczyński, Kolnik 15, tel. (058) 682-97-16. 060110

SPRZEDAŁ szczeniaka setera irlandzkiego (rudobrzędy - odrobaczone). Malbork, tel. (055) 72-13-54. 060129

SPRZEDAŻ

WERSLAKI, fotele, płyt nowe, boki czarne. Starogard, tel. (069) 161-04-45. 210194

PIANO "Legnica". Tel. (069) 162-40-28. 210213

PRALKI, lodówki, zamrażarki - używane, gwarancja, transport, raty. Starogard Gd, tel. (069) 162-29-27, ul. Wojskowej 34 (naprzeciwko dworca PKP). 210193

SPRZEDAŁ wózek dziecięcy gębkowy 3-funkcyjny (podrozdzielny). Tel. (069) 161-15-49. 210177

SPRZEDAŁ maszynę przemysłową, mało używaną "Union special". Tel. (069) 162-32-74, od 10.00 do 18.00. 210185

SPRZEDAŁ okna używane typ "Sokola". Tel. (069) 161-22-60. 090-50-37-78. 210226

SPRZEDAŁ bron, 3-tyśki, kłosek, 12 x 65 R, pianino. Tel. (069) 162-33-58. 210204

AGREGAT prądowózczy 2 kW. Borzechowo, ul. Sosnowa 17, gm. Zblew. 210066

SPRZEDAŁ drewniane koniki na bieguchach. Tel. (069) 162-28-78. 210066

METALOWE ogrodzenia (15 wzorów), okratowania, czdobne balustrady - produkcja, sprzedaż, montaż. Tel. (069) 188-94-65. 210069

SPRZEDAŁ przyczepę kempingową z pełnym wyposażeniem. Tel. (069) 158-21-71. 210073

SPRZEDAŁ w b. dobrym stanie praktyczną automatyczną "Bauknecht", zmywarkę "Constructa", kuchnię elektryczną z blatem ceramicznym Hansa-tec. Tel. (069) 161-12-43. 210074

SPRZEDAŁ tanio okna z demontażem, 2 i 3-skrzydłowe, balkonowe. Starogard Gd, ul. Dobrzańskiego 17, po 15.00. 210084

AMIGA 1200 tel. 0602-75-47-08. 210084

SPRZEDAŁ kiosk Swarozyn. Tel. (069) 136-92-34. 210104

STOLARSTWO oferuje meble, ścianki, kuchnie, przedpokoje na zamówienie. Starogard, tel. (069) 162-40-49. 210007

ODZIEŻ używana - hurt. Hulanica, Niemcy Pelplin, ul. Mickiewicza 34, tel. (069) 136-13-30. 210195

SPRZEDAŁ lodowku zamrażarkę lodówkę zamrażarkę szarżarkę zmywarkę naczynia VACSy, telewizor 28", wózek i wózek dla bliźniak Kwizdyn, tel. (055) 279 26 51. 180100

SPRZEDAŁ tani komplet wyprzędzyny - skóra, ciemny brąz. Tel. 0616254919. 180102

PIŁA łarżowa DMM4 4,0 z podkładem, piła łarżowa DMM4 35, frezarka dołożeńcowa, wyrównarka ZEFAM. Tel. (055) 275 61 62. 180104

SPRZEDAŁ suknie ślubna z giępiury Kwizdyn, ul. Mickiewicza 34, tel. 278 10 91. 210091

SPRZEDAŁ taniój wideo. Tel. 0602679136. 180109

SPRZEDAŁ pianino Zeleno, tanio. Tel. (055) 279 26 24. 180110

SPRZEDAŁ akcesoria i gry na PLAYSTATION - tanio. Tel. 061623843. 210092

KURCZAKA jednodniowe. Przyjmujemy zamówienia Malbork, ul. Szeroka 5, tel. (055) 72-66-98. 170247

SPRZEDAŁ 3,5 tony wózek-koszących suchych. Tel. (055) 72-19-50. 150064

TELEWIZOR Curtis 21", telegazeta na gwarancji i rower górski. Tel. (055) 72-87-93. 150070

JW 4976 w Malborku poszukuje odbiorcy mając z tylny, tył 720 - 1950 kg, termin przydatności do spożycia 3,98. Oferty należy składać do dnia 6.02.98, pod adresem: JW 4976, ul. 17 Marca 20, 82-200 Malbork z dopiskiem na kopercie: "Oferta - nie otwierać". Szczegółowych informacji udziela p. Dariusz Wysocki, tel. (055) 72-36-41. www.180125

SPRZEDAŁ maszynę do cięcia piły, używaną 1 sezon. Tel. (055) 71-35-87. 150028

TANIO sprzedam kotłowy stół, wodny CO, tył PIRO (z Gronowa Górny), most ciepłota 23, używany 1 sezon. Tel. (055) 72-36-41. 150028

PRALKI malogabarytowe - 290 zł - 480 zł, 280 zł lodówka mała, wórnika - 120 zł i niemieckie, rękojmia. Tel. (055) 72-56-33. 150090

AUTO-HANDEL
Firma "MAR-POL"
Malbork, al. Wojska Polskiego
tel. (055) 72-83-33,
tel. (0-601) 64-21-16

KOMISOWA SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW
- sprzedawane nowe -
- Polonezy Truck
- Pełna obsługa ratalna.
Autoryzowany agent INWEST BANK S.A.

UŻYWANE części zamienne do silników, zawieszacz, karoserii itp. samochodów japońskich i zachodnich. Tczew, ul. Kościuszczy 14, tel. 0602-31-58-84. 040289

VW vento 1,8 CL 1994, granatowy, dodatki, sprzedawany w całości, stan idealny, atrakcyjny wygląd, stan 32 500 zł. Kwizdyn, tel. 0 601248011. 1801030

VW jetta 1,6, 1988, Kwizdyn, tel. 279 73 78. 180197

VW polo 1,1 wersja CL, rok 1983, nowe opony i inne części. Cena 7000 zł. Kwizdyn, Kolańska 2/95. 150065

VW polo, kupię, 1,3, 1992/07 rok. Tel. (069) 162-12-75. 040301

VOLKSWAGEN jetta, 1,6 diesel, 2-drzwiowy, 5 biegów, 86/87, Tczew, tel. (069) 31-54-32. 040303

VW polo, rok prod 1977, tel. (069) 135-27-82, po 15.00. 040299

VW polo, 1996 rok, poj. 1,4i, poduszki powietrzne, sztyrdach - sprzedam. Wiekowy 59, gm. Skarszewy, Jętry Krol. 210181

VW passat kombi, 1979 rok, diesel - sprzedam. Tel. (069) 162-61-35. 210262

VW passat, 1991/02 rok, w całości, poj. 1,9 diesel, w rozliczeniu przemyślejszy. Starogard, ul. Zwirki Wigury 7. 210261

VW polo, 1988 rok - sprzedam. Tel. (069) 162-96-88. 210259

SPRZEDAŁ VW golfa, poj. 1,6, benzyna, 1987 rok. Tel. (069) 162-31-43. 210234

VW golf, 1989 rok, poj. 1,8 GTI, 5-biegowy, centralny zamek, sztyrdach, wyposażenie kierownicy, wersja sportowa, cena 16500 zł. Tel. (069) 188-52-51. 210232

SPRZEDAŁ VW golfa, 1979 rok, poj. 1,5, po remoncie, blacharki, silnika. Starogard, ul. Kościuszczy 81/5. 210227

VW jetta, 1986 rok, poj. 1,6 diesel, stan idealny, Kazimierz Kluczewski, Lipinki Sztachciek 4. 210218

SPRZEDAŁ volkswagenista passata, kombi, 1979 r., kolor czarny w dobrym stanie. Tel. (069) 132-20-21. 300031

VW jetta, 1300, rok 1980 na gaz. Tel. (069) 132-14-05. 040327

VW passat 1,6D, kombi, 1987r., czerwny, reling, cena 14 000 zł. Tel. (055) 72-45-70. 150105

SPRZEDAŁ VW passata, rok prod. 1989, 18 kat, cena 21 500 zł lub zamiana na tanyszy. Malbork, tel. (055) 72-36-62. 150116

MOTORYZACJĘ kupno

AUTA powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-26-72-15. 040198

KAZDE auto powypadkowe do remontu. Tczew, tel. 090-26-72-15. 040198

AUTA powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-26-72-15. 040198

SKUP aut. powypadkowe do remontu. Tel. 090-26-72-15. 040198

AUTA powypadkowe, skodorodowo do remontu. Tczew, tel. 090-26-72-15. 040198

AUTA powypadkowe do remontu. Elbląg, tel. 090-26-72-15. 040198

DRZWI do poloneza kupię. Tel. (055) 279 20 62. 180105

ZACHODNI samochód duży, ewentualnie audi 80 lub BMW 3, bdo stan, od 82r. Tel. (055) 72-56-33. 150106

KUPIĘ fiata 126p, rok 86 - 92. Tel. (055) 72-89-36 lub 0601-62-22-68. 150105

BIZONA ok 90 r z kabina - kupię. Tel. (069) 135-14-78. 04020586

KUPIĘ samochód skodorodowy w wypadku do remontu, gołębica. Tczew, tel. (069) 33-37-35. 0601-62-74-40. 040205

OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE • OGŁOSZENIA DROBNE

WIERTARKO-WKRETKARKA akumulatorowa, 12V - nowa Tczew, tel. (069) 132-57-22

HSI w Tczewie sprzedaje maszyny stolarskie, spawarkę dużą, wiertarkę poziomą. Tel. (069) 31-50-30, 31-40-65

ZESTAW wypożyczkowy, skóropodobny, jasny - tania! Tel. (069) 132-11-36, 040313

SPRZEDAM suknie ślubną. Tel. (069) 33-76-66, 040322

PRALNIE automat. "Tatramat", stan do 250 zł. Tel. (069) 33-76-76, 040287

GRZEJNIK elektryczny, energooszczędny, 2,5 kWh. nowa na gwarancji - tania! Tel. (069) 35-94-05, 040297

SPRZET do obróbki fotografii cz.-b., oprócz korekty i kuwet. Tel. (069) 31-27-86, 040284

SALONY SŁUBNYCH
"FALCJA"
Wypożyczalnie i sprzedaż
Zapraszamy w godz. 10.00 - 18.00
soboty 10.00 - 14.00
Starogard, ul. Gdańska 29 (obok dworca PKS)
tel. 15-288-44
Tczew, ul. Wojska Polskiego (przy Urzędzie Miasta)
tel. 152-98-50

NAJTAJSZE blachodachówki i blachy trapezowe, dachówki ceramiczne i cementowe, płyty faliste onduline i gładkie, rynny plastikowe, ocynkowane, pany termoizolacyjne, okna Velux, sprzedaż - montaż Dach Serwis, Tczew, Starogard Gd., Malbork, tel. 0692-64-30-05, 040028

RURY używane, czarne Ø 80 i ocynk. Tel. (069) 31-21-12, 040021

WUTRYNA sklepowa, poj. 500 l. Tel. (069) 33-78-99, 040028

SPRZEDAM wersalkę w bardzo dobrym stanie. Tel. (069) 132-19-97, 040249

SPRZEDAM kładzie fajansowe do kiszania kapusty lub ogórków. Wiadomość. Tel. (069) 132-29-29, 040020

MASZYNY krawieckie. Tel. (069) 31-41-19, 040029

SPRZEDAM tania telefon komórkowy Wiadomość, tel. (069) 132-29-29, 040020

KOSZ wiklinowy stojący, dla niemowląt z materacem. Tczew, tel. (069) 31-17-79, 040244

SPRZEDAM działkę budowlaną Gorki II, Tel. (069) 31-19-28, 040041

SALON SŁUBNY
"BARBARA"
- suknie komunijne
sprzedaż i wypożyczanie
ZAPRASZAM
Tczew, al. Zwycięstwa 10
(obok dworca PKS)
Nowe Centrum Handlowe
tel. (069) 132-14-09

SPRZEDAM opony zimowe 70 x 175 + felgi 14" do polonera Trucka. Tel. (069) 31-33-84, 040232

SPRZEDAM piec do pizzy, mieśziadło do ciasta, patelnie gastronomiczne i frytkownicy gastronomiczne. Tel. (051) 246-49, 040265

PRODUKCJA siatki ogrodzeniowej - różne wymiary oraz wysokości siatki. Ceny konkurencyjne, rabat przy zakupie większej ilości. Tczew, ul. Wypiskińskiego 5 - za parkiem. Tel. grzeź. (069) 31-79-79, 040135

SPRZEDAM atrakcyjną zachodnią, bogato zdobioną suknię ślubną, rozmiar 38-40/17-17. Tczew, tel. (069) 31-03-24, 040003

SUKNIE ślubną, roz. 36/38, Tel. (069) 31-72-32, 040036

SPRZEDAM suknię ślubną z dodatkami. Tczew, tel. (069) 132-68-22, 040030

SPRZEDAM prądnice, 20 kW. Tel. (069) 31-21-89, 040034

KONSTRUKCJA tunelu foliowego 24 x 45, dobry stan - tania! Tel. (058) 681-32-69, 040746

OLDREW sp.c.
SCHODY
wykonujemy:
● schody policzkowe
● schody modułowe
● schody kręte
● schody strychowe
● toczenie w drewnie
Pszczółki
ul. Tczewska 21
tel. (058) 682-91-83
tel. kom. 0602 379 206
fax (058) 551-39-19

ZYCIE FIRAN
z materiału własnego i powierzonego

- GIPIURY
- WYSTRYK SPYJALNI, NARZUTY, PODSZUKI
- SPRZĘTY FIRANKI, KARNISZE, DODATKI

Pracownia Firan „MIRA”
Tczew, al. Zwycięstwa 12
tzw. 132-18-89

HSI w Tczewie sprzedaje:ładę piarniarnia, lady sklepowe, szafę chłodniczą, frytkownicę. Tel. (069) 31-50-50, 040003

SPRZEDAM regaly sklepowe i magazynowe - nowe i tania! Tel. (069) 135-29-75, 040254

SPRZEDAM zboże paszowe, pszenno, Adamski, Wacmierz, 040257

ORGANY "Casio" CT-656, cena 550 zł. Tel. (069) 31-43-93, 040032

"ROL-SAD" Wacmierz k. Tczewa prowadzi sprzedaż jabłek i zaprasza zakłady pracy, hurtownie i odbiorców indywidualnych. Ceny od 0,50 do 0,80 zł/kg. Tel. (069) 138-93-22, 040122

SPRZEDAM wagę kolejowo-samochodową 100 t, cena 8000 zł. Tel. (069) 132-62-83, kom. 0602-68-40-52, 040011

"ROL-SAD" Wacmierz k. Tczewa prowadzi sprzedaż jabłek i zaprasza zakłady pracy, hurtownie i odbiorców indywidualnych. Ceny od 0,50 do 0,80 zł/kg. Tel. (069) 138-93-22, 040122

SPRZEDAM wagę kolejowo-samochodową 100 t, cena 8000 zł. Tel. (069) 132-62-83, kom. 0602-68-40-52, 040011

KWALIFIKOWANE NASIONA ROŚLIN ROLNICZYCH

- ZBOŻA, RZEPAK

- TRAWY MOTYLKOWE i inne

- POKARM DLA GOLEBI, PAPUG itp.

- DLA PIEKARNI: MAK, SOJA, LEN SŁONECZNIK

POLECA:
"AGROL" PRUSZCZ GD.

ul. GRUNWALDZKA 62
tel. 682-32-03

SPRZEDAM rusztowania uniwersalne. Tel. (069) 31-79-13, 040070

SPRZEDAM wyposażenie sklepu spożywczego wraz z regałami. Tel. (069) 31-18-11, 040343

SILNIK elektryczny 15 kW, 2900 obr./min. Grudziądz, tel. 0601-62-37-07, 040065

SPRZEDAM pszenice paszową. Tel. (069) 31-05-37, 040015

WÓZEK gąsienicowy i spacerowa, stan bardzo dobry. Tel. (069) 132-54-65, 040041

ŁÓŻKA piętrowe, na zamówienie - tania! Tel. (069) 136-85-60, po 18,00, 040038

BOAZUJĄCE (069) 136-65-51 lub 0601-66-45-86, 360

SPRZEDAM atrakcyjną zachodnią, bogato zdobioną suknię ślubną, rozmiar 38-40/17-17. Tczew, tel. (069) 31-03-24, 040003

SUKNIE ślubną, roz. 36/38, Tel. (069) 31-72-32, 040036

SPRZEDAM suknię ślubną z dodatkami. Tczew, tel. (069) 132-68-22, 040030

SPRZEDAM prądnice, 20 kW. Tel. (069) 31-21-89, 040034

KONSTRUKCJA tunelu foliowego 24 x 45, dobry stan - tania! Tel. (058) 681-32-69, 040746

USŁUGI

PROFESJONALNE i solidne czyszczenie wykładzin, dywanów, tapicerek meblowej, rachunki. Tczew, tel. (069) 132-57-22, 040048

KAFELKOWANIE. Tel. (069) 162-98-29, 210196

CENTRALNE ogrzewanie, międz. Tel. (069) 162-98-29, 210196

USŁUGI ogólnobudowlane, glazura, terakota. Tel. (069) 161-12-01 lub 33-82-42, 210199

KOMINKI - wkłady grzewcze, sprzedaż, montaż, projekt, realizacja Starogard, ul. Lubichowska 53, tel. (069) 161-07-06, 090-54-04-78, 210190

UKŁADANIE boazerii, parkietów, cyklinowanie Starogard, tel. 0602-36-96-73, 210216

USŁUGI blacharsko-dekarskie. Tel. (069) 162-24-32, 210239

USŁUGOWY warsztat szlifierski, blacharski i dekarski, Starogard Gd., ul. Kocięwska 3, tel. (069) 162-90-77, 210252

NAPRAWA montaż domofonów i wideofonofonów. Tel. (069) 162-48-66, 210088

ZWIR, piasek, czarnozem - szybko, tania do 20 ton. Starogard, tel. (069) 162-53-42, 210099

CYKLINOWANIE, układanie podłóg, boazerii, Starogard, tel. (069) 162-35-58, 210082

USŁUGI ogólnobudowlane - szpachlowanie, kafelkowanie itp. Starogard, tel. (069) 162-97-29, 210065

USŁUGI gazownicze - naprawa, konserwacja, czyszczenie piecyków kapielowych, pieców c.o., kuchenek gazowych, Starogard, tel. (069) 162-36-62, 210131

KAFELKOWANIE hydraulika, elektryka, cokolowanie, malowanie - szybko, tania, solidnie. Tel. 0602-35-84-29, 210154

PLYTY gipsowe, panele, zabudowa Starogard, tel. (069) 162-31-31-24, 210121

REKLAMĘ planszową, świetlną, wizytówki. Starogard, tel. 0602-31-81-24, 210130

KAFELKOWANIE, cokolowanie, płyty gipsowe. Tel. (069) 162-30-90, 210186

MALOWANIE, tapetowanie, szpachlowanie, kafelkowanie. Tel. (069) 162-45-98, 210264

FIRMA budowlana przyjmuje zlecenia na roboty ogólnobudowlane na 1998 rok. Starogard, tel. (069) 162-35-06, 210208

MIKROBUS. Tel. 0602-74-66-25, 210488

MALARZ pokojowy wykoną różne prace malarskie. 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 275 18-50, 040009

KAFELKOWANIE, tapetowanie, malowanie, boazerie, remonty. Tel. (055) 279 73 58, 180174

MECHANICZNO-termiczne czyszczenie pierza. Szyje kolarze z inleju powierzonego lub zakładu Przerabianie pierzyn na kołdry, poduszki. Zakład czynny codziennie 9.00-17.00, sobota 9.00-13.00. Kwidzyn, ul. Kościuski 54 (budynk dworca PKP), 180167

FIRMA budowlana wykoną prace ogólnobudowlane w 1998 roku. Malbork, tel. (055) 72-41-24, 150082

TRANSPORT ciężarowy, 24 toni. Gronowo Elbląskie, Tel. 0601 66 43 83, 150

UKŁADANIE boazerii, paneli MDF, PCW, płytek ściennych i podłogowych. Malbork, tel. (055) 72-43-70, 150073

ZALUJZJE. Tel. (055) 72-81-02, 150079

NAGROBKI tania, szybko, solidnie. Sprzedaż ratalna do 24 rat. Malbork - Wielbark, ul. Głowackiego 103A, tel. (055) 72-36-62, 150097

KOMPUTEROWE przepisywanie. Malbork, tel. (055) 72-47-53, 150093

PRZEPISYWANIE, wykresy, tabele, rysunki, kolor. Tel. (055) 72-89-13, 150006

USŁUGI ogólnobudowlane - budowa domów od A do Z, remonty mieszkań, układanie płyt gipsowych. Malbork, tel. (055) 72-66-02, 150051

KAFELKOWANIE, hydraulika, płyty gipsowe, panele. Malbork, tel. (055) 72-85-55, 150002

ZESPÓŁ muzyczny. Tel. (055) 72-42-49, 150040

ZESPÓŁ: wesela, zabawy. Tel. (055) 72-72-95, 72-66-69, 150041

ZALUJZJE (055) 72-80-99. Malbork

TAPETOWANIE (055) 72-11-70, 151017

ZALUX
PRODUCENT OFERUJE:
✓ rolety zewnętrzne (ocieplające)
✓ antywłamaniowe
✓ bramy garażowe
✓ okna PCV
Tczew, Starogard Gd., Malbork, Kwidzyn, Grudziądz, Elbląg, Kartuzy
Tel. (069) 31-74-14, 9.00-17.00
- KONKURENCYJNE CENY
- KRÓTKIE TERMINY REALIZACJI
- SPRZEDAŻ RATALNA PRZY WIEKSIZYCH ZAMÓWIENIACH
KORZYSTNE RABATY
ZAPRASZAMY

DOCIEPLANIE ścian metodą suchą, elewacje siding z kompletnymi obróbkami blacharskimi i aluminiową fachową wykonawstwem z gwarancją, przystępne ceny faktury VAT. Firma "W.K. Siding", Malbork, tel. (055) 72-29-53, 153055

TRANSPORT bagażowo-towarowy, 1 - 3,5 t. Malbork, tel. (055) 72-56-60, 170483

ROLETY antywłamaniowe. Tel. (055) 71-33-22, 170483

KOMPUTEROWE przepisywanie. Malbork, ul. Sienkiewicza 30/6, 152998

ZALUJZJE, rolety. Telefon (055) 71-33-22, 170483

ANTENY RTV-SAT, montaż, sprzedaż, raty. Tczew, tel. (069) 31-49-91, 0602-61-66-89, 040030

OGÓLNOBUDOWLANE, kafelkowanie - solidnie. Tel. (069) 33-72-74, 040041

OGÓLNOBUDOWLANE, tynki, posadzki, montaż płyt gipsowo-kartonowych, okien, kompleksowe remonty wnetrz. Tczew, tel. (069) 31-79-13, 040344/46

GLAZURA, terakota, suche tynki, montaż paneli wewnętrznych i zewnętrznych. Tel. 090-54-37-90, 040274

PROFESJONALNE układanie, cyklinowanie podłóg wstępnych i parkietów. Tczew, tel. (069) 132-14-08, 040030

KAFELKOWANIE, hydraulika, elektryka. Tczew, tel. (069) 31-23-05, 040015

SZAFY z drzwiami suwanymi, zabudowy, panele "Tasst", Tczew, tel. 0602-63-69-82, 040020

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 132-29-47 wew. 295, 040016

DACHY kompleksowo z materiałami i akcesoriami. Usługi dekarsko-blacharskie, elewacje siding i tynki szlachetne z dociepleniem, kafelkowanie, zabudowy z płyt gipsowych, sufity podwieszane, kompleksowe usługi budowlano-remontowe, solidnie, krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serwis, Tczew, Starogard Gd., Malbork, tel. 0602-64-30-06, 040028

UKŁADANIE glazury, malowanie, tapetowanie, hydraulyczne, montaż drzwi, okien, paneli, ślusarskie, dekarskie. Tel. (069) 31-12-37, 040239

ZESPÓŁ muzyczny - poprawia za darmo, kucharki. Tel. (055) 132-13-02, 040242

KAFELKOWANIE. Tel. (069) 31-28-92, 040238

AUTORSKA pracownia projektowo-wykonawcza "Martin" - renowacje mebli antycznych, z dorabianiem rzeźb - korn, ubyków, lakier, poltura. Tel. (069) 31-27-01, 0602-34-28-17, 040162

OGÓLNOBUDOWLANE, montaż sufitów podwieszanych, ścian działowych pl. gips, panele ścienne, podłogowe, kafelkowanie. Tel. (069) 132-63-20, 040017

WYNAJEM mikrobusu, kraj zagranic. Tel. (069) 33-75-11, 040190

KUSNIERSTWO i drobne usługi krawieckie. Eugeniusz Kapczyński, Tczew, ul. Samborówny 3 (obok Rejonu Energetycznego). Tel. (069) 132-20-48, 040204

WIDEOFILMOWANIE i fotografowanie. Tel. (069) 31-48-71, 040075

WYKONUJEMY konstrukcje stalowe, drobne usługi ślusarskie. PH SPAS, Tczew, tel. 090-50-19-58, 04044

TRANSPORTOWE 9 osób - 1000 kg. Tel. (069) 31-53-44, 040097

USŁUGI hydrauliczne. Tel. (069) 31-24-39, 040096

MIKROBUSY dostawczy. Tel. (069) 31-19-28, 040103

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 31-07-41, 040465

SPRZEDAŻ, montaż naprawa urządzeń gazowych. Tel. (058) 682-92-13, 040006

PROFESJONALNE pranie dywanów i tapicerek. Tel. (069) 136-18-95, 0602-38-15-11, 040002

WKŁADY kominowe (atest) - sprzedaż, montaż. Tel. (058) 682-92-13, 040006

USŁUGI wodno-kanalizacyjne, c.o. i gazu. Tel. (069) 31-18-20, 040143

KOMPUTEROWE wpisywanie tekstów, wykresy, tabele, kolorowe wydruki. Tel. (069) 31-26-73, po 16.00, 040049

WIDEOFILMOWANIE, Kopiewna - Malbork. Tel. (069) 31-63-59, 040013

GIPSY tapetowanie, kafelkowanie, roboty blacharskie ogólnobudowlane. Faktury VAT. Tel. (069) 31-14-13, 040001

PROFESJONALNE czyszczenie wykładzin, dywanów, tapicerek samochodowej. Tel. (069) 33-73-24, 040004

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 136-18-95, 0602-38-15-11, 040002

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. (069) 33-70-89, 040016

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (069) 33-85-57, 040056

PREZENTER na wesela i zabawy karnawałowe z własną aparaturą i transportem. Tel. 0602-36-98-57, 040046

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

MALCY DOCHODZĄ DO GŁOSU

cd. ze str. 9
Takię szczerę jednak i Toyocie nie grozi. Dość popa-

napędu wykorzystano silnik benzynowy 1.1 16V o bezpośrednim wtrysku paliwa połączony z bezstopniową przekładnią biegów

gości dysponuje 1.55 metrową szerokością, 1.85 metrową wysokością i aż 2.76 metrowym rozstawem osi

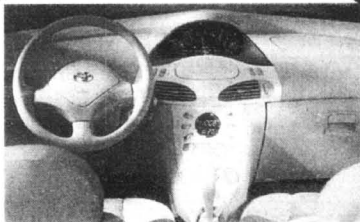
Zapowiadany już przed paru miesiącami (także na naszych łamach) subaru elten swoim wyglądem nawiązuje do pierwszych pojazdów tej marki, ale jest na wskroś nowoczesną, 4-drzwiową limuzyną o napędzie hybrydowym (silnik spalinyowy R4 660 cm³ + elektryczny z bateriami



Mitsubishi maia

trzeć, co w podobnym segmencie proponuje lokalny rywal - Mitsubishi. Jego niewątpliwie udaną maia, sylwetką przypominającą multiplę, ale jest pojazdem znacznie mniejszym. Ma bowiem rozstaw osi 2.4 m, długość 3.83 m, szerokość 1.5 i wysokość 1.55 m. Bardzo przemysłowo skonstruowane fotele znacznie zwiększają funkcjonalność wnętrza. Do

Oferowana przez Suzuki minifurgonetka CT-1 z wygodnymi drzwiami, załужowymi otrzymała nowoczesny silnik elektryczny. Imponuje przy tym rozmiarami przy zaledwie 3.5 metrowej dłu-



Najprawdopodobniej tak piękne wnętrza otrzymają nabywcy małej toyoty funtime

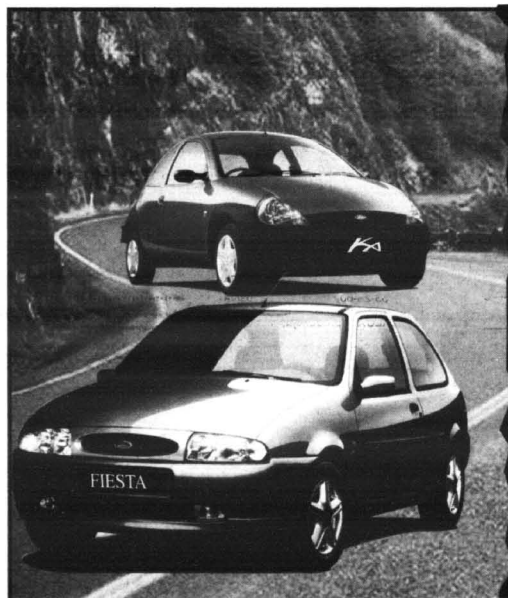
osadzonymi w podwójnej podłodze. Wymiary jak w innych japońskich "maluchach": 3.41 m, 1.5 m, 1.5 m. Rozstaw osi 2.27 m. Na razie jednak jedynym powszechnie dostępnym autem tego segmentu na rynku ja-



Toyota funtime

pońskim jest honda life. Jej parametry, osiągi i eksploatacja w pełni potwierdzają celowość inwestowania w tego typu pojazdy, rewelacyjne zwłaszcza na coraz bardziej zatłoczonych ulicach miast, ale także w ruchu podmiejskim. Honda life wygląda trochę jak podniesione cinquecento, ale ma wymiary typowe dla wzorów

klasy mikro. Także charakterystyczny dla nich silnik o pojemności 660 cm³. Mimo że to małutkie auto, wnętrze w nim jest zaskakująco duże. Jak na to wszystko odpowie Europa, przekonamy się zapewne już wkrótce, podczas salonu motoryzacyjnego we Frankfurcie.



KA
o 2,080 zł!* taniej
lub do wyboru:
• dodatkowe wyposażenie:
• spoiler
• boczny profil nadwozia
• nakładka na słupki
• felgi aluminiowe
czyli **KA** teraz w cenie
od 29,900 zł!*

Fiesta tańsza nawet
o 1,160 zł!*

• wspomaganie kierownicy
po superpromocyjnej cenie
tylko za 299 zł

• Ubezpieczenie od 3.4%
• Przyjmujemy samochód w rozliczeniu
*Dotyczy ograniczonej ilości samochodów

FIAT DIAMYKON

SAMOCHOODY NOWE I UŻYWANE
SERWIS, CZĘŚCI, AKCESORIA
PRZYJMEMY W ROZLICZENIU
SAMOCHODY UŻYWANE

FIAT 126, CINQUECENTO
UNO, PUNTO, BRAVO
BRAVA, MAREA, SIENA

UWAGA! NAJNOWSZA
METODA KONSERWACJI

RUST CHECK

Zapraszamy codziennie 8.00-17.00, sobota, niedziela 10.00-15.00

Gdynia, ul. Poznańska 1-3 tel./fax 661-12-50, 620-68-65
Wjazd od Śląskiej-Witomińskiej

**EUROCAR "86 TCZEW, SADOWA
MGR INŻ. MIROSLAW SZWEDA
MECHANIKA POJAZDOWA
8.00-16.00, sob. 8.00-14.00, tel. 31 36 24
(TEREN BYŁEGO „MALINOWA”)**

- Naprawy główne i bieżące samochodów krajowych i zagranicznych
- Geometria zawieszenia z pomiarem nierównoległości osi
- Diagnostyka i regulacja silników gaznikowych oraz diesla
- Diagnostyka i regulacja silników z wtryskiem paliwa
- Komputerowy pomiar składu spalin z wydrukiem danych
- Testowanie sprawności sondy lambda
- Mycie gaźników rewelacyjną metodą ultradźwiękową
- Pełen zakres pozostałych usług motoryzacyjnych
- Ekologiczna wymiana oleju
- Mycie gaźników i układów wtryskowych amerykańską metodą PROTEC bez demontażu
- Wymiana układów wydechowych BOSAL - wymiana amortyzatorów BOGE

Jesteśmy Autoryzowanym Partnerem niemieckiej firmy ARAL - producenta najwyższej światowej jakości olejów silnikowych. Zabezpieczamy oryginalne części do wykonywanych usług. Nie jesteśmy jedyni... ale Twój samochód na pewno przyjeżdża do Nas. Zapraszamy! Przyjeźdź! Zobacz! A być może zostaniesz stałym klientem? Udzielamy gwarancji na wykonane usługi!

AUTO WEISS CENTRUM

UŻYWANE CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW ZACHODNICH

82-200 Malbork, al. Wojska Polskiego 90A (teren AGROMY)
tel. (055) 72-33-01 w. 24, (0-602) 669-336

pn-pt 8-16
soboty 8-13

Ford Euro-Car 81-020 GDYNIA, ul. Owsiana 13
tel. (058) 623 68 08, fax (058) 623 69 98

KARNAWAŁOWA OBNIŻKA CEN!

ESCORT Bolero i Ghia
nowy, lepszy, tańszy o 1200 zł!

FIESTA
tańsza o 800 - 1000 zł!

KA
w cenie 29 900 zł!

Fota
Główny Autoryzowany Dealer
Gdynia, ul. Stryjska 24, tel. 622 77 55

Salon sprzedaży samochodów nowych "Ford"
Hurtownia i sklep oryginalnych części zamiennych
Autoryzowana Stacja Obsługi Samochodów

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

ALUMINIUM Z... RATTANEM

Słynny swego czasu renault 4CV należał także w naszym kraju do najpopularniejszych i najbardziej porządnych samochodów. Był on szczytem marzeń zwłaszcza ludzi młodych, z fantazją i poczuciem humoru.

Przed około 35 laty to francuskie autko należało do najliczniejszej grupy zagranicznych pojazdów przeznaczenia pozareprezentacyjnego, które jakimś cudem przewożono przez granicę, mimo że horrendalne do czyniły te zabiegi teoretycznie kompletnie nieopłacalnie. Łatwiej było o

lüksową limuzynę, którą można było zdobyć na przetargach aut po rządowych czy partyjnych dygnitarzach.

Z podobnym entuzjazmem 4CV przyjęli klienci z Zachodu. We Francji i kilku krajach europejskich te „renówkę” zakupiło ponad milion osób, co zdarzyło się po raz pierwszy w historii światowej motoryzacji.

W pół wieku po prapremierze tego auta (kóra - jak już swego czasu pisaliśmy - miała miejsce w roku 19947), Renault pokazał



stylizowaną replikę 4CV, którą nazwano fitte. Do wyprodukowania tego dwuosobowego samochodzika wykorzystano alumini-

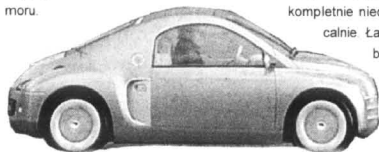
ową ramę sportowego spiedera tej samej marki.

Karoseria zaś to włókna węglowe.

Zdejmowana „pokrywa” dachu składa się z czterech kawał-

go ułożych poprzecznie - zgodnie z tradycją - przed tylną osią.

Jak pisze jeden z pierwszych Polaków, któremu udało się zasiąść za kierownicą tego auta - Witold Blady-duże wrażenie robią nietypowe materiały nietypowo zastosowane także wewnątrz 4CV. M.in. miejscami pozostawiono nie osłonięte fragmenty aluminiowej ramy, zaś drzwi wyłożono „rattanem”. Fotele obity tkaniną bawełnianą-linianą w kolorze bawelny. Obudowa tablicy przyrządów z centralnym wielofunkcyjnym ekranem jest w tym samym kolorze co tapicerka.



Teraz znacznie taniej

UWAGA! Teraz znacznie taniej

Motor Centrum
autoryzowany dealer
samochodów OPEL
ogłasza wyjątkową
obniżkę cen na modele:
Astra, Corsa i Vectra

tel.301-04-22

Promocja trwa do 31 marca
Liczba samochodów objętych promocją - ograniczona



OPEL

ZAPRASZAMY

ul. MIAŁKI SZLAK 4/8, Gdańsk,
tel. 301-04-22, 301-88-72

Salon 7.00 - 20.00, soboty 8.00 - 14.00
Serwis 7.00 - 20.00, soboty 8.00 - 14.00

Motor Centrum

Słynne
4CV

Polska setka Arala

Już blisko 30 swoich firmowych stacji benzynowych zbudował w Polsce niemiecki koncern naftowy Aral. Wszystkie, poza zapleczem handlowym i usługowym (sklep, bar, sanitariaty, myjnia), wyposażone zostają w najwyższej jakości urządzenia ochrony środowiska przed ewentualnym jego skażeniem dystrybuowanymi paliwami. Jedna taka stacja kosztuje ponad 5,2 mln złotych.

W ciągu najbliższych pięciu lat Aral planuje zainwestować w Polsce łącznie ok. 500 mln zł, za które powstają ma w sumie sto firmowych stacji paliw. Pojawia się ona głównie w północno-zachodnich województwach naszego kraju, a najdalej wysuniętym na wschód miastem Arala mają być Kielce.

Aral wszedł na polski rynek w 1991 roku. W ubiegłym roku jako pierwszy zachodni koncern naftowy, działający w Polsce, otrzymał certyfikat jakości ISO 9001. W Europie sieć stacji Aralu zlokalizowana jest przede wszystkim w Niemczech (ponad 2860 obiektów) i krajach z nimi graniczących (łącznie 650 stacji). Rocznie koncern sprzedaje ponad 8 mln ton produktów ropopochodnych.

Takiego wejścia nie miał żaden samochód.

Renault Kangoo.



Wszystkie samochody osobowe Renault są seryjnie wyposażone w poduszkę powietrzną.
Ubezpieczenie OC i Zielona Karta bez żadnych dopłat.

Autoryzowany Partner Renault zaprasza:

koncesjoner RENAULT G. i Z. NOWAK
Kębłowo k. Wejherowa

tel. (058) 678-25-37, 678-25-38, fax 678-20-53
tel. kom. (090) 503-911



HURTOWNIA OPON

oferuje współpracę wulkanizacjom, sklepom
wysokie rabaty, terminy płatności, dyskom

Możliwość autoryzacji producentów

BRICA MICHELIN FIRELLI DUNLOP Firestone KLEBER CEAT

Gdańsk-Oliwa, ul. Podhalaska 14 A, tel. (058) 552 07 69, tel./fax 552 06 29, tel. 552 06 11
Gdynia, ul. J.Wisniewskiego 32, tel. (058) 620 69 71, Słupsk, ul. Słowackiego 4, tel. (059) 42 36 23



**AKUMULATORY
PROSTOWNIKI
OWIEWKI, DYWANIKI
KOŁPAKI (WSZYSTKIE TYPY)
OLEJE SAM., KOSMETYKI
LAMPY, AKCESORIA**

ZAP
PIASTÓW

SKLEPY PATRONACKIE

● Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. 1 Maja 31, tel. (068) 31-00-62 ● Starogard Gd., ZAKŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Polna 1, tel. (069) 16-289-54 ● Sztum, SKLEP MOTORYZACYJNY Mirosław Krupa, ul. Mickiewicza 1 ● Kartuz, T.DERA, ul. Gdańska 28
● Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3a, tel. 86-39-58 ● Kościerzyna AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 86-33-61 ● Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska ● Wejherowo, Mot-Pol, B.J. Cz. Kamiński, os. Chopina, tel. 672-10-10 ● Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672-65-84
● Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZ., ul. Żytnia 25, tel. 6741-484 ● Bytów, ZUPH SKUP SPRZEDAŻ, L.Hering, ul. Tartaczna 7b, tel. 059-36-80 ● STACJA PALIW Międzyzdroje 1, tel. (0631) 727 03 ● ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW I SPRZĘTU ROLNICZEGO Koszwały 1, Brzo, tel. (0631) 831 00, ● HELP-ROL Sopot, ul. Siemena 2, tel. (084) 19-87 ● Gdynia MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 0-602-212-377 ● MOTPULS, ul. Chyłkowska 60, tel. (058) 663-16-88 ● Z.P.U.H. „NOWPOL” M. Nowopolska, Pajpina, ul. Ks. Sycyli 5



CAŁKOWICIE BEZOSŁUGOWY

Po raz pierwszy w polskich
akumulatorach wskaźnik naładowania.

PH „MAKRO” HURTOWNIA
Przedstawiciel na woj. gdańskie
czynna od 8.00 do 18.00, tel. 0601 311 054, 0601 311 056
tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95 Gdańsk-Orunia,
ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbudu)

RENULT
Asystencja
24 h
ROZNY KOSZT
KREDYTU
11%
86



Komplet wypoczynkowy królowej Wiktorii z oryginalnymi obiciami można tylko podziwiać. Po między fotel i kanapą sekretera ze strychu Branickich, kopia mebla zaprojektowanego przez francuskiego mistrza Boule'a

PANTALION Z PUZONEM

Na życzenie Czytelników kontynuujemy cykl wizyt w domach osób znanych i lubianych. Tym razem, dzięki relacji Liliany Czaplewskiej i zdjęciom Andrzeja Świetlika, gościśmy w warszawskim mieszkaniu Jerzego Waldorfa.

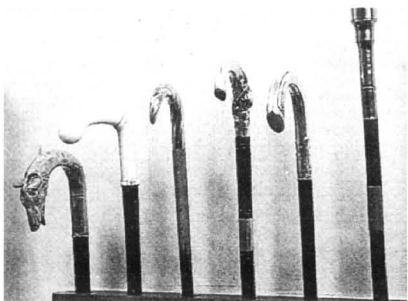
To niezbyt wielkie trzypokojowe mieszkanie w przedwojennym domu przy alei Przyjaciół w Warszawie przypomina - zauważa L. Czaplewska - muzeum. Takie odnosi wrażenie każdy, kto po raz pierwszy odwiedza Jerzego Waldorfa, krytyka muzycznego pisarza i publicystę, ale także wielbiela i znawcę pięknych przedmiotów. Dopiero po kilku minutach uświadomiamy sobie, jak bardzo chybione jest to porównanie. Wnętrza muzealne są zimne. Zgromadzone w nich dzieła sztuki, choćby najwspanialsze, tłoczą się i przepychają, zabiegają o zachwyt czy tylko chwilę uwagi zwiedzających. Tu jest inaczej. Meble, zegary, obrazy są częścią życia gospodarzów. Potrafi o nich opowiadać godzinami, zajmując i z czułością. Pamięta wszystko z najdrobniej-

szymi szczegółami. Jak wyglądały przed kilkudziesięciu laty, gdzie i w jakich okolicznościach je ratował czy zdobywał. Powoli i my ulegamy atmosferze tego domu.

Życie w mieszkaniu Jerzego Waldorfa toczy się przede wszystkim w wielkim pomieszczeniu pozbawionym okien. Jest tu jadalnia, salon, a czasem i przedpokój. Pośrodku stoi stół, pod ścianą, obok przepięknej witrażowej lampy z okresu secesji,

wygodna, licząca prawie sto lat sofa. Z wysoko zawieszonych portretów (mieszkanie ma prawie cztery metry wysokości) z zadumą spoglądają przodkowie gospodarza. Z sofy możemy podziwiać najpiękniejsze meble w pozostałych pokojach. Pantalion (poprzednik pianina) w jednym, komplet wypoczynkowy królowej Wiktorii (z lat 80 i 90. ubiegłego stulecia z oryginalnymi obiciami) w drugim.

cd. na str. 19



Słynna kolekcja lasek

MAŁE I PIĘKNE

Stosunkowo nieduży - aczkolwiek bardzo pracowity - okazuje się zyciorys artystyczny Magdaleny Krajewskiej. Droga twórczą odmierzają liczne prestiżowe wystawy (pomniejszych można by wymienić więcej), pierwszą zaś większą konfrontację z publicznością przeżyła artystka w Monachium. Tam bowiem zadebiutowała na wystawie Jugend Gestaltel, przedstawiając swoją pracę dyplomową, rzecz o nazwie 'Szafa-Laka'.

Cóż to kryło się pod owym zagadkowym tytułem?

Plini Czytelniczy wkładki mieszkaniowej zapewne o tym pamiętają, pozostałym jednak przypomnijmy, że ten swój nietuzinkowy 'mebel' sporządziła pani Magda bez jakichkolwiek narzędzi stolarskich. Rozwiązała problem, rzecz można, po kobiecemu: swoją szafa-dziwo uszyła po prostu na maszynie, używając, zamiast desek i gwoździ, przetrzynanych, poniewierających się po domu szmacianych resztek - od

starych ręczników, pieluszek i skrawków podszewki aż po wytarte, sztruksowe spodnie. Z takich to, nader prozaicznych surowców, wycałowała nasza autorka barwną tkaninę o poetyckim wyrazie, pełniącą równocześnie funkcje dekoracyjne i użytkowe, a będącą czymś w rodzaju zmieniającego się wciąż obrazu - zabawki.

Bo taka wielka szafa - o powierzchni ponad pięciu kwadratowych metrów - powieszona na ścianie przedszkolnego lub dziecięcego pokoju może spełniać rozmaite zadania. Piócienną lankę może sobie maluch oglądać, może się też nią bawić. Ścienna szafa-kaniana kryje w sobie bowiem wiele niespodzianek, całkiem mnóstwo schowków, uchwyty i kieszonek, zamieszkiwanych przez szmaciane zaby, stworzon-



Szmaciany wąż. Obraz - zabawka. I on również zawdzięcza swoje narodziny wspomnieniu o łące

w różnych wersjach. 'Żyło we mnie przedwziewne wspomnienie - przyzna eksdebiutantka - obraz przedwziewnej łąki, widzianej oczyma dziecka leżącego w trawie, odkrywającego tajemnicze sprawy mrówek, ślimaków, koników polnych i innych niezwykłych istot...'. Czasem było to marzenie o łące wiosennej, skąpej w stokrotkach, kiedy indziej znów widać ziołocisty, jesiennych polonin w Bieszczadach...

Ze wspomnieniami, które stale powracają, domagając się uparcie, aby coś z nim zrobić -

opisać czy może namalować, opowiedzieć na płótnie, na papierze albo jeszcze jakoś inaczej - związane są także inne prace młodej artystki. Na ekspozycji Jugend Gestaltel w Monachium przedstawiła pani Magdalena cykl aplikowanych płócien pod wspólnym tytułem. 'A to było tak...'. Mówi one o dziewczynce we wianku, o niebieskich koniach, o spacerach pod ogromnym, uśmiechniętym, błękitnym słońcem. Te obrazy-opowiadania, wzruszające swoim liryzmem i naiwnym wdziękiem, narodziły się właśnie pod wpływem wspomnienia. Któregoś dnia odnalazła bowiem pani Magda ukryte na dnie szuflady, własne przedszkolne rysunki. I postanowiła wyaplikować je na ulubionym szarym płótnie, niczego nie zmieniając - bez poprawek, z całym szacunkiem dla nieporadnej wprawdzie, lecz jakże szczerzej i spontanicznej twórczości dziecka.

W tym samym pogodnym nastroju dziecięcej zabawy - zabawy trochę serio, a trochę, na niby - 'utrymmane są. 'Wspomnienia z dzieciństwa', które autorka przyniosła wzmiankowane na wstępie, erfurckie laury

cd. na str. 19



Mieszkanie urządzone z prostotą, ale i z fantazją. Jedynym kosztownym meblem okazuje się dziewiętnastowieczna szafa gdańska. Na ścianie tkanina - obraz autorstwa gospodyni

ka i motyle, przez polne zioła i kwiatki, przez wesoły, kolorowy, roślinno-zwierzęcy światek, w którego towarzystwie dziecko nie czuje się znudzone czy samotne.

Pierwowzór szafy-łąki, wymyślony przez panią Magdę jeszcze podczas studiów - a zaprezentowany ponownie na Ogólnopolskiej Wystawie Tkaniny w Łodzi - odradzał się potem kilkakrotnie,

niczego nie zmieniając - bez poprawek, z całym szacunkiem dla nieporadnej wprawdzie, lecz jakże szczerzej i spontanicznej twórczości dziecka.

cd. na str. 19

ogrzewanie elektryczne i gazowe

SPRZEDAŻ URZĄDZEŃ, PROJEKTOWANIE, KOMPLEKSOWA REALIZACJA

ALDIS S.A.

JUNKERS
gazowe ogrzewacze wody, piece grzewcze c.o.

DCDimplex
grzejniki elektryczne, piece akumulacyjne

SIEMENS
przepływowo ogrzewacze wody

CRADSON
grzejniki c.o.

Pomyśl o nas...
CEPŁO.

SOPOT, Al. Niepodległości 659 tel. (058) 551-51-08

ODDZIAŁY:

BYDGOSZCZ, ul. Fardońska 120 tel. (052) 45-33-18

SZCZECIN, ul. Piłsudskiego 30 tel. (091) 892-682

Wejherowo, I Bryg. Panc. W.P.10 tel. (058) 672-57-34

OKNA
PCV

STC

80-125 Gdańsk
ul. Kartuska 234 C
tel. (058) 303 18 42

Termin realizacji
8 dni



Aluplast
Ideal 2000
Okucia
Roto GV

- Długoletnia gwarancja
- Szybki terminy
- Wysoka jakość

- Pomiar
- Doradztwo
- Montaż
- Raty

PKUNKTY PRZYJMOWANIA ZŁESEN

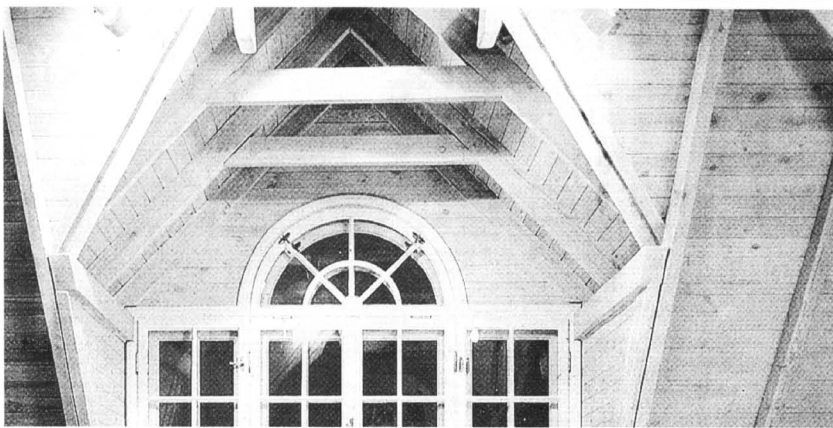
Gdańsk, ul. Kartuska 234, tel. (058) 303 18 42

Gdańsk, ul. Partyzantów 17 a, tel. (058) 345 79 16

Gdańsk, Targ Sienny, „Gildia”, box 212

Gdańsk, ul. Klonowa 1, paw. 23, vis-à-vis „Puchatka”, tel. (058) 345 79 38

STC OKNO na XXI wiek
POSZUKUJEMY LOKALNYCH DYSTRYBUTORÓW



JAKIE ŚCIANY DZIAŁOWE (2)

Zgodnie z zapowiedzią - po prezentacji działowych ścian murowanych - dziś chcemy omówić pozostałe rodzaje ścian działowych (nie podpierających stropu), mianowicie: ściany z płyt o wysokości pomieszczenia i ściany drewniane oraz niektóre sposoby ich wykonania. Informacje na ten temat zaczerpnęliśmy z opracowania Ewy Trusewicz, zamieszczonego w „Przeglądzie Budowlanym”.

ŚCIANY Z PŁYT WYSOKOŚCI POMIESZCZENIA

Ściany z płyt gipsowo-kartonowych. Konstrukcja takiej ściany składa się z rusztu drewnianego lub stalowego obustronnie pokrytego płytami gipsowymi, oklejonymi kartonem. Pokrycie rusztu może być jednowarstwowe lub dwuwarstwowe (płyty przykręcane są wtedy w dwóch warstwach). Między elementami rusztu układa się izolację termiczną i akustyczną, na przykład wełnę mineralną. Przed zamontowaniem płyt gipsowo-kartonowych w ścianach można zaprowadzić przewody instalacji elektrycznej i sanitarnej.

Metalowa konstrukcja nośna wykonuje się z zimnociętych profili stalowych. Profile UW - poziome elementy rusztu montuje się na styku z podłogą i sufitem pomieszczenia, z profili CW - wykonuje się pionowe elementy rusztu, czyli słupki. Profile wykonane są z blachy grubości 0,6 mm i mają rozmiary 50, 75 lub 100 mm. Drewniana konstrukcja nośna składa się z łał 48/80 mm lub 48/80 mm i słupków 60/60 mm lub 60/80 mm.

Płyty gipsowo-kartonowe mają długość od 200 do 375 cm, szerokość 120 i 125 cm, a grubość 12,5 mm (standardowe). Dostępne są też płyty grubsze - 15 i 20 mm („Masivbauplatte” Knauf) oraz 20 i 25 mm („Grubasy” Rigips), długości 200 cm i szerokości 60 cm.

Firmy specjalizujące się w wykonywaniu suchych tynków, sufitów podwieszanych i ścianek działowych oferują również ościeżnice, stosowane w konkretnych systemach, pasujące do wszystkich konstrukcji ściennych - w wariantach z odstępem i bez odstepu podłogowego.

Ściany z płyt gipsowo-włóknowych FERMACELL. Ściany te montuje się podobnie, jak ściany z płyt gipsowo-kartonowych.

Na obwodzie wznoszonej ściany montuje się profil U. Co 60 cm wstawia się w nie profile C, przycięte na wysokość pomieszczenia. Do rusztu co 25 cm montuje się jednostronnie płytę gipsowo-włóknową, z zachowaniem spoin szerokości 5-7 mm (jeśli spoiny mają być szpachlowane) lub klei płyty na styk.

Następnie prowadzi się instalację i montuje drugą stronę okładziny z płyt. Połączenia ze ścianami nośnymi uszczelnia się elastyczną masą (np. akrylową). W odróżnieniu od płyt gipsowo-kartonowych, płyty gipsowo-włóknowe nie wymagają gruntowania.

Płyty mocuje się do szkieletu drewnianego gwoździami lub szwykami.

ŚCIANY DREWNIANE

Ściany stolarskie. Do ich budowy wykorzystuje się strugane drewno oraz sklejki, płyty pilśniowe lub paździerzowe. Ze ścian stolarskich wykonuje się przepierzenia pomieszczeń mieszkalnych, obudowy kabin w pomieszczeniach sanitarnych (wydzielenie powierzchni na WC). Zabudowuje się nimi również wnęki - stanowią wówczas meblówkę.

Ścianki mogą mieć konstrukcję ramowo-płycinową, płytową lub z pełnych desek. Ścianki ramowo-płycinowe oraz płytowe dostarczane

są na plac budowy zwykle jako elementy gotowe do montażu. W konstrukcji ramowo-płycinowej rama wykonana jest z desek grubości 38-50 mm i szerokości 12 cm, a płyciny - z desek grubości 25-32 mm, osadzonych w ramie na wpust i pióro. Szerokość płyt wynosi 80-100 cm.

W prostszym wariancie płyciny z desek zastępuje się sklejką lub płytą drewnianą, którą się osadza w ramie na wpust. Ramy i płyciny różnią się zwykle fakturą i odcieniem, powinny więc być pomalowane lakierem lub farbą kryjącą. Konstrukcję płytową stanowi rama z desek grubości 32-38 mm oklejona sklejką, płytami pilśniowymi lub paździerzowymi.

Konstrukcję z desek pełnych montuje się, łącząc deski na wpust i pióro. Na połączeniu z podłogą ścianki wykańcza się listwą cokołową, a na połączeniu z sufitem i sąsiednimi ścianami - ćwierćwałkami.

Ścianki drewniane powinny być zdylatowane od przewodów kominiowych; bezpieczna odległość wynosi 25 cm.

Ściany szkieletowe. Konstrukcję tych ścian stanowią drewniane słupy oczępy i podwaliny. Do konstrukcji ściany działowej mocuje się elementy wykończeniowe: boazerię lub płyty okładzinowe. Różne rozwiązania mogą wymagać innego sposobu mocowania, należy zatem przestudiować zaleceń producenta danego materiału wykończeniowego.

Połączenia ścian działowych wykonuje się, zbijając ze sobą słupki ścian, które się krzyżują. Jeśli taki styk wypada między słupkami, to w połowie ich wysokości mocuje się przewiązkę o przekroju 2 x 3 lub 2 x 4 cale (39 x 64 lub 38 x 89 mm). Skrajny słupek ściany działowej przybija się bezpośrednio do przewiązki. Gdy schodzący się ściany działowe tworzą narożniki, łączy się je, zbijając gwoździami skrajne słupy.

W domach budowanych w technologii kanadyjskiej nienośne ściany działowe wykonuje się ze słupów o przekroju 38 x 64 mm (2 x 3 cale), w rozstawie 60 cm, wyposażonych w pojedyncze oczępy i podwalinę. Rozstaw słupów można zmniejszyć do 40 cm, lecz zwiększy się wtedy zużycie drewna.

WYKOŃCZENIE ŚCIAN

Sposób wykończenia zależy od rodzaju wybudowanej ściany. Jedynie przegrody z pustaków szklanych nie wymagają żadnych dodatkowych prac. Najbardziej pracochłonne jest wykończenie ścian murowanych, zwłaszcza tych, w których elementy murowane są tradycyjnie na spoiny grubości 1 cm. Można je otyłkować, a potem pomalować, okleić tapetą lub nakleić płytki ceramiczne.

cd. na str. 19

Azalie

Azalie można kupić w wielu kwaciarniach. Każda z tych roślin przypomina efektywny bukiet - jest tak gęsto obsypywana kwiatami, że prawie nie widać spod nich liści. Jak pielęgnować aby kwitła jak najdłużej? - radzą naszym Czytelnikom specjaliści „Kwiatnika”.

Kupując azalię, przede wszystkim przyjrzymy się, czy jest zdrowa. Wybieramy okazy z gęstymi, dobrze ulistnionymi pędami, bez objawów chorobowych i śladów żerowania szkodników. Najlepiej, by azalia miała liczne pąki, gdyż wówczas będzie długo kwitła (nawet 4 tygodnie). Jeżeli dzień jest mroźny, pamiętajmy, żeby starannie owinać ją papierem.

W mieszkaniu ustawiamy azalię w miejscu dobrze oświetlonym. Niedobór światła jest bowiem przyczyną zaniku kwit-

nienia, nadmiernego wydłużania się pędów i opadania liści. Ponieważ azalia pochodzi z chłodnych, wilgotnych lasów Dalekiego Wschodu, nie lubi zbyt wysokiej temperatury i suchego powietrza. W związku z tym powinna stać z dala od kaloryferów i innych źródeł ciepła. W ciepłych miesiącach krócej kwitnie i może zrzucić liście.

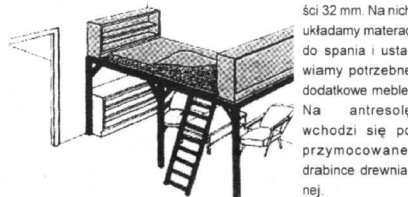
Delikatne korzenie azalii, rozwijające się tuż pod powierzchnią ziemi, łatwo przesycają. Jeżeli podłoże w doniczce nie jest stale wilgotne, liście i kwiaty wkrótce zaczynają opadać. Do podlewania używamy miękkiej (najlepiej przegotowanej) wody o temperaturze pokojowej, gdyż twarda, zawierająca dużo wapnia, powoduje żółknięcie liści. Kiedy azalia przekwitnie najczęściej ją wyrzucamy. Wytrwali miłośnicy roślin mogą ją dalej uprawiać. Jak sprawić aby roślina zakwitła za rok, to już dłuższa historia, której należy szukać w pismach specjalistycznych, choćby wspomnianym „Kwiatniku”.



Antresola do spania

W małych lecz wysokich pomieszczeniach miejsce do spania można urządzić na drewnianej antresoli. Jej konstrukcją to

kilka pionowych i poziomych belek zamocowanych do ścian bocznych. Do poziomych trzeba przybić deski podłogowe grubo-



ści 32 mm. Na nich układamy materac do spania i ustawiamy potrzebne dodatkowe meble. Na antresole wchodzi się po przymocowanej drabince drewnianej.

**PARKIET
DĘBOWY I BUKOWY**

**OKLEJNY SOSNOWE
I LIŚCIASTE**

**TARCICE BUKOWĄ I DĘBOWĄ
OFERUJE**



PRZEDSIĘBIORSTWO
PRZEMYSŁU DRZEWNEGO
„FERNITEX” Sp. z o.o.
ul. Tartaczna 1
84-200 WEJHEROWO
tel. 0-58/ 672-13-60 do 62
fax 0-58/ 672-13-61

KONKURENCYJNE CENY, BONIFIKATY

Danlux

**OKNA I DRZWI
na zamówienie**

SPECJALNA OFERTA ZIMOWA
DO 31 STYCZNIA
RABAT 3-5%

✂

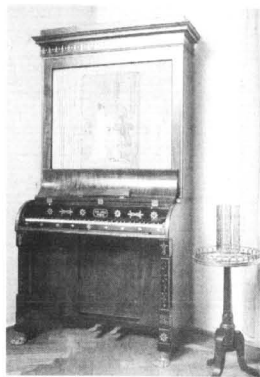
**Jedyna okazja
WYPRZEDAŻI
okien z magazynu
o nietypowych wymiarach
30% TANIEJ**

ZAPRASZAMY!
FABRYKA: Wędkowy 83-115 Swarozyn
tel. /fax (069) 136-93-13 wew. 33
136-92-66 wew. 34

**83-000 Pruszcz Gdański
ul. Grunwaldzka 64
tel./fax 682-37-31**

**STOLARKA
ALUMINIOWA**
okna, drzwi,
witryny sklepowe,
ścianki działowe

pomiary, wykonanie, montaż



Pantalion (poprzednik pianina), na którym grał w dzieciństwie Fryderyk Chopin

PANTALION Z PUZONEM

cd. ze str. 17

- Wolno na niego tylko patrzeć - mówi gospodarz - Siadać przynajmniej. Przyciąga także wzrok sekretarka, pochodząca ze strychu Branickich. I to nie było jakego strychu, bo z pałacu w Wilanowie.

- Gdy do władzy doszedł Gomułka, przyszło mu na myśl odegrać rolę dobrego wujka arystokraty. Pozwolił Branickim na zabranie przedmiotów znajdujących się na strychu, a więc tych mniej efektownych, nie nadających się do ekspozycji. No i Branicki niektóre z tych przedmiotów sprzedał. Ta sekretarka jest kopią mebla zaprojektowanego przez francuskiego mistrza Boule'a - Kopia, ale niezwykle piękna - podkłada pan Jerzy.

W aleję Przyjaceli sprowadziłem się w latach 70 - wspomina Jerzy Waldorf, oddając pobliższe 50-metrowe mieszkanie, w którym nie mogłem już pomieścić swoich mebli. Wiele z nich przekazał do muzeów. Dwa wspaniałe stoły: inkrustowany z XVII wieku i XVIII-wieczny florencki są na Zamku Królewskim w Warszawie.

Wspaniałe mieszkanie, w którym pan Jerzy przeżył okupację, mieszczące się w pobliżu Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego, zostało zniszczone. Tylko portrety praszczurów jego rodzaju przed uratowaniem. Przedstawiają przodków Jerzego Waldorfa w linii prostej: Prababka Agnieszka Paruszevska żyła za Augusta III. W ocalałych dokumentach rodzinnych jest zawarty przez nią akt dzierżawy, spisany z łowczym litewskim Wincenty Waskiewicz - sportretowany został w stroju kujawskiej szlachy, który był marszałkiem.

Wśród niezwykle przedmiotów, którymi szczyzi się pan dom, są prezenty „od wielbicieli mojego gadania i pisania”. Na pantalionie z 1810 roku grał jako dziecko Fryderyk Chopin. Instrument ten, dziś niesłychanie rzadki, należał do trzech starszszek, które mieszkają gdzieś pod Siedcami. Powiedziały do Jerzego Waldorfa: Albo go pan wźmie, albo wystawimy go na śmietnik, bo nie mamy co z nim zrobić. W pracowni Zamku Królewskiego zniszczonego instrumentu orestaurowano tak wspaniale, że dziś jest chlubą domu.

Atmosfera przytulności i ciepła zawdzięcza ten dom panu Mieczysławowi, który króluję wśród biedemierowickich mebli i angielskiej porcelany w przepięknie urządzonej kuchni. Zawsze potrafi z dobroliwym uśmiechem wskazać miejsce przebywania jakiegoś niezbędniego w tej właśnie chwili przedmiotu. To on zapewne wprowadził do tego kawalerskiego gospodarstwa pierwiastek porządku, co nie jest zadaniem łatwym, zwąszywszy na niespokojnego ducha gospodarza.

Pod koniec wizyty Jerzy Waldorf z dumą pokazuje swoje popiersie dłuta bardzo dobrego rzeźbiarza Stanisława Weltera. Inne moje popiersie - nagrobne - wykonuje właśnie bardzo dobry rzeźbiarz Renes, autor pomnika Kardynała Wyszyńskiego! Gdy patrzę dziełkom po dniu w oczy mimo praprzodku, nie mogę nie wybiegać myślą w przyszłość.

Słynnego psa Puzona nie było. Nie udało się nam także uźrzeć „osobistego” kąta tego stworzenia w tym pięknym domu. Na pewno jednak zdarzają się w nim, na przykład, takie widoki jak Puzon kładzie się pod pantalionem. Też jest na co popatrzeć...

go wieku, wiedeński z czasów kiedy Napoleon starał się o Marię Ludwikę, a było to mniej więcej około 1800 roku. Zydowski z XVIII w. (nieczytny, bo nitki go nie potrafi zreperować) opatrzone napisem „Józef Weigert Tarnów” (przez dwa „n”, aby było dostojnie!).

Wśród niezwykle przedmiotów, którymi szczyzi się pan dom, są prezenty „od wielbicieli mojego gadania i pisania”. Na pantalionie z 1810 roku grał jako dziecko Fryderyk Chopin. Instrument ten, dziś niesłychanie rzadki, należał do trzech starszszek, które mieszkają gdzieś pod Siedcami. Powiedziały do Jerzego Waldorfa: Albo go pan wźmie, albo wystawimy go na śmietnik, bo nie mamy co z nim zrobić. W pracowni Zamku Królewskiego zniszczonego instrumentu orestaurowano tak wspaniale, że dziś jest chlubą domu.

Atmosfera przytulności i ciepła zawdzięcza ten dom panu Mieczysławowi, który króluję wśród biedemierowickich mebli i angielskiej porcelany w przepięknie urządzonej kuchni. Zawsze potrafi z dobroliwym uśmiechem wskazać miejsce przebywania jakiegoś niezbędniego w tej właśnie chwili przedmiotu. To on zapewne wprowadził do tego kawalerskiego gospodarstwa pierwiastek porządku, co nie jest zadaniem łatwym, zwąszywszy na niespokojnego ducha gospodarza.

Pod koniec wizyty Jerzy Waldorf z dumą pokazuje swoje popiersie dłuta bardzo dobrego rzeźbiarza Stanisława Weltera. Inne moje popiersie - nagrobne - wykonuje właśnie bardzo dobry rzeźbiarz Renes, autor pomnika Kardynała Wyszyńskiego! Gdy patrzę dziełkom po dniu w oczy mimo praprzodku, nie mogę nie wybiegać myślą w przyszłość.

Słynnego psa Puzona nie było. Nie udało się nam także uźrzeć „osobistego” kąta tego stworzenia w tym pięknym domu. Na pewno jednak zdarzają się w nim, na przykład, takie widoki jak Puzon kładzie się pod pantalionem. Też jest na co popatrzeć...

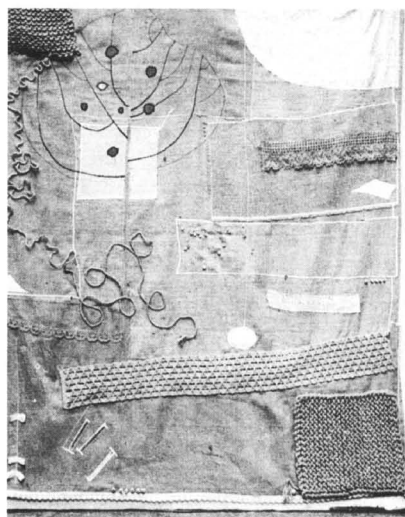
MAŁE I PIĘKNE

cd. ze str. 17

Nawet same tytuły owego cyklu aplikowanych obrazków - „Sen”, „Opowieści sąsiadki”, „Lalka pod stołem”, „Wykopać się w stójkach”, „Układanie na dywanie” - zdają się zapowiadać, że oto prowadzi nas pani Magda w stronę rzeczywistości na polu realnej, na polu fantastycznej. Podając się urokowi płóciennych malowanek, wkraczamy w świat przeżyć małego człowieka, niejako ucieleśnionych w drobiazgach, które tylko dorosłym wydać się mogą bez znaczenia, w krag zdarzeń, które dopiero z biegiem lat skłoni nas do uznania za blahe...

Swoją sztuką Magdalena Krąkiewska zdaje się nas przekonywać, że to, co uważamy za zwyczajne, bywa niezwykle; że szare, codzienne życie pełne jest barw, magii, cudów... I każdemu z nas, w każdej chwili te dobrodziejstwa mogą być dostępne. Pod warunkiem jednak, że oczymy w sobie dziecko, że nie zatracimy dziecięcej wyobraźni, wrażliwości, wiary w szczęśliwe zakończenia...

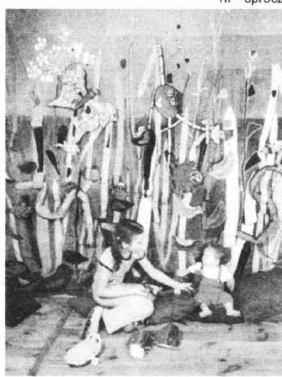
Tak więc, poza frankami-witrazami i aplikowaną na szarym płótnie „Droga krzyżowa” - tkaninami wykonanymi dla Zgromadzenia Sióstr Zmartwychwstania Pańskiego - nieomal wszystko, co wychodzi spod ręki Magdaleny Krąkiewskiej, nosi znak tej samej fascynacji. Jest nią dziecko, kraina dzieciństwa, niekończą-



„Wspomnienia z dzieciństwa” - praca, za którą Magdalena Krąkiewska otrzymała II nagrodę na IV Kwadryennale Sztuki Użytkowej w Orlu

adeptka liceum plastycznego zbierała pochwały za pierwsze próby malarskie... Słowem, wszyscy byli z Magdy zadowoleni - oprócz niej samej. Bo cóż z tego, że w szóstym jej się jakoś udawało, skoro nie wiedziała, na czym jej naprawdę zależy, czemu powinna się poświęcić? Co robić dalej, myślała, z tym dobrym życiem bez trosk i dramatów?

Rozterkę przeżywała także później, już jako studentka ASP. Studiowała architekturę wnter, sądząc zrazu, że pociągają wystawieni do reprezentacyjnej sale, wielkie przestrzenie. Szybko jednak utwierdziła się w przekonaniu, że jej powołaniem



cych się zdziwień, rojeń, zmyśleń i małych, doniosłych odkryć... W tym powołaniem przez artystę państwu nie ma strachów ani grozy, nawet smutków trudno się doszukać - może dlatego, że dziecinne lata pani Magdaleny upływały w radości i spokoju.

Tak, jej dzieciństwo, przynajmniej, było naprawdę szczęśliwe. Kochający rodzice, aż dwie, nadzwyczaj wyrozumiałe babcie, piękne spacerzy, długie wakacje, wreszcie stół - duży, domowy stół, pod którym można się było cichowonie bawić, i gdzie do dziś istnieje urządzone przez Magdę mieszkanie dla lalek... Było to dzieciństwo bez luksusowych zabawek, ale za to pełne kredek, ołówków i mnóstwa zalegających pod papierów, na których rodzice - matenistów architektów - rysowali swoje projekty.

Dzięki tej papierowej obfitości, obeszło się jakoś bez bażnigrania pościanach, a twórczość plastyczna dziecka raz tylko wprawiła domowników o osłupienie. Stało się to wówczas, gdy ujrzeli kuchenkę gazową wymalowaną na kolor dojrzałego pomidora - ulubioną, jak się okazało, barwę laterośli...

Poza tym jednak nie mieli państwo Krąkiewscy wielu kłopotów z córką. Do przedszkola biegała z entuzjazmem, w szkole wygrywała olimpiady, a jako

przechodziło sprawdziany i przydatności. Jak więc - sprytny zapewne Czytelnicy - urządzone jest mieszkanie specja od architektury wnter?

Otóż, najogólniej mówiąc, urządzone jest z prostotą. Ale równocześnie - z fantazją. W tym przypadku bowiem, jedno nie kłóci się z drugim. Nie kojarzy się to mieszkaniu z Desą ani z kabina kosmicznego statku. Jedynym meblem kosztownym, o wartości antykwarycznej, okazuje się piękna, dziewiętnastowieczna, rzeźbiona szafa gdańska. Wobec niej inne sprzęty - tapczan, stolik-lawa, regaly „lwar” (najskromniejsze ze skromnych) i szafy ściennie z sosnowego drzewa - stanowią rodzaj neutralnego tła. Mieszkanie musi narastać, nie urządza się go za jednym zamachem, więc brakuje na razie dużego, tradycyjnego stołu. Bezde jednak, musi się zjawiać wielki, prawdziwy „stół czekający” - na ludzi, wydarzenia i długie rozmowy.

Nastroj tego wnętrza tworzą kamki, muszki, szczytła znalezione w wakacyjnym lesie, drobiazgi - wamiatki i liczne małe przedmioty, które mają wartość estetyczną lub sentymentalną. Małe jest piękne... Nastroj budują również kolory - zwłaszcza zieleń i czerwień, bo w tych odcieniach pól, traw i jesiennych bukowych liści w Bieszczadach, uszyła Magda zasłony, narzuży, poduszki. Poza tym elementem barwnym są tu obrazy pedzia gospodni: pejzaże-wspomnienie o łakach, oszronionych szychbach, spotkaniach z górami... W pracowni zaś, obok stółu, żelazka, maszyn do szycia i koszyka z niciami - suszą się pieluściki, Zosia gospodarzy swoimi szmaciankami. Z każdego zakątka domu emanuje obecność dzieci i ich malutkich spraw, czy jednak może być inaczej? I czy powinno? Może właśnie o pięknie domu decydują przeżycia życia, uczuć, aktywności, nie zaś wysmakowany porządek martwych przedmiotów. Moją ukochaną książką - zwierza się Magda Krąkiewska - są Mirona Białoszewskiego „Donosy z rzeczywistości”. Zachwycia mnie sztuka powstająca z małych rzeczy, małych przypadków, nieważnych dla losów świata. Wierzę, że źródłem sztuki jest proza życia, jego zwyczajność...

M. Bauman

Jakie ściany działowe (2)

cd. ze str. 18

Wybrane rozwiązania ścian działowych

| Rodzaj ściany | Grubość ściany | Masa 1 m ² ściany (kg) | Koszt 10 m ² ściany (zł) |
|--|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Cegła dziurawka | 6,5 | 83 | 268 |
| 2 Cegła pełna | 12 | 215 | 383 |
| 3 Cegła wapienno-piaskowa | 12 | 6,5 | 92 230 |
| 4 Pustaki ceramiczne Pd2 | 12 | 82 | 274 |
| 5 Pustaki ceramiczne POROTON T-11,5 | 11,5 | 90 | 431 |
| 6 Płytki z betonu komórkowego odmiany 600 murowane na grube spoiny | 12 | 72 | 279 |
| 7 Płytki z betonu komórkowego odmiany 600 murowane na cienkie spoiny | 69 (HEBEL) 489 (HEBEL) 11,5 | 74 (YTONG) 387 (YTONG) | |
| 8 Płyty gipsowe Pro Monta | 8 | 81 | 475 |
| 9 Płyty gipsowe R 90 | 9 | 85 | 506 |
| 10 Pustaki szklane | 8 | 61 | 1895 |
| 11 Płyty gipsowo-kartonowe na ruszcie drewnianym z wełną mineralną grubości 5 cm | 8,5 | 30 | 478 |
| 12 Płyty gipsowo-kartonowe na ruszcie metalowym z wełną mineralną grubości 5 cm | 7,5 | 25 | 709 |
| 13 Płyty gipsowo-włkno- na ruszcie metalowym z wełną mineralną grubości 5 cm | 10 | 27 | 672 |
| 14 Ściana szkieletowa - płyty włódrwe grubości 10 mm na ruszcie drewnianym z wełną mineralną grubości 5 cm | 7 | 20 | 418 |

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI

proponujemy dostawę materiałów niemieckiej firmy

WOD-BUD

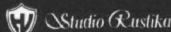
- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * blaty robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr.od 5 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

Jakość doskonała cena bardzo atrakcyjna!

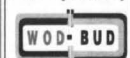
pełna gama kolorów

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13

tel. 0-58/309-09-01, 309-41-81



Zakład Hydrauliczny



83-110 Tczew, ul. Reymonta 36a tel. (069) 31-11-85 0602-370-916

INSTALACJE MIEDZIANE

SYSTEMY OGRZEWANIA

SPRZEDAŻ GRZEJNIKÓW PURMO DeLonghi

- KOTŁÓW OLEJOWYCH I GAZOWYCH
- VAILLANT I VISSMANN - CENY IMPORTERA
- ZBIORNIKI NA PALIWO
- KOMINY I AUTOMATYKA
- INSTALACJE C.O I WODNE
- KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO

Sprzedaż ratami!

DRZWI GARAŻOWE

Drzwi garażowe powinny być pewne i solidne, żeby zabezpieczyły garaż i dom przed włamaniem. Nie mniej ważną kwestią jest wykonanie ich z odpowiednich materiałów, odpornych na działanie deszczu, mrozu, wiatru, słońca i dobrze ocieplały. Powinny być dopasowane do stylu budynku, gdyż są także elementem małej architektury.

Z reguły firmy sprzedające drzwi proponują ich

dwukrzydłowe, segmentowe i żaluzjowe.

Wiele firm oferuje dodatkowe drzwi zewnętrzne, harmonizujące z bramą garażową. Takie drzwi tzw. serwisowe, służą jako wejście do garażu lub przyległych pomieszczeń gospodarczych.

Dwukrzydłowe (rozwierane)

Każde skrzydło zawieszane jest na trzech długich, solidnych zawiasach, przymocowanych do ościeżnicy, którą osadza się i kotwi w murze przed polo-



Drzwi płytowe

montaż. Należy z tej usługi skorzystać, gdyż samodzielny ich montaż jest bardzo trudny, firmowo to często warunek utrzymania gwarancji.

Jest kilka rodzajów drzwi garażowych: dwukrzyd-

zkiem, płytowe, segmentowe i żaluzjowe. Przeróżne między murem a ościeżnicą wypełnia się pianką poliuretanową.

Konstrukcja skrzydła, podobnie jak w drzwiach wejściowych zewnętrznych, jest drewniana rama



Drzwi płytowe

obita klepkami lub drewnianymi panelami. Aby drzwi ocieplić, przestrzeń między warstwami posyca wypełnia się pianką, styropianem lub wełną mineralną.

Tego typu drzwi są bardzo ciężkie, trudne je otwierać. Dodatkowym utrudnieniem jest to, że otwierają się na zewnątrz i trzeba sprządnąć ich usuwać śnieg. Zamki na nich nie są dostatecznie skuteczne, gdyż montuje się na styku dwóch ruchomych skrzydeł.

Płytowe (uchylne)

Mają jedno skrzydło, wykonane ze sztywnej płyty. Jest zamocowane na specjalnych prowadnicach, bocznych i górnych, a otwieranie polega na podniesieniu drzwi do góry. Częścią prowadnic są szyny, w niektórych drzwiach mocowane do sufitu garażu, w innych do skrzydła. Podniesione skrzydło mieści się pod sufitem garażu. Mechanizm jest wspomagany sprężynami ułatwiającymi otwieranie, umieszczonymi po obu stronach drzwi.

W czasie otwierania skrzydło może zataczać łuk, wychylając się z lica ściany, dlatego też potrzebne jest wolne miejsce przed garażem - nie można podejść samochodem bezpośrednio pod drzwi.

Drzwi blokują się w pozycji otwartej (same nie opadają). Zamykają się szczelnie dzięki uszczelnikom na całym obwodzie.

Pokrycie drzwi płytowych jest najczęściej wykonane z dwóch arkuszy blachy stalowej, aluminiowej lub miedzianej, może być również z paneli albo listew boazerijnych. W garażach ogrzewanych między warstwami pokrycia umieszcza się ocieplenie z pianki poliuretanowej, wełny mineralnej lub styropianu.

W skrzydle można zamontować drzwi serwisowe oraz naswietle (bardzo praktyczne w garażach bez okien). Do tego typu bram stosuje się zamki, które blokują drzwi po obu stronach.

Segmentowe

Składają się z kilku połączonych przegubowo segmentów (sekcji), najczęściej od 4 do 6. Drzwi zsuwa się do góry albo na boki. Mogą mieć szerokość do 12 m, a wysokość do 3,5 m. Bywają wyposażone w naswietla.

Przed drzwiami segmentowymi nie potrzeba wolnego miejsca, dlatego są zalecane szczególnie w garażach stojących przy ulicy - nie utrudniają bowiem przechodzenia chodnikiem i można podejść bezpośrednio pod garaż.

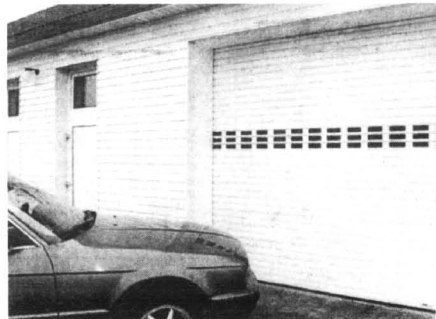
Przy otwieraniu do góry segmenty łatwo przesuwają się w bocznych szynach dzięki sprężynom wspomagającym. Dla bezpieczeństwa sprężyny są obudowane, a połączenia poszczególnych sekcji wyprofilowane tak, aby nie można było przyciąć w nich palców.

Drzwi zsuwane na boki mogą być jednocześnie (zsuwają się całe na jedną stronę) lub dwuczęściowe (rozsuwają się na dwie strony). Poruszają się na dwóch szynach umieszczonych w nadprożu i w progu. Są szczególnie wygodne dla osób niskich, które mogłyby mieć kłopot z uniesieniem do końca drzwi otwieranych do góry (zarówno segmentowych, jak płytowych). Nie ma potrzeby montowania dodatkowych drzwi serwisowych, ponieważ częściowe otwarcie umożliwia swobodne wejście do garażu.

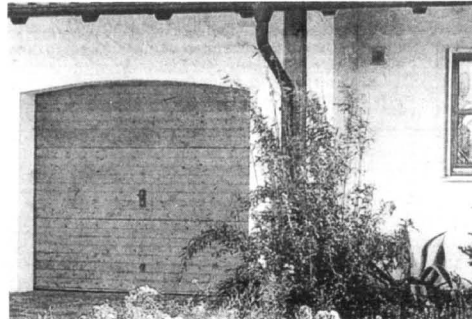
Żaluzjowe

Wykonane są z profili aluminiowych, wypełnionych pianką poliuretanową. Przesuwają się po prowadnicach na sufit albo zwijają się na bęben umieszczony pod sufitem (jak rolety okienne). Na bęben jest potrzebne miejsce pod sufitem, dlatego rodzaj drzwi żaluzjowych nie nadaje się do bardzo niskich garaży. Największe drzwi tego typu mają wymiary 4x5 m. Na ogół są otwierane elektrycznie.

B.L.



Drzwi żaluzjowe



Drzwi segmentowe

Wracają srebra stołowe?

Czy warto w dobie plastykowego kubka do „napoju firmowego” i tacki jednorazówki, z której pośpiesznie spożywamy porcję frytek, wspominać niegdysiejsze zastawy? Owe surtant-de-table, kunsztownie zdobione, srebrne naczynia do przypraw, kosze i patery? Przyszły do nas w XVIII wieku, wraz z wpływami kultury francuskiej i modą na cudzoziemszczyznę, szczególnie w stroju i obyczajach kulinarnym. Srebrne lub złote, ręcznie robote, zdobity stoły biśladne na magnackich dworach, z wolna ustępując miejsca porcelanie.

Potem w wieku XIX, pozadzroszczą ich warstwy średnie społeczeństwa: szlachta i mieszczaństwo. I spragnione zbytku także ulegną - jak byśmy to dziś powiedzieli - wzorcom konsumpcyjnym propagowanym przez najmocniejszych.

Jest to już wiek powstawania i rozkwitu zakładów przemysłowych, w które przerażają się co prężniejsze manu-

faktry czy ceprzez nie produkty, pomocniki, stwa zaczyna miska, soltanek, a tak W zabo parzenia m o w e W XIX kim Gdańsku Warszawie

chowe warsztaty złotnicze, a naczynia i sztuczkowane są coraz dostępnejsze. Toteż kredensy i bufety oraz stoły bogatego się mieszczan - ją zapełniać srebrne lub platerowane wazy, półniczki i imbryki, dzbanki na mleko czy śmietankę, cukierki, karafki, tace, patery i kubki austriackim dodatkowo, maszyny do kawy, a w rosyjskim - samowary. No i doświeczniki, lichtarze i lampy

pracy wykonywane - jako pierwsze pały ofiarą rekwizycji lub rabunku. Bywały też często przetapiane lub przekuwane w inne, modniejsze lub doraźnie potrzebne formy.

Jednym z najznakomitszych polskich wytwórców sreber i platerów był Jan Konstanty Norblin, Francuz z ojca a gdańszanin ze strony matki, syn słynnego malarza i rysownika na dworze Czarystych, Jana Piotra Norblina.

Jan Konstanty sprowadzony w 1820 roku do Polski za sprawą ministra Drukckiego-Lubeckiego, wraz z innymi specjalistami rzemiosła i przemysłu - otwiera zakład brązowniczy, który bez istotnej zmiany profilu przetrwał aż do czasów II wojny światowej.

Miały epoki, a zakład, już w którym pokoleniu Norblinów, wiążąc się w spółki z innymi fachowcami, wytwarzał srebrne i platerowane zastawy stołowe. Późny klasycyzm, styl empire i różne, typowe dla wieku XIX historyczne naśladowstwa motywów baroku, rokoka, rzymskiego antyku lub orientu - oto bogaty repertuar stylistyczny norblinowskich wyrobów.

Dzisiaj to już tylko historia. Ich czas minął. Nie przetrwały poza prywatnymi kolekcjami czy salami mu-

zealnymi stolic, Gdańska, Torunia. Niegdysiejsze srebra i platerowane stołowe, obecnie muzealia, urzekają kształtem, zadziwiają przeznaczeniem, które dziś wydaje się nam już zupełnie egzotyczne. Przede wszystkim jednak budzą zachwyt misternym wykonaniem i tą szczególną urodą, jaką

potrafiła

na dąć trwałej materii ludzka ręka.

Jednak w ostatnich paru latach, wzorem Francji, Włoch czy Niemiec, także w Polsce powstają duplikaty i podróbki starych sreber. Wiele z nich zasługuje na miano dzieł sztuki i na pewno mogą być ozdobą każdego wnętrza mieszkającego. Niestety, są bardzo drogie.

K.R.

